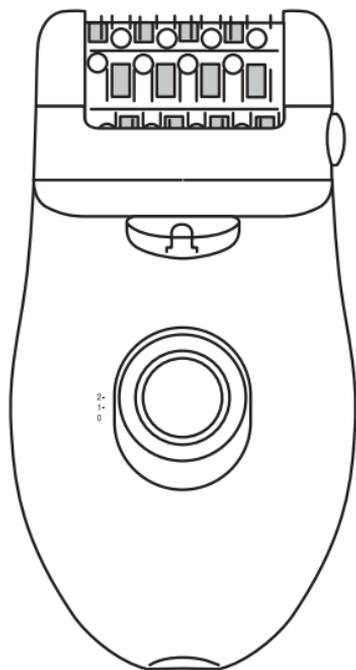


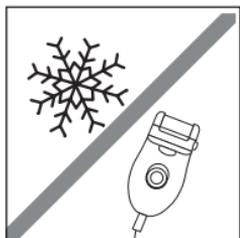
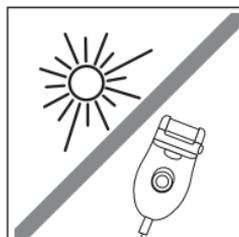
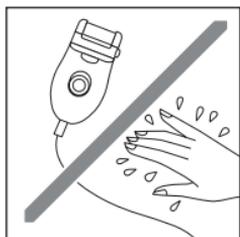
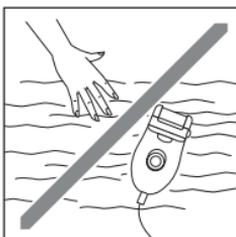
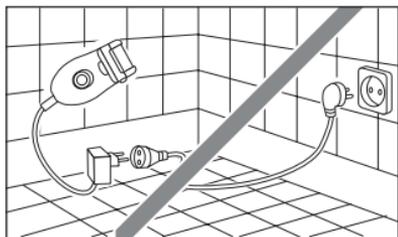
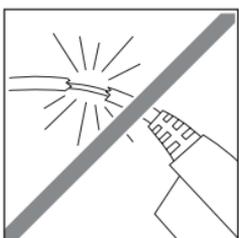
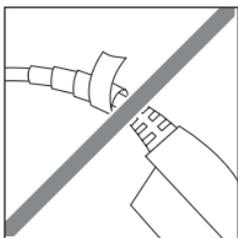
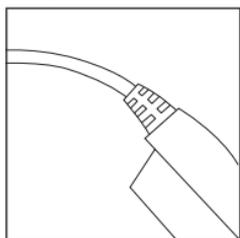
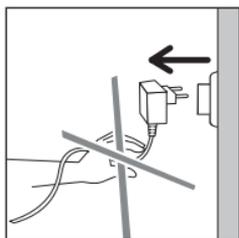
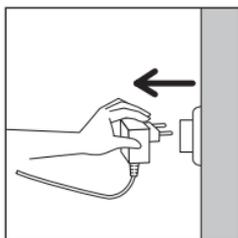
Rowenta

A C C E S S I M



087838/47-04

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Notice d'emploi
Istruzioni per l'uso
Modo de empleo
Modo de utilização
Инструкция по использованию
Kullanma talimatı

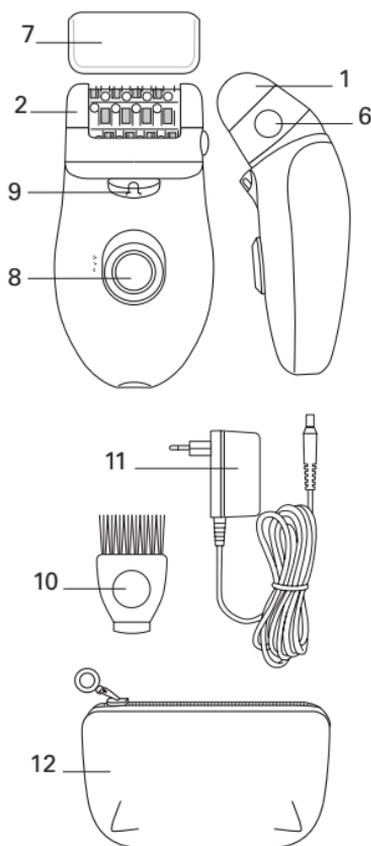
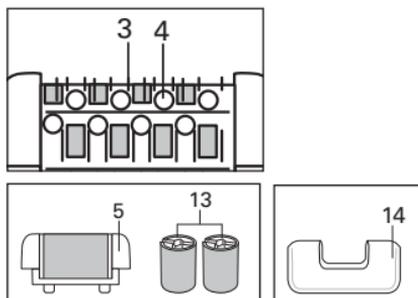


Vor Gebrauch bitte aufmerksam durchlesen.

D

1- BESCHREIBUNG

- 1- Schwenkkopf
- 2- Epilierkopf
- 3- Pinzetten
- 4- Massagebügeln
- 5- Peelingkopf
- 6- Auswurfknopf für den abnehmbaren Scherkopf
- 7- Schutzkappe
- 8- 2-stufen- und stoppschalter
- 9- "Vision" (EP8650)
- 10- Reinigungsbürstchen
- 11- Netzteil
- 12- Aufbewahrungsbeutel
- 13- 2 Peelingrollen
- 14- Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche



Funktion Vision (EP8650) :

Ihr Gerät ist für ein perfektes Enthaarungs-Ergebnis in einem einzigen Durchgang mit dem System Vision ausgestattet. Dieses System leuchtet den zu behandelnden Hautbereich mit extra hellem Licht aus, was die auch die dünnsten, kürzesten und hellsten Haare sichtbar macht.

Funktion Schwenkkopf

Noch mehr Komfort! Ihr Gerät ist mit einem Schwenkkopf ausgestattet. Die Rasur erfolgt damit auf noch effizientere und angenehmere Weise. (Beine, Achselhöhlen, Bikinizone)

Anti-Schmerzfunktion

Sanfte Rasur! Ihr Gerät ist mit in den Schwenkkopf integrierten Massagekugeln ausgestattet. Damit wird die Haut während des Rasiervorgangs massiert und mögliche Schmerzen vermieden.

2 - ZU IHRER SICHERHEIT



Spannung : Netzteil nur an Wechselstrom -mit Spannung gemäss dem Typenschild- anschliessen.

- Dieses Gerät ist nur für die Benutzung im Haus bestimmt.
- Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil betrieben werden EM2A2.
- Netzteil nicht in Verbindung mit anderen Geräten oder zu anderen Zwecken benutzen.
- Das Netzteil ist bei ausgeschaltetem Gerät aus der Steckdose zu ziehen bzw. die Anschlussleitung vom Gerät zu trennen :
 - bei jeder Funktionsstörung,
 - vor jeder Reinigung oder Pflege,
 - nach dem Gebrauch.
- Gerät und Netzteil nicht in Betrieb nehmen, wenn :
 - Gerät, Anschlusskabel oder Netzteil beschädigt sind,
 - Epiliergerät oder Netzteil einmal heruntergefallen sein sollten, sichtbare Schäden oder Funktionsstörungen aufweisen.
- In diesem Falle weder das Gerät noch das Netzteil öffnen, sondern zur Reparatur an eine Rowenta - Kundendienst - Stelle schicken (Adressen im beiliegenden Service-Spiegel), um Gefährdungen zu vermeiden.
- Reparaturen dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemässe Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder unsachgemäss repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- **UNBEDINGT ZU BEACHTEN :**

Das eingeschaltete Epiliergerät darf nicht mit Wimpern, Kopfhaar, Kleidern oder sonstigen Gegenständen in Berührung kommen, da sonst Verletzungsgefahr besteht oder der Betrieb des Gerätes beeinträchtigt werden könnte.

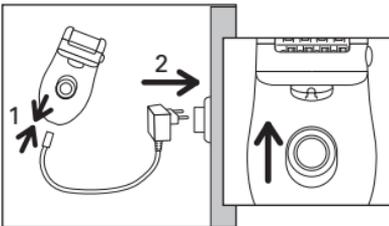
- Erhöhte Vorsicht ist bei der Verwendung des Geräts in Gegenwart von Kindern oder behinderten Personen geboten!
- **VERWENDEN SIE DAS EPILIERGERÄT NICHT:**
 - im Gesicht
 - auf verletzter, verbrannter oder gereizter Haut
 - auf Risikozonen (Krampfadern, Leberflecken, Warzen oder Muttermalen...).
 - bei dermatologischen Problemen (Ekzemen, Hautentzündungen, Akne ...).
- Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät nicht an andere Personen verleihen, auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld.

3. VORBEREITUNG DER HAUT

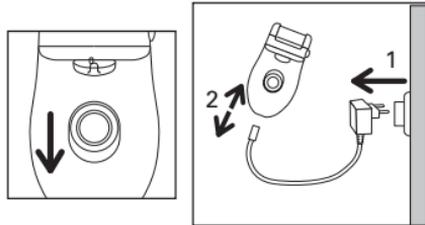
- Ihre Haut muß sauber und trocken sein.
- Vor der Epilation weder eine Creme noch eine Feuchtigkeitsmilch auftragen.
- Falls Sie die Beine vorher mit dem Rasierer enthaart haben:
 - Die Haut kann am Anfang noch sehr empfindlich sein, da die Härchen durch die Rasur dicker und starrer geworden sind. Dieser Zustand verbessert sich durch Benutzung Ihres Epiliergeräts.
- Ihr Epiliergerät ist um so wirksamer und leichter in der Anwendung, je regelmäßiger Sie es benutzen, da die Härchen mit der Zeit immer feiner werden.

Wir empfehlen Ihnen, sobald die Härchen nachwachsen, gleich die nächste Enthaarung vorzunehmen.

4. ANSCHLUSS



5. AUSSCHALTEN DES GERÄTS



6. PEELING

Durch das Peeling :

Wachsen die Härchen bei regelmäßiger Anwendung weniger schnell nach.

Es wird dringend dazu geraten, zu Schonung der Haut zwischen der Epilation und dem Einsatz des Peelingkopfs 2 Tage vergehen zu lassen.

- Verwenden Sie nie gleichzeitig ein Peelinggel bzw. eine Peelingcreme.
- Das Peeling niemals an empfindlichen Stellen (Achseln, Bikinizone, Gesicht) anwenden.

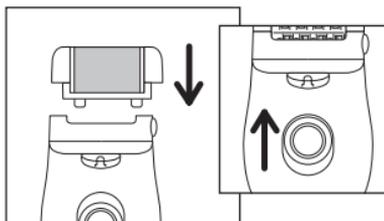
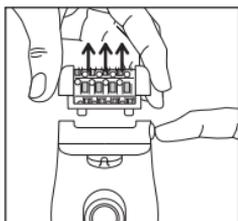
Wir empfehlen Ihnen, die abgestorbenen Hautzellen nach dem Peeling mit einem feuchten Waschlappen abzuwaschen. Trocknen Sie die Haut anschließend gründlich.



D

• Vorgehensweise.

- Drücken Sie auf den Auswurfknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab.
- Klipsen Sie den Peelingkopf auf das Gerät.
- Stellen Sie den An/Aus Schalter auf „1“.
- Führen Sie das Peeling mit langsamen Hin- und Herbewegungen aus.



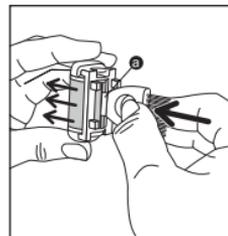
Bei der erstmaligen Anwendung der Peeling-Funktion ist es bei empfindlicher Haut ratsam

1. die Haut vor dem Peeling mit einem Wattebausch oder einem Waschlappen anzufeuchten.
2. die langsame und sanfte Geschwindigkeitsstufe einzustellen.
3. Anwendung nicht öfter als zwei Mal an derselben Stelle zu wiederholen.

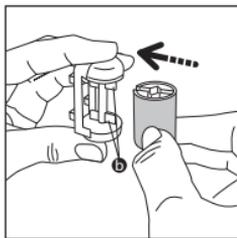
• Auswechseln der Peelingrolle

- Drücken Sie auf den Auswurfknopf und nehmen Sie den Peelingkopf vom Gerät ab.
- Entklipsen Sie die Peelingrolle unter Zuhilfenahme des Plastikgriffs (a) der Bürste auf folgend Weise:

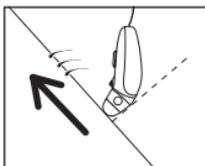
1. Drehen Sie den Peelingkopf und drücken Sie dabei mit Daumen und Zeigefinger auf die Seitenteile, um ihn festzuhalten.
2. Drehen Sie die Rolle, so dass sich der Schlitz der Rolle in der Mitte befindet.
3. Führen Sie den Plastikgriff der Bürste in den Schlitz ein und drücken Sie die Rolle heraus.



4. Legen Sie die neue Rolle ein. Führen Sie dazu die Halterippen (b) des Rollenträgers in den Schlitz der Rolle ein und drücken Sie sie fest nach unten, bis sie hörbar einrastet.



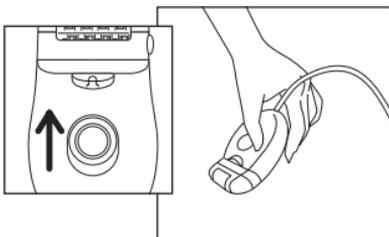
D



7. EPILATION DER BEINE

- Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden.

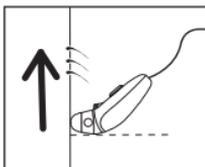
- Stellen Sie den Positionsschalter auf „2“



- Der Schalter muss bei der Benutzung immer sichtbar sein.

- Epilieren Sie Ihre Beine entgegen der Wuchsrichtung der Haare. Halten Sie den Epilierer senkrecht an das Bein

und führen **Sie ihn langsam, ohne Druck auszuüben.**



8. EPILATION EMPFINDLICHER ZONEN

- Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden.

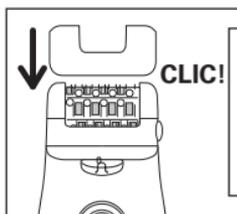
• Vorbereitung der Haut an empfindlichen Zonen :

- Schneiden Sie Härchen, die länger als 1 cm sind, ab.

- Trocknen Sie die Hautpartie. Es dürfen keine Deodorant- oder Schweißspuren mehr vorhanden sein.

- Wenn Sie den Achsel- und Bikinibereich gewöhnlich nicht mit einem Epiliergerät enthaaren, sollten Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche verwenden.

- Stecken Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche auf den Scherkopf auf. Es muss hörbar einklicken.



- Stellen Sie den Positionsschalter auf "1"

D

Halten Sie den Epilierer dabei senkrecht an die Haut. Bewegen Sie ihn langsam, ohne Druck auszuüben.

• **An den Achseln :**

Zuerst von unten nach oben ...

... Dann von oben nach unten.

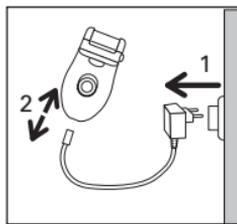
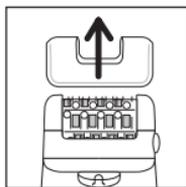
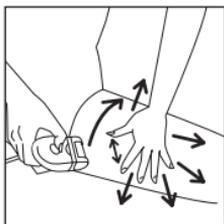
Achtung : a) Halten Sie den Arm bis zum Schluss der Epilation so weit wie möglich nach oben.

b) Straffen Sie die Haut, damit sie leichter zu epilieren ist.



• **Bikinizone :**

Achtung: Die Haut vorher straffen.



Nehmen Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche nach dem Gebrauch ab und stecken Sie das Gerät aus.

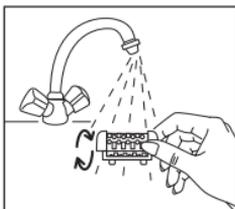
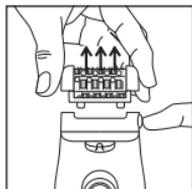
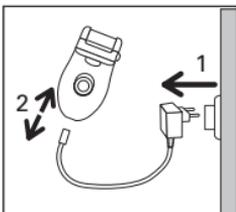
9. REINIGUNG DES GERÄTS

• **Reinigung des Scherkopfs:**

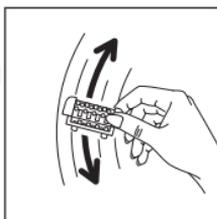
1. Stecken Sie das Gerät aus.

2. Drücken Sie den Auswurfknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab.

3. Spülen Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendem kaltem Leitungswasser ab und drehen Sie ihn dabei hin und her.

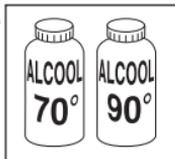


4. Schütteln Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab. Legen Sie ihn wieder in das Gerät ein. Es kann ebenfalls die mitgelieferte Reinigungsbürste verwendet werden.



D

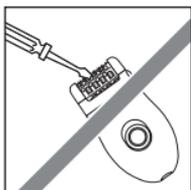
• **Reinigung des zubehörsstücks für empfindliche Körperbereiche**



• **Reinigung des Peelingkopfes.**

Die Peelingrolle sollte nach 3 Sitzungen und bei Anzeichen von Abnutzung ausgewechselt werden.

! Die Rolle darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden.



Möglichst keinen Alkohol an das Gehäuse des Epilierers bringen, da dadurch die Farben ausbleichen können.

10. PFLEGE DER HAUT

- Nach der Haarentfernung können sich auf der Haut kleine rote Pünktchen bilden. Dies ist eine natürliche Reaktion. Diese Rötungen werden schnell wieder zurückgehen. Epilieren Sie sich aus diesem Grund vorzugsweise am Abend. **Tragen Sie nach der Haarentfernung - falls erforderlich eine reizlindernde Creme auf.**

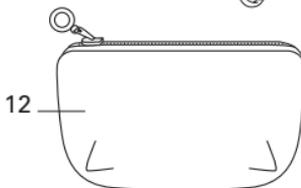
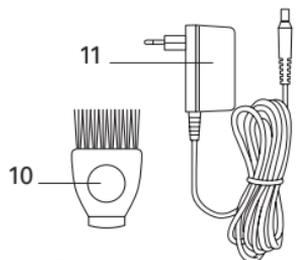
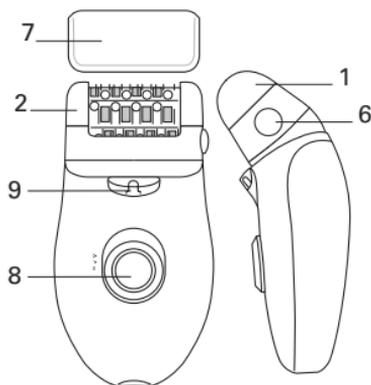
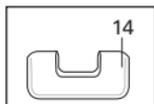
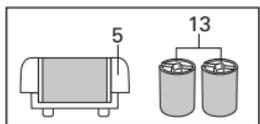
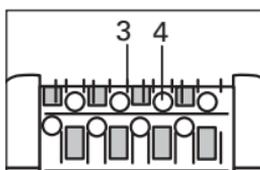
11. DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.



1- DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE

- 1- Pivoting head
- 2- Depilator head
- 3- Tweezers
- 4- Massaging beads
- 5- Exfoliator head
- 6- Release button for removable head
- 7- Cap
- 8- 2-speed and stop switch
- 9- "Vision" (EP8650)
- 10- Cleaning brush
- 11- Adaptor
- 12- Travel pouch
- 13- 2 exfoliating bands
- 14- Sensitive Area accessory



Vision function (EP8650) :

The Vision system installed in your device gives perfect epilation results first time. By diffusing an ultraluminous halo on the skin, this system makes all your hair – even the finest, shortest and fairest hairs – easier to see.

Pivoting head function:

For comfort of use, your appliance is fitted with a pivoting head that adapts to every contour of the areas to be shaved (legs, armpits, bikini line) for a smooth, efficient result.

Pain-free function:

Your appliance is equipped with a roller beads massaging system integrated into the depilation head. The roller beads massage the skin to reduce the sensation of pain linked to depilation.

2 - SAFETY



Voltage : Ensure that this voltage corresponds to that of your mains supply. Incorrect connection may cause irreparable damage which is not covered by the guarantee.

This appliance is intended for personal domestic use only.

It must only be used with the enclosed adaptor EM2A2.

Never use if the appliance (depilator or adaptor) is damaged or in the event of any damage caused by dropping the appliance (invisible damage may be dangerous).

This appliance can only be repaired using special tools. In the event of any after sales problem (depilator, adaptor), please consult an approved service agent (see enclosed leaflet).

We decline any responsibility for damage arising from incorrect use of the appliance or use of the appliance in any way other than that specified in these instructions.

When the depilator is in use, it must not come into contact with eyelashes, hair, clothes or any other objects, in order to avoid any danger of injury or blockage.

Keep a careful eye on the appliance if used on, or in the presence of children or invalids.

Do not use the depilator:

- on your face
- on broken, burnt or sore skin
- on sensitive areas (varicose veins, moles, birthmarks, warts...)
- if you suffer from skin complaints, (eczema, inflammations, acne...) For hygiene reasons, it is advised that you do not allow anyone else to use your appliance.

When in use, the wall socket must be readily accessible.

Remove adapter from the wall outlet to disconnect from the supply.

For use indoor only.

3- PREPARATION OF THE SKIN

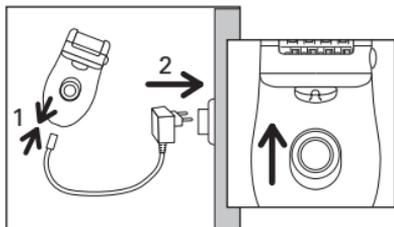
Your skin must be clean and dry.

- Do not apply either cream or hydrating milk before depilation.
- If you previously used a razor for depilation:
 - the first few times you use the depilator, your skin may feel more sensitive, as shaving has made your hair thicker and stronger. This sensation will lessen the more you use your depilator : the hair will grow back less quickly and become thinner.
- Your depilator will be much more effective and easier to use if you use it regularly.

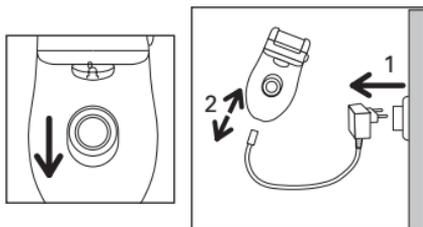
We advise you to use your depilator as soon as your hair starts to grow back.

4. CONNECTION

GB



5. STOPPING THE APPLIANCE



6. PEELING

Peeling will enable you to:

- Limits growth of subcutaneous hair if practised regularly.

We strongly recommend that you use the Exfoliator Head 2 days before using your epilator to avoid irritating your skin.

- And not to use a peeling gel or cream at the same time.
 - Never carry out peeling on sensitive areas (armpits / bikini line / face).
-

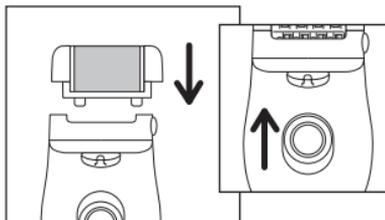
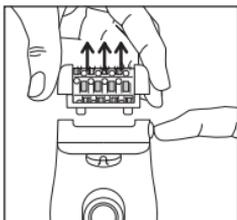
- After peeling, we advise you to wipe over the area with a moist flannel to remove any dead skin. Dry the skin thoroughly afterwards.



GB

• Method :

- Press the release button to remove the epilator head.
- Clip the Exfoliator Head to the epilator.
- Set the switch to "1"
- Start exfoliating with a slow, gentle up and down movement.

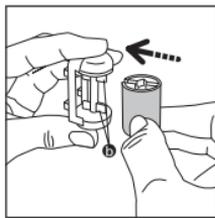
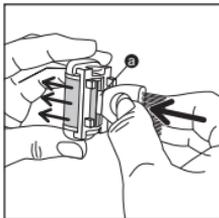
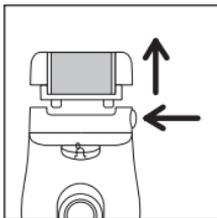


When using the Micro-Peeling function for the first time or if your skin is very delicate, we recommend:

1. skin is wet before peeling, use cotton wool or a flannel to do this
2. making slow and gentle rotating movements when using the appliance
3. not to use the appliance more than twice on the same area.

• Replacing the exfoliating band

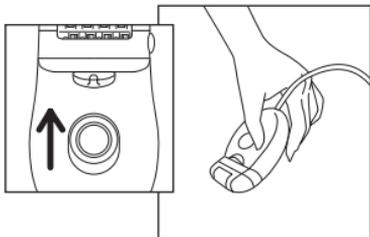
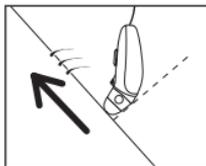
- Press the release button to remove the Exfoliator Head from the epilator.
- Using the plastic end of the cleaning brush unclip the band as follows:
 1. Turn the Exfoliator Head over and hold it in place by gripping the edges between your thumb and forefinger.
 2. Turn the band so that its groove comes round to the central position.
 3. Insert the end of the cleaning brush in the groove and push to eject the band.
 4. Insert the new band by slotting the fins (b) of the exfoliator unit in the groove of the band and pushing until it clicks!



7. LEG HAIR REMOVAL

For optimum epilation, we recommend that you tilt the epilator slightly towards your skin in the direction of epilation, as shown in the diagram.

- Move the switch to the on position "2"

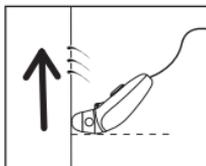


- The switch must always remain visible during use.

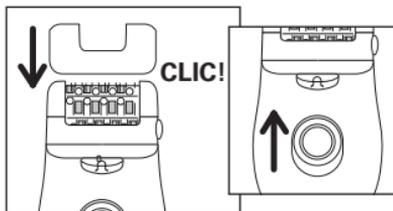
- Shave against the lie of the hair, slowly and without pressing, with the shaver perpendicular to your skin.

8. HAIR REMOVAL FROM SENSITIVE AREAS

For optimum epilation, we recommend that you tilt the epilator slightly towards your skin in the direction of epilation, as shown in the diagram.



towards your skin in the direction of epilation, as shown in the diagram.



• Preparing the area where you want to remove hair:

- If the hairs are long trim to approximately 1cm.
- Dry the area thoroughly to ensure any trace of deodorant or perspiration are removed.
- If you are not used to epilating your underarms and bikini line with an epilator, we recommend you use the Sensitive Area accessory.
- Push the Sensitive Area accessory onto the epilator head until it clicks.
- Move the switch to the on position "1"

Shave against the lie of the hair, slowly and without pressing, with the shaver perpendicular to your skin.

For the armpits:

First from bottom to top ...
... Then from top to bottom.

Important :

- a) Keep your arm raised and stretched throughout the hair removal process.
- b) Stretch the skin to make it easier.

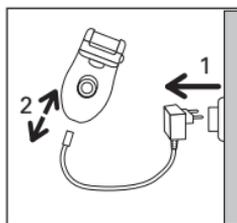
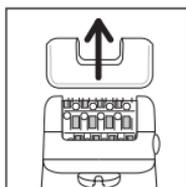
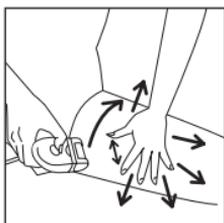


For the bikini line:



Important:

Make sure the skin is stretched properly.

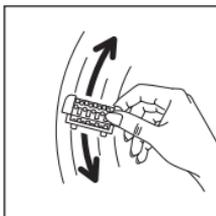
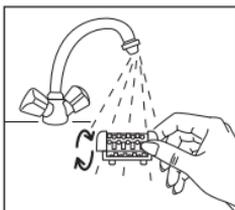
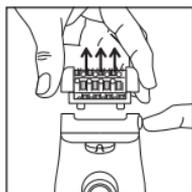
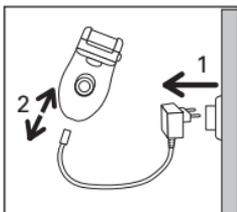


Remove the Sensitive Area accessory and unplug your epilator after each use.

9. CLEANING THE APPLIANCE

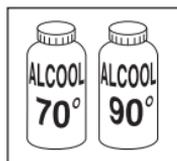
• Cleaning the epilator head:

1. Unplug the epilator.
2. Press the release button on the head and remove the epilator head.
3. Rinse the epilator head under cold running water by turning it for 5 to 10 seconds.



4. Shake the epilator head vigorously and dry it with a towel before fitting it to the epilator again. You can also use the small cleaning brush supplied.

• Cleaning the sensitive area accessory :





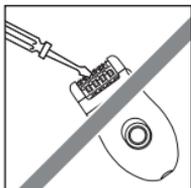
• Cleaning the Exfoliator Head.

We recommend that you change the exfoliating band after three sessions of exfoliation or when it is worn out.

GB



Do not clean the band under running water.



- Do not apply alcohol to the body of the appliance to avoid its colours changing.

10. SKIN CARE

Small red spots may appear. They will disappear quickly. For s preferable to use your depilator in the evening.

If necessary, apply calming cream after depilation.

11. ENVIRONNEMENT PROTECTION FIRST

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a collection point.

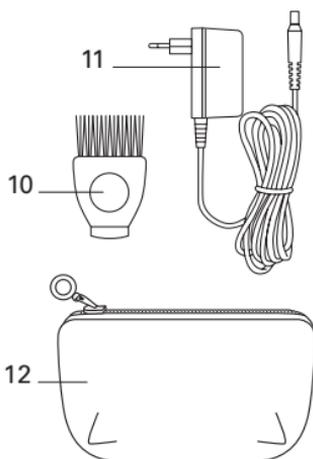
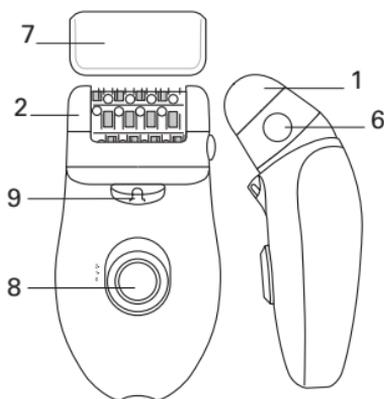
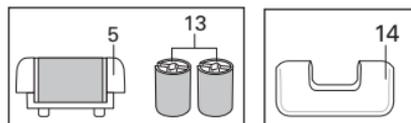
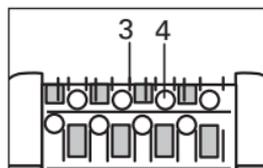


A lire attentivement avant emploi...

F

1- DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL

- 1- Tête pivotante
- 2- Tête d'épilation
- 3- Pincettes
- 4- Billes de massage
- 5- Tête Exfoliation
- 6- Bouton d'éjection de la tête amovible
- 7- Capuchon
- 8- Interrupteur deux vitesses et arrêt
- 9- "Vision" (EP8650)
- 10- Brossette de nettoyage
- 11- Bloc d'alimentation
- 12- Pochette
- 13- 2 rouleaux exfoliants
- 14- Accessoire Zones Sensibles



Fonction Vision (EP8650) :

Pour une épilation nette et sans retouche, votre appareil est équipé du système Vision. Ce système, en diffusant un halo ultra lumineux sur la peau, permet de rendre plus visibles tous les poils, même les plus fins, les plus courts ou les plus clairs.

Fonction tête pivotante :

Pour votre confort, votre appareil est équipé d'une tête pivotante. Celle-ci vous permet de mieux épouser le contour des zones à épiler pour plus d'efficacité (jambes, aisselles, maillot).

Fonction anti-douleur :

Votre appareil est équipé d'un système de billes de massage apaisantes intégrées dans la tête d'épilation. Ces billes massent la peau pour réduire la sensation de douleur liée à l'épilation.

Tension : Vérifiez que la tension indiquée sur votre appareil corresponde à celle de votre installation électrique. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

Débranchez l'appareil avant toute intervention et après chaque utilisation.

Cet appareil est réservé à un usage domestique et personnel seulement.

L'épilateur doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni N° EM.2A2.

Ne pas utiliser le bloc d'alimentation pour un autre usage que celui de l'épilateur.

Ne jamais utiliser l'appareil (épilateur ou bloc d'alimentation) s'il est endommagé, en cas d'anomalie de fonctionnement ou après une chute (des dommages non visibles peuvent être préjudiciables à votre sécurité).

Lorsque l'appareil est en marche, il ne doit pas rentrer en contact avec les cils, les cheveux, les vêtements, ou tout autre objet, afin d'éviter tout risque de blessure ou de blocage de l'appareil.

Cet appareil n'est réparable qu'à l'aide d'outils spéciaux.

Pour tout problème d'après-vente (épilateur et bloc d'alimentation), adressez-vous à votre revendeur habituel ou à un Centre de Service agréé.

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages résultant d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou d'un usage autre que celui prévu dans la présente notice.

N'utilisez pas l'épilateur :

- sur le visage
- sur une peau blessée
- sur les zones à risques (varices, grains de beauté, marques de naissance)
- si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acné).

Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé sur ou en la présence d'enfants ou de personnes invalides.

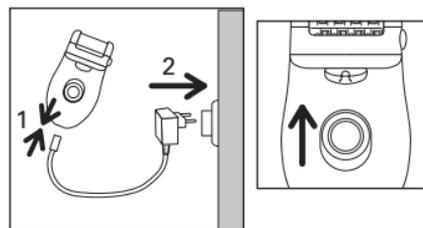
3- PRÉPARATION DE LA PEAU

Votre peau doit être propre et sèche.

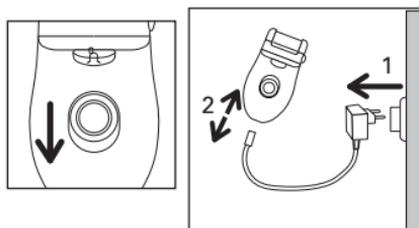
- N'appliquez ni crème, ni produit hydratant avant l'épilation.
- Si votre méthode d'épilation était le rasoir :
- Lors des premières séances d'épilation, votre peau pourra vous paraître plus sensible, car les poils ont été rendus plus épais et plus durs par le rasage. Cette sensation s'atténuera grâce à votre épilateur : les poils repousseront avec moins de vigueur et deviendront plus fins.
- Votre épilateur sera beaucoup plus efficace et facile à utiliser si vous vous en servez régulièrement.

Nous vous conseillons de vous épiler dès la repousse

4- BRANCHEMENT DE L'APPAREIL



5- ARRÊT DE L'APPAREIL



6- GOMMAGE

Le gommage va vous permettre :

De limiter la repousse des poils sous cutanés, dans le cadre d'une pratique régulière.

Nous vous conseillons vivement d'utiliser la Tête Exfoliation 2 jours après l'épilation pour éviter d'agresser votre peau.

- Ne pas utiliser simultanément un gel ou une crème gommante
 - Ne jamais procéder au gommage sur les zones sensibles (aisselles / maillot / visage)
-

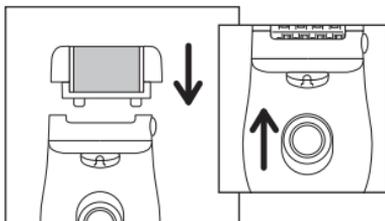
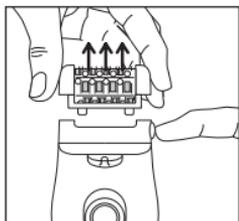
- Après le gommage, nous vous recommandons de passer un gant humide pour évacuer les peaux mortes.
- Bien sécher la peau après.



F

• Mode opératoire

- Oter la tête d'épilation en appuyant sur le bouton d'éjection
- Cliper la Tête Exfoliation sur l'appareil
- Positionner l'interrupteur sur « 1 »
- Procéder au gommage selon un mouvement lent de va et vient.

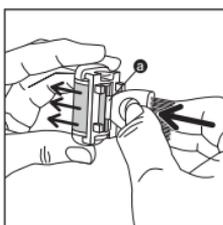


Lors d'une première utilisation de la fonction exfoliation ou si votre peau est fragile, nous vous recommandons :

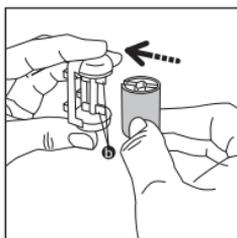
1. d'humidifier votre peau préalablement au peeling, à l'aide d'un coton ou d'un gant
2. de procéder, avec l'appareil, à des mouvements lents, en douceur
3. de ne pas passer plus de 2 fois au même endroit.

• Remplacement du rouleau exfoliant

- Oter la Tête Exfoliation de l'appareil en appuyant sur le bouton d'éjection.
- A l'aide de l'extrémité plastique (a) de la brosette décliper le rouleau en procédant de la façon suivante :
 1. Retourner la Tête Exfoliation et la maintenir en positionnant le pouce et l'index sur les extrémités latérales.
 2. Tourner le rouleau afin de placer la fente du rouleau en position centrale.
 3. Insérer l'extrémité plastique de la brosette dans la fente, en poussant afin d'éjecter le rouleau.



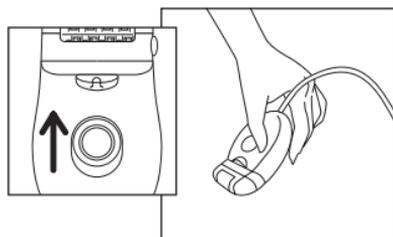
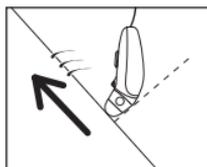
4. Placer le nouveau rouleau en emboîtant les ailettes (b) du support exfoliant dans la fente du rouleau et pousser jusqu'au clic !



F

7- EPILATION DES JAMBES

- Pour une épilation optimale, nous vous recommandons d'incliner légèrement votre épilateur vers votre peau, dans le sens de l'épilation, comme indiqué sur le schéma.



- Positionner l'interrupteur sur "2".
L'interrupteur doit toujours rester visible pendant l'utilisation.

- Epilez-vous à rebrousse-poils, **lentement, sans appuyer**.

8- EPILATION DES ZONES SENSIBLES

- Pour une épilation optimale, nous vous recommandons d'incliner légèrement votre

épilateur vers votre peau, dans le sens de l'épilation, comme indiqué sur le schéma.

• Préparation de la zone à épiler :

- Couper les poils trop longs, supérieurs à 1 cm.

- Sécher parfaitement la zone pour retirer toutes traces de déodorant ou de transpiration.

- Si vous n'avez pas l'habitude de vous épiler les aisselles et le maillot avec un épilateur, nous vous recommandons d'utiliser l'accessoire Zones Sensibles.

- Emboîter l'accessoire Zones Sensibles sur la tête d'épilation jusqu'au clic.

- Positionner l'interrupteur sur "1".



Epilez-vous à rebrousse poils, lentement sans appuyer.

• **Pour les aisselles :**

- D'abord de bas en haut ...
- .. puis de haut en bas.



F

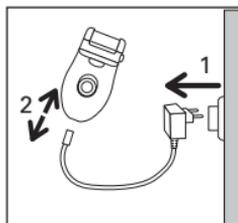
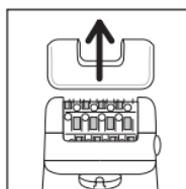
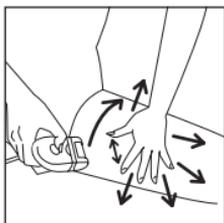
Impératif :

- a) Garder le bras levé et tendu pendant toute l'épilation.
- b) Tendre la peau, pour plus de facilité.

• **Pour le maillot :**

Impératif :

- bien tendre la peau.

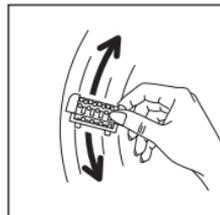
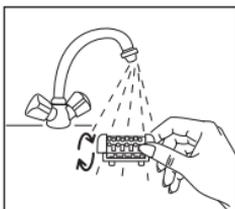
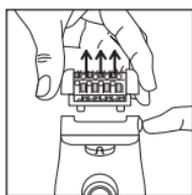
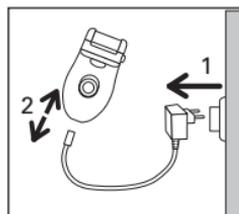


Après utilisation, retirer l'accessoire Zones Sensibles et débrancher votre appareil.

9- ENTRETIEN DE L'APPAREIL

• **Nettoyage de la tête d'épilation :**

- 1. Débrancher l'appareil.
- 2. Appuyer sur le bouton d'éjection de la tête et ôter la tête d'épilation.
- 3. Passer la tête d'épilation sous l'eau froide du robinet en faisant tourner manuellement la tête pendant 5 à 10 secondes.

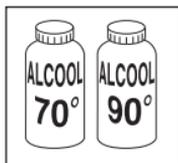


- 4. Secouer vivement la tête d'épilation puis la sécher à l'aide d'une serviette avant de la replacer sur l'appareil.

Vous pouvez également utiliser la brosette de nettoyage fournie.

• Nettoyage de l'accessoire

Zones Sensibles :



F

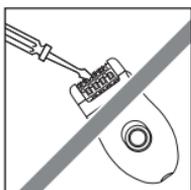
• Nettoyage de la Tête Exfoliation :



Nous vous recommandons de changer le rouleau exfoliant toutes les 3 séances de gommage ou lorsque celui-ci est utilisé.



Ne pas nettoyer le rouleau sous l'eau.



- Eviter d'appliquer de l'alcool sur le corps de l'appareil pour ne pas dégrader ses couleurs.

10- SOINS DE LA PEAU

Les petits points rouges qui apparaissent après l'épilation prouvent que vos poils ont bien été arrachés ; ils disparaîtront rapidement. Pour cette raison, épiliez-vous de préférence le soir. **Appliquez si besoin, une crème apaisante après épilation.**

11- PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

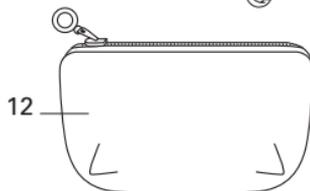
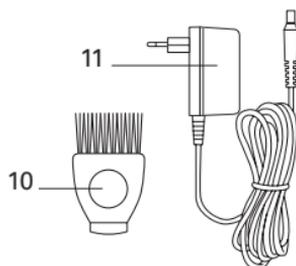
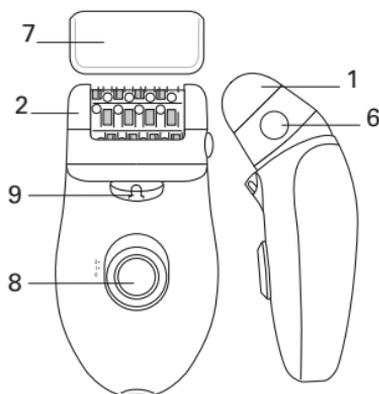
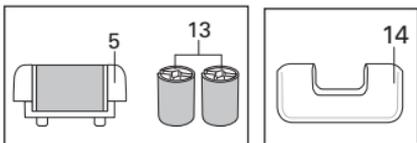
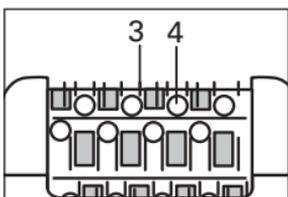


Da leggere attentamente prima dell'uso...



1. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1. Testina rotante
2. Testina di epilazione
3. Pinzette
4. Sferette di massaggio
5. Testina Esfoliante
6. Tasto di espulsione della testina amovibile
7. Cappuccio
8. Interruttore 2 velocità e stop
9. "Vision" (EP8650)
10. Spazzolino per pulizia
11. Blocco alimentazione
12. Custodia da viaggio
13. 2 rulli esfolianti
14. Accessorio Zone Sensibili



Funzione Vision (EP8650) :

Per un'epilazione precisa, senza ritocchi, il vostro apparecchio è dotato del sistema Vision. Diffondendo sulla pelle una luce ultra luminosa, questo sistema consente di rendere visibili tutti i peli, anche i più sottili, i più corti o i più chiari.

Funzione testina rotante

Per un maggiore comfort, l'apparecchio è dotato di una testina rotante, che vi permette di seguire meglio il contorno delle zone da depilare per una migliore efficacia (gambe, ascelle, inguine).

Funzione anti-dolore

L'apparecchio è dotato di un sistema sferette di massaggio calmanti integrate nella testina di depilazione. Queste sferette massaggiano la pelle e riducono la sensazione di dolore della depilazione.

2. SICUREZZA



Tensione di funzionamento: 230 V. Verificare che la tensione corrisponda a quella della propria installazione. Eventuali errori di collegamento possono causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia.

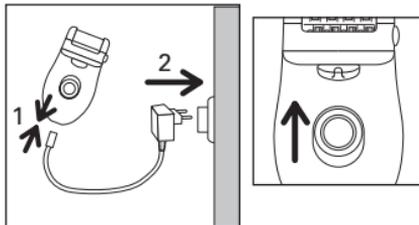
- Il presente apparecchio è riservato esclusivamente ad uso domestico e personale.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione EM2A2.
- Mai utilizzare il blocco di alimentazione per uso diverso da quello previsto dall'apparecchio.
- Mai utilizzare l'apparecchio con un cavo danneggiato oppure in caso di anomalia di funzionamento, oppure dopo una caduta (danni non visibili possono pregiudicare la vostra sicurezza).
- Il presente apparecchio è riparabile solamente utilizzando appositi utensili, per eventuali problemi post vendita (apparecchio, blocco di alimentazione), rivolgersi al proprio rivenditore oppure ad un centro assistenza (vedere la lista fornita insieme all'apparecchio).
- Decliniamo la nostra intera responsabilità per eventuali danni dovuti a cattiva utilizzazione dell'apparecchio o per utilizzazione differente da quanto previsto nel presente manuale.
- L'apparecchio, durante il funzionamento, non deve mai entrare in contatto con le ciglia, i capelli, gli abiti oppure qualsiasi altro oggetto, per evitare eventuali rischi di ferite o bloccaggi.
- La costante sorveglianza è necessaria quando l'apparecchio è utilizzato su o in presenza di bambini o di persone invalide.
- Mai utilizzare l'epilatore:
 - sul viso
 - sulla pelle ferita, bruciata oppure irritata
 - se si soffre di affezioni cutanee come eczema, varici, infiammazioni, nei, acne, verruche oppure macchie di nascita...
- Per motivi igienici, si raccomanda di non prestare l'apparecchio ad altre persone.

3. PREPARAZIONE DELLA PELLE

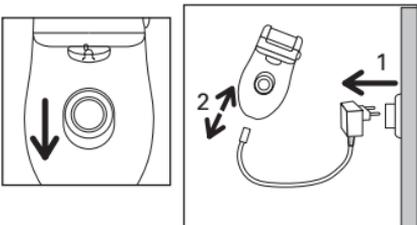
- La pelle deve essere ben pulita ed asciutta.
- Non applicare creme o latte idratante prima dell'epilazione.
- Se il precedente metodo d'epilazione era il rasoio:
 - al momento delle prime sedute di epilazione la pelle potrà sembrarvi più sensibile, dato che i peli sono stati resi più spessi e più duri dalla rasatura. Tale sensazione diminuirà con l'epilatore: i peli ricresceranno con meno vigore e più fini.
- Se lo si usa regolarmente, l'epilatore sarà più efficace e facile da utilizzare, dato che i peli divengono più fini.

Consigliamo l'epilazione subito dopo la ricrescita.

4. COLLEGAMENTO



5. SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO



6. PEELING

Il peeling vi consentirà:

- Di limitare la crescita dei peli sottocutanei, con utilizzazione regolare.

Si consiglia di utilizzare la Testina Esfoliante 2 giorni dopo l'epilazione per evitare di aggredire la pelle.

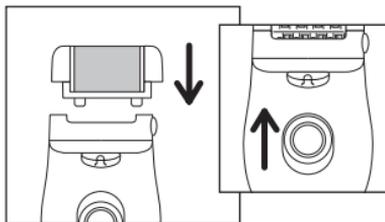
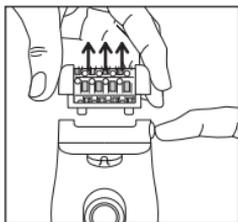
- Non utilizzare assieme ad un gel o crema gommage.
- Non effettuare il peeling su aree sensibili (ascelle / inguine / viso).

• Dopo il peeling, si raccomanda di passare un guanto umido per rimuovere i residui cutanei.
Asciugare la pelle.



• Modalità d'uso :

- Togliere la Testina Esfoliante di epilazione premendo il tasto di espulsione.
- Fissare la Testina Esfoliante all'apparecchio
- Portare l'interruttore su "1".
- Procedere al gommage con un movimento lento di andata e ritorno.



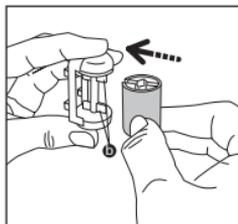
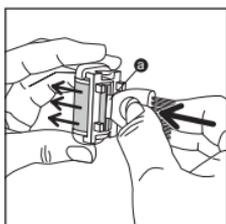
Al primo utilizzo della funzione di esfoliazione, o se la vostra pelle è sensibile, consigliamo di:

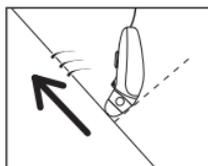
1. inumidire la pelle prima dell'esfoliazione utilizzando un batuffolo di cotone o un guanto da toilette.
2. procedere, con l'apparecchio, facendo movimenti circolari lenti e dolci
3. non passare sullo stesso punto più di 2 volte.

• Sostituzione del rullo esfoliante

- Togliere la Testina Esfoliante di epilazione dall'apparecchio premendo il tasto di espulsione.
- Mediante l'estremità in plastica (a) della spazzola sganciare il rullo procedendo nel seguente modo:

1. Girare la Testina Esfoliante e mantenerla in posizione con pollice e indice alle estremità laterali.
2. Girare il rullo per portare la sua fessura in posizione centrale.
3. Inserire l'estremità in plastica della spazzola nella fessura, premendo per espellere il rullo.
4. Sistemare il nuovo rullo agganciando le alette (b) del supporto esfoliante nella fessura del rullo e premere fino ad udire un clic.



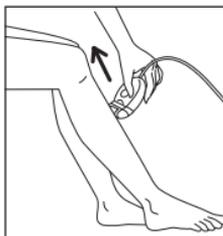
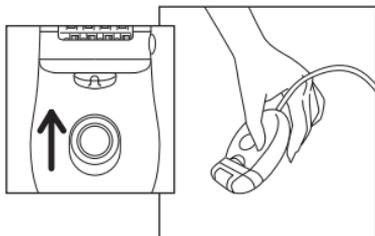


7. DEPILAZIONE DELLE GAMBE



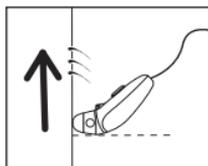
- Per un risultato ottimale, si consiglia di inclinare leggermente l'epilatore verso la pelle nel senso dell'epilazione, come illustrato nell'immagine.

- Posizione dell'interruttore su "2"



- L'interruttore deve essere sempre visibile durante l'uso.

- Depilare a contropelo, mantenendo il depilatore perpendicolare alla pelle, procedendo **lentamente senza premere**.



8. DEPILAZIONE DELLE AREE SENSIBILI

- Per un risultato ottimale, si consiglia di inclinare leggermente l'epilatore verso la pelle nel senso dell'epilazione, come illustrato nell'immagine.

• Preparazione dell'area da depilare:

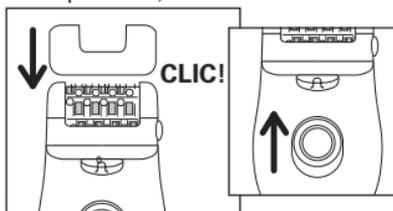
- Tagliare i peli più lunghi (oltre 1 cm).

- Asciugare perfettamente l'area onde eliminare le tracce di deodorante o di sudore.

Qualora non si avesse l'abitudine a epilarsi le ascelle e l'inguine con un epilatore, si raccomanda l'utilizzo dell'accessorio Zone Sensibili.

- Inserire l'accessorio Zone Sensibili sulla testina di epilazione fino ad udire un clic.

- Posizione dell'interruttore su "1"



Depilatevi a contropelo, mantenendo il depilatore perpendicolare alla pelle, procedendo lentamente senza premere.

Per le ascelle :

Dapprima, movimento dal basso verso l'alto ...

... Poi, movimento dall'alto verso il basso.

Importante :

a) Mantenere il braccio sollevato e teso durante l'intera depilazione.

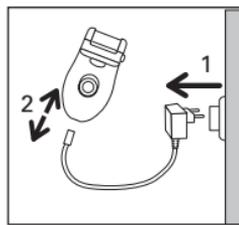
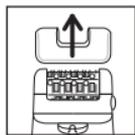
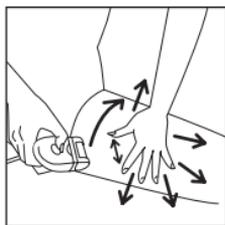
b) Tendere la pelle per maggiore facilità.



Per l'inguine :

Importante :

Tendere la pelle



1

Dopo l'uso, togliere l'accessorio Zone Sensibili e scollegare l'apparecchio.

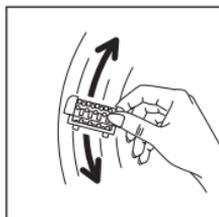
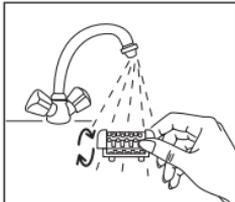
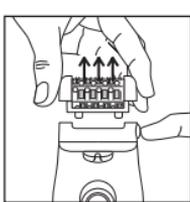
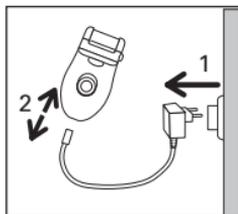
9. PULIZIA DELL'APPARECCHIO

• Pulizia della testina di epilazione:

1. Scollegare l'apparecchio.

2. Togliere la testina di epilazione dall'apparecchio premendo il tasto di espulsione.

3. Passare la testina di epilazione sotto l'acqua fredda del rubinetto facendo girare manualmente la testina per 5 - 10 secondi.



4. Scuotere energicamente la testina quindi asciugarla con un asciugamano prima di rimontarla sull'apparecchio. È inoltre possibile utilizzare la spazzola di pulizia fornita.

• Pulizia dell'accessorio zone sensibili :



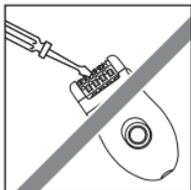
Pulizia della Testina Esfoliante.



Si raccomanda di sostituire il rullo esfoliante ogni 3 gomme o quando risulta usurato.



Non sciacquarlo mai sotto l'acqua corrente.



Evitare di applicare alcool sul corpo dell'apparecchio al fine di non degradarne i colori.

10. CURA DELLA PELLE

Dopo l'epilazione, sulla superficie della pelle, possono comparire puntini rossi: è una reazione naturale che scompare rapidamente. Per tale motivo, epilarsi preferibilmente di sera.

Dopo l'epilazione, applicare, se necessario, una crema ammorbidente.

11. PARTECIPIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE !

Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati. Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

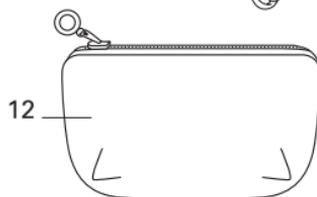
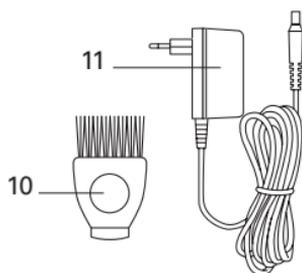
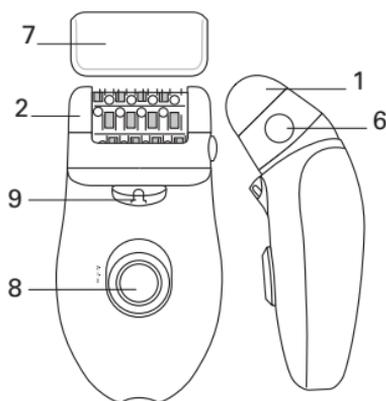
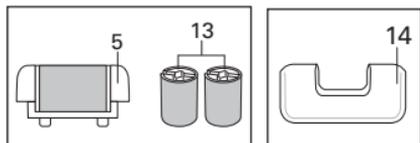
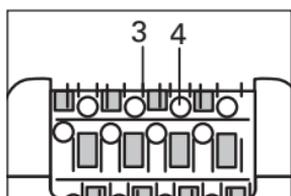


Leer atentamente antes de la utilización...

E

1- DESCRIPCIÓN DE SU APARATO

1. Cabeza giratoria
2. Cabezal de depilación
4. Esferas de masaje
3. Pinzas
5. Cabezal de exfoliación
6. Botón de expulsión del cabezal extraíble
7. Tapa
8. Interruptor 2 velocidades y parada
9. "Vision" (EP8650)
10. Cepillito de limpieza
11. Transformador
12. Bolsa de viaje
13. 2 Cabezales exfoliantes
14. Accesorio para Zonas sensibles



Función Vision (EP8650) :

Para una depilación perfecta sin retoque, el aparato está equipado con el sistema Vision. Este sistema, al difuminar un halo ultra luminoso sobre la piel, permite ver mejor todo el vello, incluso el más fino, el más corto o el más claro.

Función cabeza giratoria

Para su comodidad, el aparato consta de una cabeza giratoria que le permite contornear con más facilidad las zonas a depilar, proporcionando una mayor eficacia (piernas, axilas, maillot).

Función antidolor

Su aparato está equipado de un sistema de esferas de masaje relajantes integradas en la cabeza depilatoria. Estas esferas dan masajes a la piel para reducir la sensación de dolor causada por la depilación.

2- SEGURIDAD

Tensión : Verificar que esta tensión corresponde a la de su instalación. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles no cubiertos por la garantía.

Este aparato está destinado solamente para un uso doméstico y personal. Este aparato se debe utilizar exclusivamente con el transformador EM2A2. Nunca utilizar el aparato con un cable dañado o cuando se observe una anomalía de funcionamiento, ni después de una caída (los daños no visibles pueden ser perjudiciales para su seguridad).

Este aparato sólo se puede reparar con herramientas especiales, para cualquier problema de postventa (aparato, transformador) diríjase a su establecimiento habitual o a un reparador homologado (ver lista suministrada con su aparato).

Declinamos toda responsabilidad por eventuales daños que resulten de una mala utilización del aparato o de un uso que no sea el previsto por la presente nota.

Cuando el aparato está en funcionamiento, no debe ponerse en contacto con las pestañas, el cabello, la ropa o cualquier otro objeto para evitar todo riesgo de herida o de bloqueo.

Preste un cuidado particular siempre que utilice su aparato o si se encuentra en presencia de niños o personas minusválidas.

No utilice la depiladora :

- sobre el rostro,
- si la piel está herida, quemada o irritada,
- si usted sufre de afecciones cutáneas como eczema, varices, inflamaciones, lunares, acné, verrugas o marcas de nacimiento ...

Por razones de higiene, le recomendamos que no preste su aparato, incluso en un entorno muy cercano.

Durante el uso, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

Retire el adaptador de la toma de corriente para desconectarlo de la fuente de energía.

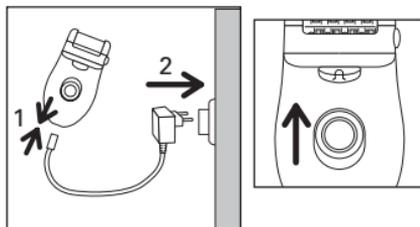
Solo para uso en el interior.

3- PREPARACIÓN DE LA PIEL

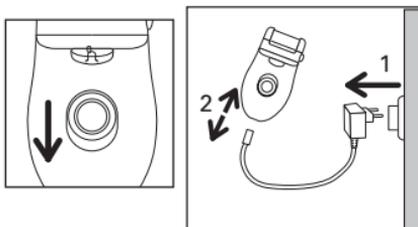
- Su piel debe estar limpia y seca.
- No aplicar crema o leche hidratante en sus piernas antes de la depilación.
- Si su método de depilación era la maquinilla de afeitar:
 - al realizar las primeras sesiones de depilación su piel podrá parecerle más sensible, ya que el vello se ha hecho más resistente y más grueso debido al afeitado. Esta sensación se atenuará gracias a su depiladora : el vello crecerá con menor vigor y se hará más fino.
- Su depiladora será mucho más eficaz y fácil de utilizar si usted la utiliza regularmente, ya que el vello se hace más fino.

Le aconsejamos depilarse tan pronto como el vello vuelva a crecer.

4- CONEXIÓN



5- DESCONEXIÓN

E

6- PEELING

El peeling le permitirá:

- Limitar el crecimiento del vello subcutáneo si realiza una práctica regular.

La aconsejamos que utilice el Cabezal de Exfoliación 2 días después de la depilación, para evitar que la piel se dañe.

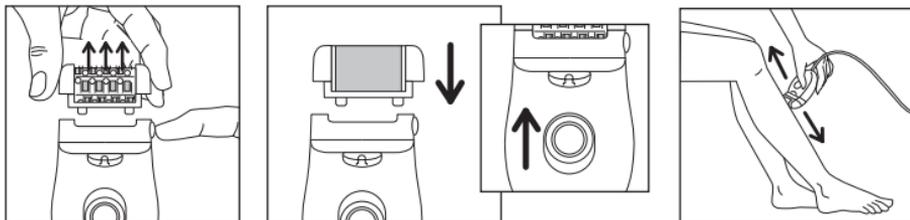
No utilizar simultáneamente un gel o una crema exfoliante.

- Después de la exfoliación, le recomendamos que pase un guante húmedo para retirar las pieles muertas.
- Secar bien la piel después.



• Método :

- Extraer el cabezal de depilación presionando el botón de expulsión
- Encajar el Cabezal de Exfoliación en el aparato
- Colocar el interruptor en la posición "1"
- Proceder a la exfoliación mediante un movimiento lento de vaivén



Cuando utilice por primera vez la función exfoliación, o si su piel es frágil, le recomendamos que:

1. humedezca su piel antes de la exfoliación con un algodón o una esponja.
2. utilizar el aparato realizando movimientos circulares lentos y suaves
3. no utilizar el aparato sobre la misma zona más de 2 veces.

Reemplazo del cabezal exfoliante

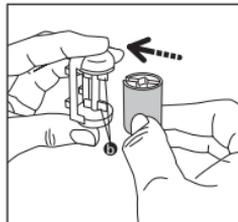
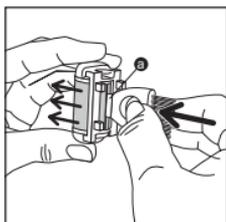
- Extraer el Cabezal Exfoliante del aparato presionando en el botón de expulsión

- Con el extremo plástico (a) del cepillo, desencajar el cabezal de la siguiente manera:

1. Dar la vuelta al Cabezal Exfoliante y sujetarlo colocando el dedo pulgar y el índice en los extremos laterales.
2. Girar el cabezal para colocar la ranura en posición central.
3. Insertar el extremo plástico del cepillo en la ranura, empujando para expulsar el cabezal.

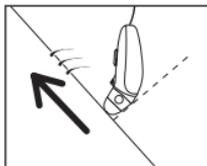


4. Colocar el nuevo cabezal encajando las aletas (b) del soporte exfoliante en la ranura del cabezal y empujar hasta oír un clic.

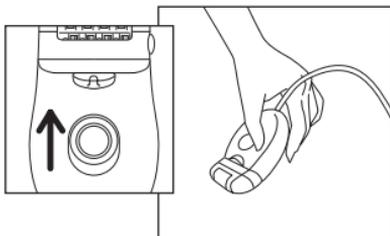


7- DEPILACION DE LAS PIERNAS

- Para una depilación óptima, le recomendamos que incline ligeramente la depiladora sobre su piel en el sentido de la depilación, como indica el dibujo.



- Posición del interruptor en "2":
- El interruptor siempre debe permanecer visible durante el uso.



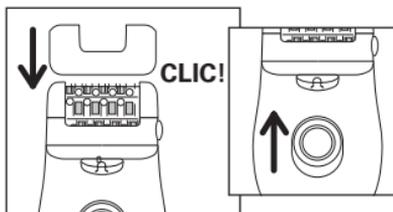
- Depile en dirección contraria al nacimiento del pelo, **lentamente sin apoyar**.

8- DEPILACIÓN DE LAS ZONAS SENSIBLES (EP4630)

- Para una depilación óptima, le recomendamos que incline ligeramente la depiladora sobre su piel en el sentido de la depilación, como indica el dibujo.

• Preparación de la zona a depilar :

- Corte el vello demasiado largo, superior a 1 cm.
- Seque perfectamente la zona para retirar el resto de desodorante o de transpiración.
- Si no tiene costumbre de depilarse las axilas y la línea del bikini con una depiladora, es recomendable que utilice el accesorio de Zonas Sensibles.
- Encajar el accesorio Zonas Sensibles en el cabezal de depilación hasta oír un clic.
- Coloque el interruptor en "1"



Depile en dirección contraria al nacimiento del vello, con el cabezal perpendicular a su piel, lentamente y sin apoyar.

Para las axilas :

Primeramente de abajo hacia arriba
... Luego de arriba hacia abajo.



E

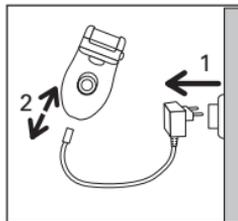
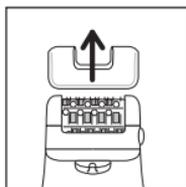
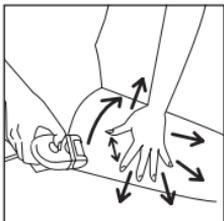
Importante :

- Mantenga el brazo levantado y tendido durante toda la depilación
- Tensar la piel para mayor facilidad.

Para las ingles :

Importante :

Tensar bien la piel

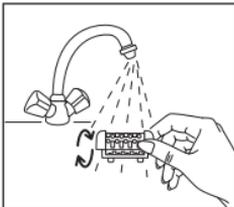
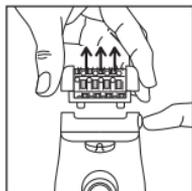
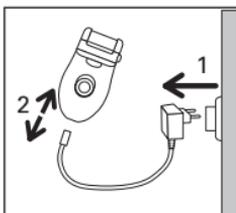


Después de utilizarlo, retire el accesorio Zonas Sensibles y desconecte el aparato.

9- LIMPIEZA DEL APARATO

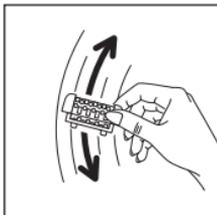
• Limpieza del cabezal de depilación:

- Desconectar el aparato
- Presionar el botón de expulsión del cabezal y extraer el cabezal de depilación.
- Passar el cabezal de depilación por el agua fría del grifo girando



manualmente el cabezal de 5 a 10 segundos.

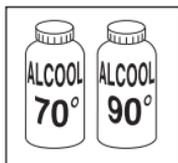
4. Sacudir energicamente el cabezal de depilación



y a continuación secarlo con una toallita antes de volver a colocarlo en el aparato.

También puede utilizar el cepillo de limpieza suministrado con el aparato.

- Limpieza del accesorio zonas sensibles :



E

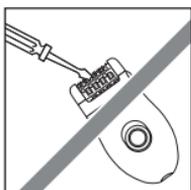
- Limpieza del Cabezal Exfoliante.



Es recomendable cambiar el cabezal exfoliante cada 3 sesiones de exfoliación o cuando esté usado.



No limpiar el cabezal debajo del agua.



- Evite aplicar alcohol sobre el cuerpo del aparato, para no degradar sus colores

10- CUIDADO DE LA PIEL

Pueden aparecer pequeños puntos rojos en la superficie de la piel: es una reacción natural que desaparecerá rápidamente. **Por esta razón, depilarse preferentemente por la noche.**

En caso de necesidad, aplicar una crema calmante después de la depilación.

11- ¡ PARTICIPE EN LA CONSERVACIÓN DEL MEDIO AMBIENTE !

Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables. Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

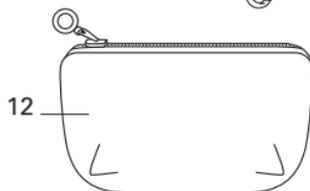
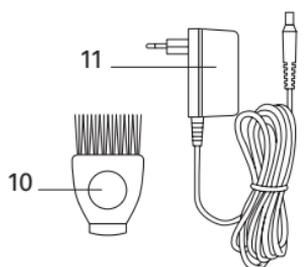
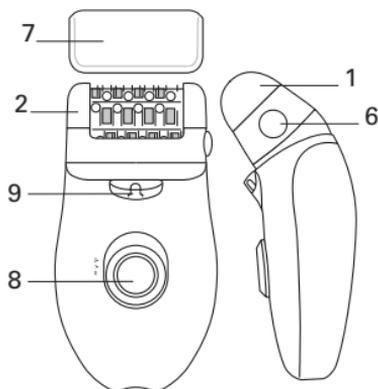
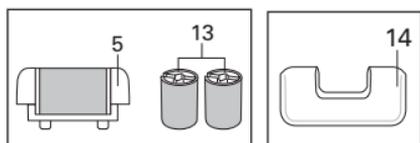
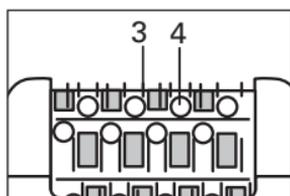


Ler atentamente antes da utilização...

P

1- DESCRIÇÃO DO SEU APARELHO

1. Cabeça rotativa
2. Cabeça de depilação
3. Pinças
4. Esferas de massagem
5. Cabeça de exfoliação
6. Botão de ejeção da cabeça amovível
7. Tampa
8. Interruptor de 2 velocidades / desligar
9. "Visão" (EP8650)
10. Escova de limpeza
11. Bloco de alimentação eléctrica
12. Bolsa de viagem
13. 2 cilindros exfoliantes
14. Acessório para Zonas Sensíveis



Função Vision (EP8650) :

Para uma depilação limpa e sem necessidade de retoques, o seu aparelho está equipado com o sistema Vision (Visão). Na medida em que difunde um halo ultra-luminoso sobre a pele, este sistema permite tornar mais visíveis todos os pêlos, inclusivamente os mais finos, os mais curtos ou os mais claros.

Função cabeça rotativa

Para seu conforto, o aparelho está equipado com uma cabeça rotativa, que lhe permite contornar mais facilmente as zonas a depilar, proporcionando uma maior eficácia (pernas, axilas, virilhas).

Função anti-dor

O seu aparelho está equipado com uma sistema de esferas de massagem relaxantes incorporadas na cabeça depilatória. Estas esferas massajam a pele de forma a atenuar a sensação de dor causada pela depilação.

2- MEDIDAS DE SEGURANÇA

P

Tensão : Verifique se esta tensão corresponde à da sua instalação.

Todo e qualquer erro de ligação pode provocar danos irreversíveis não abrangidos pela garantia.

Este aparelho é destinado exclusivamente a utilização doméstica e pessoal.

Este aparelho deve ser utilizado unicamente com o bloco de alimentação eléctrica EM.2A2.

Nunca utilizar o aparelho com o fio danificado ou em caso de anomalia de funcionamento após uma queda (podem existir danos não visíveis prejudiciais para a sua segurança).

Este aparelho só pode ser reparado com ferramentas especiais; em caso de qualquer problema após a venda (aparelho, bloco de alimentação), queira dirigir-se ao seu revendedor habitual ou a um reparador autorizado (ver lista fornecida com o aparelho).

Declinamos toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos resultantes de má utilização do aparelho ou de uma utilização diferente da prevista neste documento.

Depois de entrar em funcionamento, o aparelho não deve entrar em contacto com as pestanas, os cabelos, o vestuário ou qualquer outro objecto, a fim de evitar qualquer risco de ferimento ou bloqueamento.

Tenha especial atenção sempre que utilizar o aparelho em ou na presença de crianças ou pessoas incapacitadas.

Nunca utilizar o aparelho :

- no rosto

- em pele ferida, queimada ou irritada

- em caso de sofrer de infecções cutâneas como eczema, varizes, inflamações, sinais de pele, acne, verrugas ou marcas de nascença, etc.

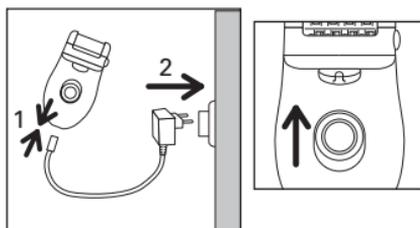
Por razões de higiene, recomendamos-lhe que não empreste o seu aparelho a ninguém, nem mesmo a pessoas muito íntimas.

3- PREPARAÇÃO DA PELE

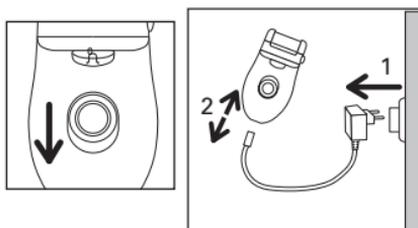
- A sua pele deve estar limpa e seca.
- Não aplique creme nem leite hidratante nas pernas antes da depilação.
- Se costumava rapar os pêlos com lâmina:
 - durante as primeiras depilações, a pele poderá parecer-lhe mais sensível, pois os pelos tornam-se mais espessos e duros quando rapados com lâmina. Esta sensação irá atenuar-se graças à sua depiladora : os pelos passarão a crescer mais fracos e ficarão mais finos.
- A sua depiladora tornar-se-á mais fácil de usar e mais eficaz se a utilizar regularmente, pois os pêlos ficarão cada vez mais finos.

 Aconselhamos a depilação logo que os pêlos comecem a crescer

4. LIGAÇÃO À CORRENTE



5. DESLIGAR O APARELHO



6- LIMPEZA DA PELE

A limpeza da pele permitir-lhe-á :

-
- Limitar o desenvolvimento subcutâneo de novos pêlos, no âmbito de uma prática regular.

É vivamente aconselhado que utilize a Cabeça de Exfoliação 2 dias após a depilação a fim de evitar que a sua pele sofra qualquer agressividade.

- Não utilize simultaneamente um gel ou um creme exfoliante.
 - Nunca proceda à limpeza de pele em zonas sensíveis (axilas / virilhas / rosto).
-

- Após a limpeza de pele, recomendamos-lhe que a limpe com uma luva de banho húmida para eliminar as células mortas.

- Depois, seque-a bem.



P

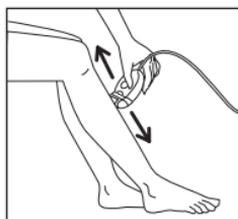
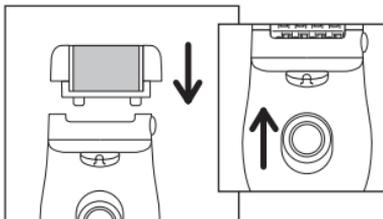
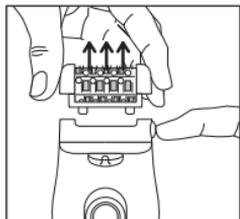
• Procedimento :

- Retire a cabeça de depilação pressionando o botão de ejeção.

- Encaixe a Cabeça de Exfoliação no aparelho

- Posicione o interruptor na posição «1»

- Proceda à exfoliação em um movimento lento de vaivém.



Quando utilizar pela primeira vez a função exfoliação, ou se tiver uma pele frágil, aconselhamos que:

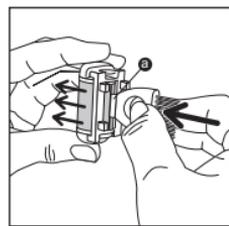
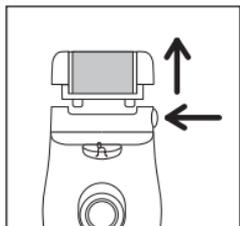
1. humedifique a sua pele antes da exfoliação, com a ajuda de algodão ou de uma luva
2. utilizar o aparelho com movimentos rotativos lentos e suaves
3. não utilizar o aparelho na mesma área mais do que duas vezes.

Substituição do cilindro exfoliante

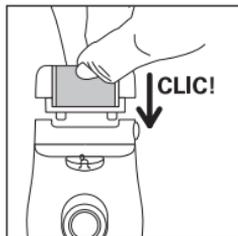
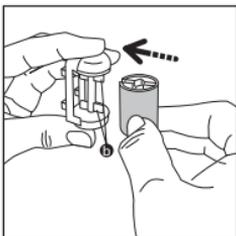
- Retire a Cabeça de Exfoliação do aparelho pressionando o botão de ejeção.

- Com a ajuda da extremidade de plástico (a) da escovinha, desencaixe o cilindro, procedendo da forma de seguida indicada:

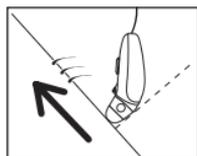
1. Vire a Cabeça de Exfoliação ao contrário e segure-a, posicionando o polegar e o indicador nas extremidades laterais.
2. Rode o cilindro de forma a colocar a ranhura do cilindro na posição central.
3. Insira a extremidade de plástico da escovinha na ranhura, empurrando de modo a ejectar o cilindro.



4. Coloque o cilindro novo inserindo as alhetas (b) do suporte exfoliante na ranhura do cilindro e empurre até escutar um estalid

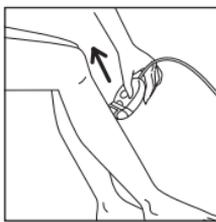
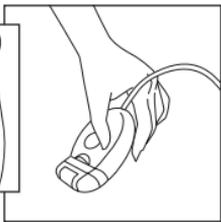


P



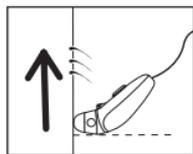
7- DEPILAÇÃO DAS PERNA

- Para uma depilação ideal, recomendamos que incline ligeiramente o seu depilador em direcção à pele no sentido da depilação, como indicado na figura.



- Posição do interruptor sobre- O interruptor deverá estar sempre visível durante a utilização "2"

- Depile no sentido inverso ao do crescimento pêlos, lentamente e sem fazer pressão.



8- DEPILAÇÃO DAS ZONAS SENSÍVEIS

Para uma depilação ideal, recomendamos que incline ligeiramente o seu depilador em direcção à pele no sentido da depilação, como indicado na figura.

• Preparação da zona que deseja depilar :

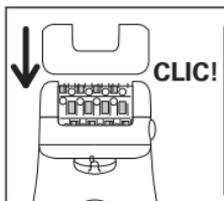
- Corte os pêlos demasiado longos, com mais de 1 cm.

- Seque bem a zona para eliminar qualquer vestígio de desodorizante ou de transpiração.

Caso não tenha o hábito de depilar as axilas e as virilhas com uma depiladora, recomendamos-lhe o uso do acessório Zonas Sensíveis.

- Encaixe o acessório Zonas Sensíveis na cabeça de depilação até escutar um estalido.

- Posição do interruptor sobre "1"



Deve depilar-se lentamente e sem pressionar, no sentido inverso ao do crescimentos dos pêlos e mantendo o aparelho perpendicular à pele.

Para depilar as axilas :

Primeiro, de baixo para cima ...
... Depois, de cima para baixo.



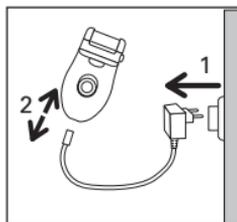
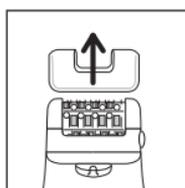
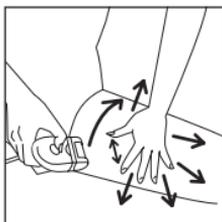
P

É indispensável :

- Manter o braço levantado e bem esticado durante a depilação
- Para facilitar a depilação, estique bem a pele.

• Para depilar as virilhas :

É indispensável :
esticar bem a pele

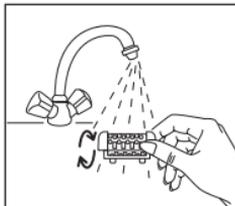
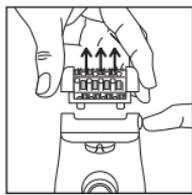
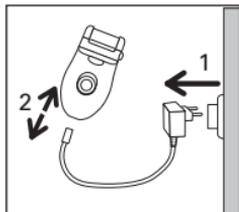


Após a sua utilização, retire o acessório Zonas Sensíveis e desligue o aparelho.

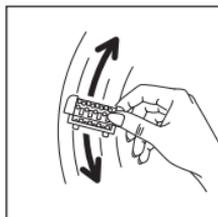
9- PARA LIMPAR O APARELHO

• Limpeza da cabeça de depilação:

- Desligue o aparelho.
- Pressione o botão de ejeção da cabeça e retire a cabeça de depilação.
- Passa a cabeça de depilação sob água fria da torneira, rodando manualmente a cabeça entre 5 a 10 segundos.

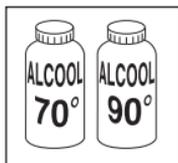


4. Abane com intensidade a cabeça de depilação e, de seguida, seque-a com ajuda de um



pano antes de voltar a colocá-la no aparelho. Pode também usar a escovinha de limpeza fornecida.

• **Limpeza do acessório**
zonas sensíveis :



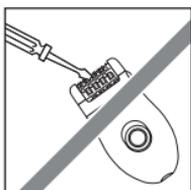
P

• **Limpeza da Cabeça de Exfoliação :**



Recomendamos-lhe que substitua o cilindro exfoliante de 3 em 3 sessões de exfoliação ou quando este estiver gasto.

! Não limpe o cilindro debaixo de água.



- Evite aplicar álcool no corpo do aparelho, para não lhe alterar as cores.

10- CUIDADOS COM A PELE

Podem surgir pequenos pontos vermelhos à superfície da pele : é uma reacção natural que desaparece rapidamente. Por este motivo, deve depilar-se, de preferência, à noite.

Aplicar, se necessário, um creme calmante após a depilação.

11- PROTECÇÃO DO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados. Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento

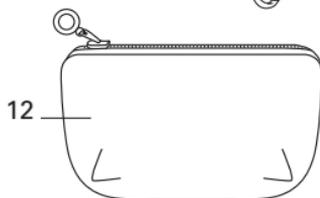
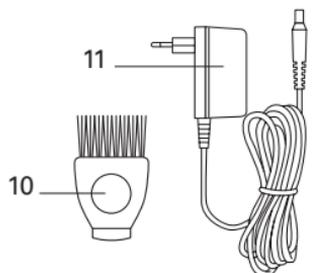
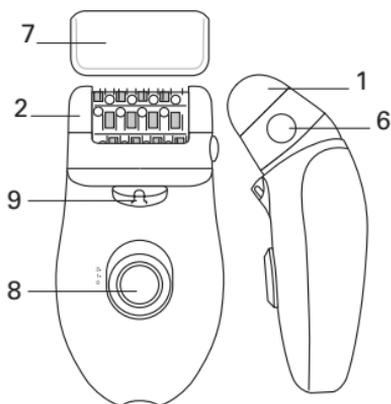
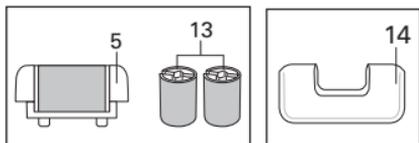
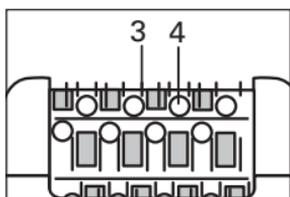


Внимательно прочитайте и сохраните.

RF

1. ОПИСАНИЕ ВАШЕГО АППАРАТА

1. Вращающаяся головка
2. Головка
3. Щипцы
4. Массажные шарики
5. Головка для отшелушивания
6. Кнопка удаления съемной головки
7. Колпачок
8. Выключатель с 2 скоростями и останов
9. Подсветка и точность (EP8650)
10. Щеточка для очистки
11. Блок питания
12. Карманчик
13. 2 ролика для отшелушивания
14. Насадка для участков с чувствительной кожей



Режим "Vision" (EP8650) :

Система Vision, которой оснащен ваш прибор - это гарантия идеальной эпиляции без последующей корректировки.

Система наложенной подсветки позволяет заметить даже самые тонкие, короткие и светлые волосы

Функция вращающейся головки:

Для предоставления комфорта использования ваш аппарат оснащен вращающейся головкой. Это позволяет вам лучше огибать контуры участков для эпиляции с большей эффективностью (ноги, подмышечные впадины, область бикини).

Функция обезболивания:

Ваш аппарат снабжен системой массажных шариков, встроенных в эпиляторную головку для успокоения кожи. Эти шарики массируют кожу, смягчая чувство боли, вызванное эпиляцией.

2. БЕЗОПАСНОСТЬ

НАПРЯЖЕНИЕ: Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует напряжению аппарата. Любая ошибка в подключении может вызвать непоправимый ущерб, который не покрывается гарантией!

Отключайте аппарат перед любыми операциями и после использования.

- Данный аппарат предназначен только для бытового и личного применения.
 - Эпилятор должен использоваться исключительно с блоком питания EM.2A2.
 - Использовать блок питания только для эпилятора.
 - Никогда не пользуйтесь аппаратом (эпилятором или блоком питания), если он поврежден, в случае аномального функционирования или после падения (невидимые повреждения могут оказаться опасными для вашей безопасности).
 - Когда аппарат включен, он не должен касаться ресниц, волос, одежды или любых других предметов во избежание риска ранения или блокировки аппарата.
 - Данный аппарат ремонтируется только с помощью специального инструмента. В случае возникновения любых проблем (эпилятора или блока питания) обращайтесь к вашему обычному продавцу или в один из уполномоченных сервисных центров.
 - Мы не несем никакой ответственности за возможные поломки, вызванные неправильным применением аппарата, или в случае применения, не предусмотренного данной инструкцией.
 - Следует соблюдать особую осторожность, если аппарат используется для детей, в присутствии детей или лиц с физическими недостатками.
 - Не используйте аппарат:
 - для лица
 - при ранениях на коже
 - на рискованных участках (расширение вен, родинки, родимые пятна)
 - при кожных заболеваниях (экзема, кожные воспаления, угри).
- Для соблюдения гигиены рекомендуется не отдавать аппарат другим лицам, даже близким друзьям и родственникам.
- Следует соблюдать особую осторожность, если аппарат используется для детей, в присутствии детей или лиц с физическими недостатками.

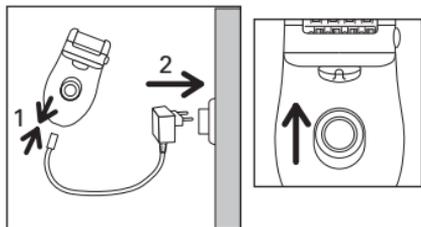
3. ПОДГОТОВКА КОЖИ

- Кожа должна быть чистой и сухой.
- Перед эпиляцией не наносите крем и увлажняющие средства.
- Если раньше вы пользовались бритвой:
 - во время первых сеансов эпиляции ваша кожа покажется вам более чувствительной, так как после бритья волосы становятся более густыми и жесткими. Благодаря вашему эпилятору это ощущение пройдет: волосы будут отрастать более медленно и станут более мягкими.
- В случае регулярного применения ваш эпилятор будет более эффективным и легким в использовании.

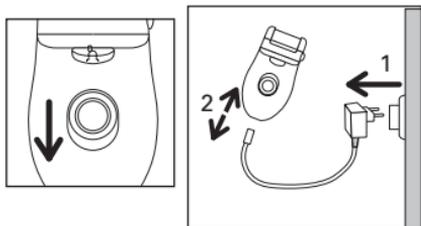
 Рекомендуется производить эпиляцию, как только волосы отрастут.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

RF



5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА



6. СКРАБ

Скраб позволит вам:

- Уменьшить отрастание подкожных волос в случае регулярной эпиляции.

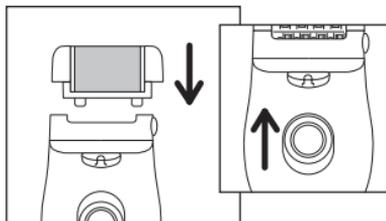
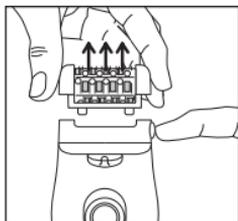
- Чтобы не раздражать кожу, настоятельно рекомендуем вам использовать головку для отшелушивания за два дня до выполнения эпиляции.
 - Не используйте одновременно гель или крем для скраба.
 - Никогда не используйте скраб на чувствительных участках (подмышечные впадины / область бикини / лицо)
-

- После скраба рекомендуется протереть кожу влажной перчаткой для удаления мертвых тканей.
- Хорошо высушите кожу в конце.



• СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

- Нажмите на кнопку, чтобы удалить головку для эпиляции.
- Закрепите головку для отшелушивания на приборе
- Установите переключатель в положение 1
- Выполняйте процедуру медленными движениями в направлении вперед и назад.

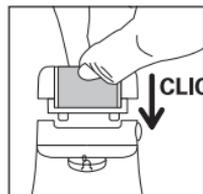
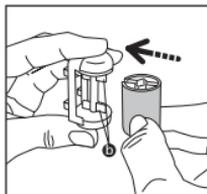
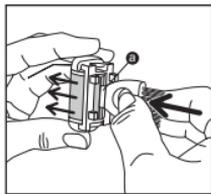
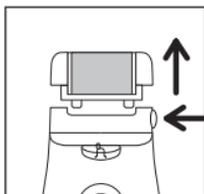


Если у вас чувствительная кожа, то при первом использовании функции отшелушивания рекомендуем вам:

1. предварительно смочить кожу с помощью косметической салфетки или банной рукавицы.
2. перемещайте прибор осторожно, медленными круговыми движениями.
3. не проходите дважды по одному и тому же участку кожи.

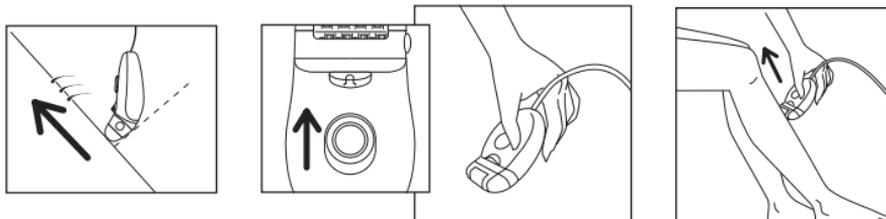
• Замена ролика для отшелушивания

- Нажмите на кнопку, чтобы удалить головку для эпиляции.
- С помощью пластмассового конца (а) щеточки отделите ролик, выполнив следующие операции:
 1. Переверните головку для отшелушивания и удерживайте ее большим и указательным пальцами за боковые стороны.
 2. Поверните ролик так, чтобы щель оказалась в центре.
 3. Вставьте пластмассовый конец щеточки в щель и нажмите, чтобы удалить ролик.
 4. Вставьте новый ролик так, чтобы лопасти опоры вошли в щель. Нажмите на ролик (вы должны услышать щелчок).



7. ЭПИЛЯЦИЯ НОГ

- Для получения оптимального результата в ходе выполнения эпиляции рекомендуется слегка наклонять эпилятор в направлении движения по коже, как указано на схеме.
- Установите выключатель на "2".
- Во время использования выключатель должен быть хорошо виден.
- Производите эпиляцию "против шерсти", **медленно, не нажимая**.



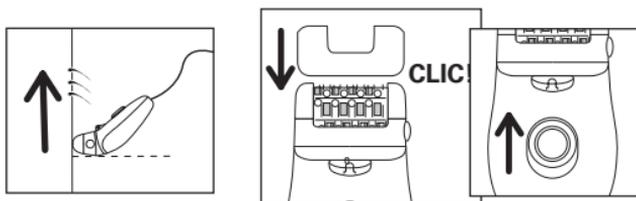
8. ЭПИЛЯЦИЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ

- Для получения оптимального результата в ходе выполнения эпиляции рекомендуется слегка наклонять эпилятор в направлении движения по коже, как указано на схеме.

Подготовка участков к эпиляции:

- Отрежьте слишком длинные волосы: более 1 см.
- Тщательно высушите участок для удаления всех следов дезодоранта или пота.
- Если вы никогда не выполняли эпиляцию в подмышках и в паху с помощью эпилятора, рекомендуем вам использовать насадку для участков с чувствительной кожей.
- Установите насадку для участков с чувствительной кожей на головку для эпиляции и зафиксируйте ее (вы должны услышать щелчок).
- Установите переключатель в положение "1".

 Производите эпиляцию "против шерсти" медленно, не нажимая.



• Эпиляция подмышечных впадин:

Сначала снизу вверх ...
... затем сверху вниз.

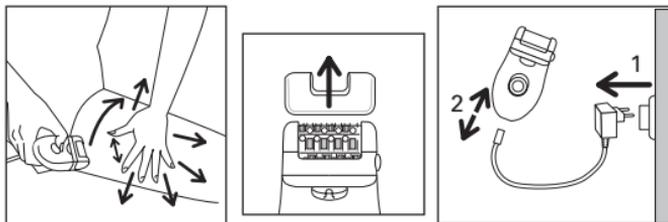
Обязательно:

- Держите руки поднятыми и натянутыми в течение всей эпиляции.
- Натягивайте кожу для облегчения операции.



• Эпиляция области бикини:

Обязательно:
хорошо натяните кожу

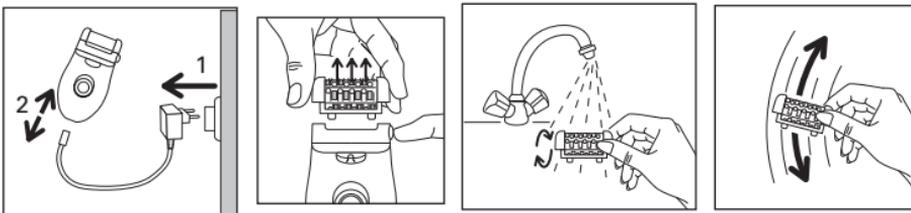


По окончании процедуры снимите насадку и выключите прибор.

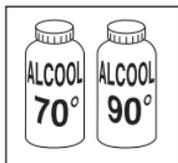
9. ОЧИСТКА АППАРАТА И ГОЛОВОК

• Чистка головки для эпиляции:

- Выключите прибор.
- Нажмите на кнопку и удалите головку для эпиляции.
- Промойте головку для эпиляции под краном с холодной водой в течение 5-10 секунд, поворачивая ее вручную.
- Энергично потрясите головку и тщательно вытрите ее полотенцем перед тем, как вновь устанавливать на прибор. Для чистки можно также использовать щеточку, которая входит в поставку прибора.



- Чистка насадки для участков с чувствительной кожей :



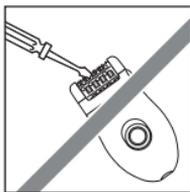
RF

- Чистка головки для отшелушивания.

Рекомендуется заменять ролик для отшелушивания после каждых 3 процедур или по мере его износа.

- ! Ролик не следует мыть водой.

Избегайте нанесения спирта на корпус аппарата, чтобы не испортить его цвет. Не используйте металлические или режущие предметы.



10. УХОД ЗА КОЖЕЙ

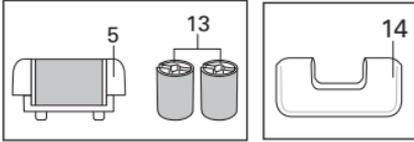
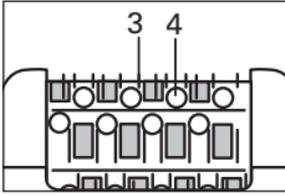
Маленькие красные точки, появляющиеся после эпиляции, показывают, что волосы были хорошо вырваны; эти точки очень быстро исчезают. Поэтому рекомендуется производить эпиляцию вечером. При необходимости, нанесите после эпиляции успокаивающий крем.

Her Kullanımdan önce dikkatle okunacak ve saklanacaktır.

TÜ

1. CİHAZINIZIN TANIMI

1. Döner başlık
2. epilasyon başlığı
3. Pensler
4. Masaj bilyaları
5. Tüy dökme kafası
6. Çıkarılabilir kafayı çıkarma düğmesi
7. Koruyucu kapak
8. İki hızlı kumanda ve durdurma
9. Hassasiyet ışığı (EP8650)
10. Temizleme fırçası
11. Elektrik besleme ünitesi
12. Kılıf
13. 2 adet tüy dökme kafası
14. Hassas Alan Aksesuarı



Vision fonksiyonu (EP8650) :

Net ve rötüşsüz bir epilasyon için, cihazınız Vision sistemi ile donatılmıştır.

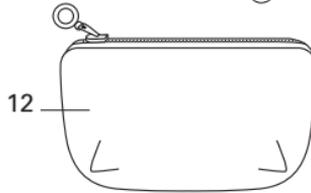
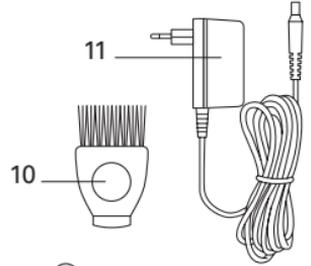
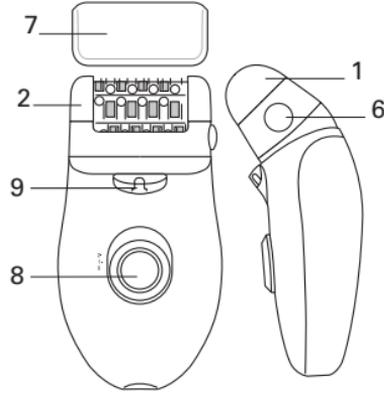
Bu sistem, cildin üzerine çok ışıklı bir ayla yayarak, tüm tüylere, hatta en ince, en kısa ve en açık olanlarına bile, daha iyi bir görünülük sağlar.

Döner başlık fonksiyonu

Äletiniz için, äletiniz döner başlıkla donatılmıştır. Bu başlık, (bacaklar, koltuk altarı, mayo gibi) tüyü alınacak bölgelerin çevresini daha etkili olacak şekilde daha iyi izlemeyi sağlar.

Acı giderme fonksiyonu

Äletiniz tüy alma başlığına yerleştirilmiş acı giderici masaj bilyaları sistemiyle donatılmıştır. Bu bilyalar, tüy alma işlemi sonucu meydana gelen acı hissini azaltmak için deriye masaj yapar.



2. GÜVENLİK

• **Akım: Cihazınızın üzerinde yazan gerilimin cihazı kullandığınız yerdeki tesisatınızın gerilimine uygun olduğundan emin olunuz. Her türlü elektrik bağlantı hatası, garanti kapsamına dahil olmayan, geri dönülemez zararlar verebilir.**

• Bu cihaz kişisel ve evde kullanım amacıyla tasarlanmıştır.

• Epilatör cihazınızı sadece beraberinde verilen elektrik besleme ünitesi No EM,2A2 ile kullanınız.

• Elektrik besleme ünitesini epilatörden başka bir cihazla kullanmayınız.

• Cihazınızı (epilatör ya da elektrik besleme ünitesi) hasarlı durumdayken, çalışmasında beklenmedik farklılıklar gördüğünüzde veya yere düştüğünde kullanmayınız (gözle görülmeyen hasarlar güvenliğiniz için tehlikeli olabilir).

• Cihazınız çalışır durumdayken, onu kirpiklere, saçlara giysilere ya da herhangi bir başka nesneye temas etmemesini sağlayınız, bunlar yaralanma ya da cihazın tıkanmasına yol açma riski taşırlar.

• Bu cihazın onarımı birtakım özel aletler gerektirir. Her türlü satış sonrası sorunlarınız (epilatör ya da elektrik besleme ünitesi) için cihazı aldığınız satıcınıza veya Yetkili Servis merkezine başvurunuz.

• Cihazın kötü kullanımından veya bu kılavuzda öngörülenlerin dışındaki kullanımlardan doğan hiçbir zarardan sorumlu olmadığımızı belirtiriz.

• Bu cihazı aşağıdaki yerlerde ve durumlarda kullanmayınız:

- yüzünüzde

- yaralı bir ciltte

- riskli bölgelerde (varis, benler, doğum izi olan yerler)

- bir cilt hastalığınız varsa (eczema, iltihaplı yerler, akne)

Hijyen sebeplerinden dolayı, cihazınızı yakın çevreniz de dahil olmak üzere kimseye ödünç vermemenizi öneririz.

3. CİLDİN HAZIRLANMASI

• Cildiniz kuru ve temiz olmalıdır.

• Epilasyondan önce nemlendirici krem ya da başka bir ürün kesinlikle kullanmayınız.

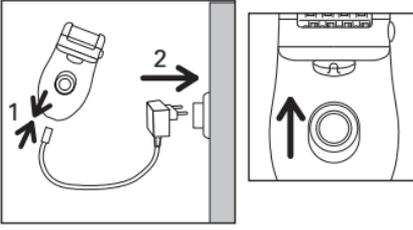
• Eğer önceki tüy alma yönteminiz tıraşsa:

İlk epilasyon seanslarınızda cildiniz size daha hassasmış gibi gelebilir, çünkü tüyler tıraştan dolayı daha kalın ve daha sert bir duruma gelmiştir. Bu his, epilatörünüz sayesinde zamanla sona erecektir: tüyleriniz bir süre sonra daha yumuşak olacaklar ve daha ince çıkacaklardır.

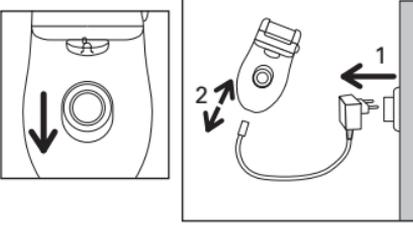
• Düzenli olarak kullandığınız taktirde epilatörünüz daha etkili olacak ve ondan daha kolay bir kullanım elde edebileceksiniz.

Tüyleriniz yeniden çıktığı anda epilasyon yapmanızı öneririz.

4. CİHAZIN FİŞE TAKILMASI



5. CİHAZIN DURDURULMASI



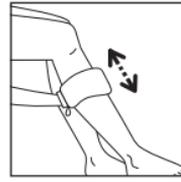
6. SÜRTÜNME

Sürtmenin sunacağı olanaklar şunlardır:

- Düzenli aralıklarla uygulayarak, deri altındaki batık tüylerin uzamalarının engellenmesi.

- Cildinizi tahriş etmemek için, Tüy Dökme Kafasını epilasyondan 2 gün sonra kullanmanızı önemle tavsiye ediyoruz.
- Ayrıca bu uygulama sırasında başka birpeeling ürünü veya kremi kullanmayınız.
- Hassas bölgelerde (koltuk altı, kalça, yüz) peeling işlemini kesinlikle uygulamayın.

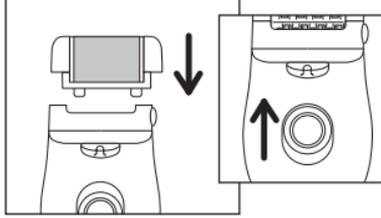
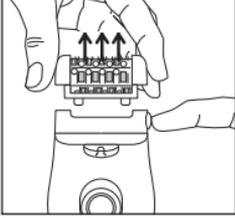
- Peeling işleminden sonra, ölü deri parçalarını temizlemek için nemli küçük bir havluyla silmenizi öneririz. Daha sonra cildinizi iyice kurulayınız.



TU

• İŞLEM MODU:

- Çıkarma düğmesine basıp Epilasyon Kafasını çıkarın.
- Epilasyon Kafasını cihazın üzerine takın.
- Anahtarı « 1 » konumuna getirin.
- Yavaş bir gidip gelme hareketi ile silme işlemini uygulayın.



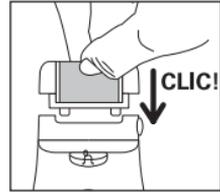
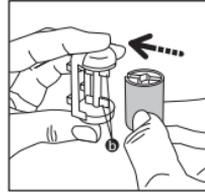
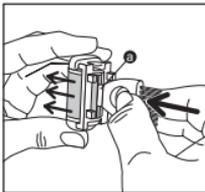
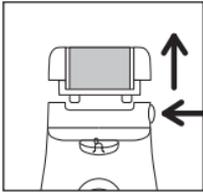
Tüy dökme fonksiyonunun ilk kullanımında, veya cildiniz hassas ise, 1. tüy dökme işleminden önce cildinizi bir pamuk veya bir eldivenle nemlendirmenizi tavsiye ederiz.

2. epilatorü yavaş dairesel hareketlerle ve hafifçe gezdirerek kullanmanız 3. ve aynı bölgede 2 defadan fazla kullanmamanızdır

• Tüy dökme rulusunun degistirilmesi

- Çıkarma düğmesine basıp cihazın Epilasyon Kafasını çıkarın.
- Fırçanın plastik ucu (a) ile, aşağıda belirtilen şekilde ruloyu yerinden çıkarın:

1. Epilasyon Kafasını çevirin, baş ve işaret parmaklarınızı yan uçlarına koyarak kafayı tutun.
2. Yarığını orta konuma getirmek için ruloyu çevirin.
3. Fırçanın plastik ucunu yarığa sokun ve iterek rulonun çıkmasını sağlayın.
4. Yeni ruloyu, tüy dökücü desteğin kanatçıklarına (b) geçirin ve tıkklayıncaya kadar itin.



7. BACAKLARIN EPİLASYONU

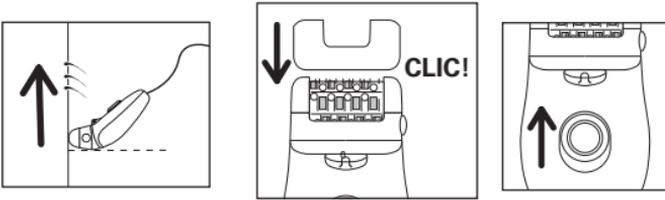
- Mükemmel bir epilasyon için, çizimde belirtildiği gibi, epilatorünüzü cildinize doğru ve epilasyon yönünde hafifçe eğmenizi tavsiye ediyoruz.
- Anahtarın konumu " 2 ".
- Anahtar kullanım sırasında devamlı görünür durumda olmalıdır.
- Epilatörü tüylerin çıkma yönüne ters doğrultuda, cildinize dik tutup, bastırmadan ve yavaşça tatbik ediniz.



8. EPİLASYON

- Mükemmel bir epilasyon için, çizimde belirtildiği gibi, epilatorünüzü cildinize doğru ve epilasyon yönünde hafifçe eğmenizi tavsiye ediyoruz.
- Epilasyon yapılacak bölgenin hazırlanması.
- 1 cm'den uzun olan tüyleri kesiniz.
- Kullanmış olduğunuz deodorant kalıntılarından ve ter izlerinden kurtulmak için çok iyi şekilde kurutunuz.
- Koltuk altlarınızı bir epilator ile almaya alışık değilseniz, Hassas Alan Aksesuarını kullanmanızı tavsiye ederiz.
- Hassas Alan Aksesuarını, tıkkalayıcıya kadar epilasyon kafasına geçirin. Kullanımdan sonra, Hassas Alan Aksesuarını çıkarın ve cihazın prizini fişten çekin.
- Anahtarın konumu "1" .

Epilatörü tüylerin çıkma yönüne ters doğrultuda, cildinize dik tutup, bastırmadan ve yavaşça tatbik ediniz.



Koltuk altları için:

Önce aşağıdan yukarıya ...
... Sonra yukarıdan aşağıya.

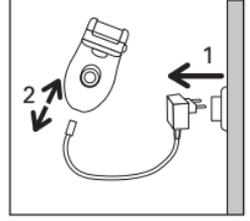
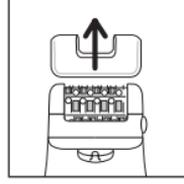
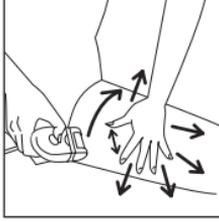
Dikkat:

- Epilasyon işlemi boyunca kolunuzu havada ve gergin tutun.
- Cildinizi gererek epilasyon işlemi kolaylaştırın.



Kaça bölgesi için:

Dikkat:
cildinizi iyice geriniz.

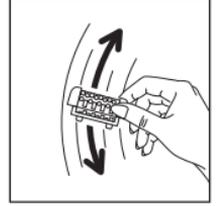
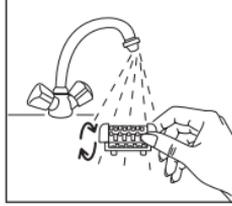
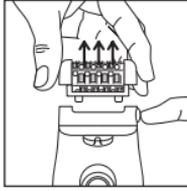
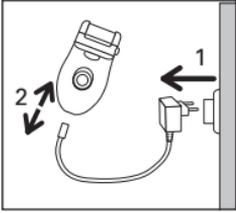


Kullanımdan sonra, Hassas Alan Aksesuarını çıkarın ve cihazın prizini fişten çekin.

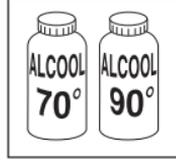
9. CİHAZIN TEMİZLENMESİ

• Epilasyon kafasının temizlenmesi:

- Cihazın prizini fişten çıkarın.
- Kafayı çıkarma düğmesine basıp epilasyon kafasını çıkarın.
- Epilasyon kafasını soğuk su musluğunun altında tutarak, kafayı elinizle 5 - 10 saniye süreyle çevirin.
- Epilasyon kafasını kuvvetle silkin ve bir havlu ile kurutup cihaza yerleştirin. Cihazla verilen temizlik fırçasını da kullanabilirsiniz.



• Hassas alan aksesuarının temizlenmesi



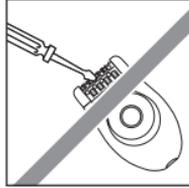
TU



• Tüy Dökme Kafasının temizlenmesi.

Tüy dökücü ruloyu her 3 silme seansından sonra veya yıpranmış olduğu zaman değiştirmenizi tavsiye ediyoruz.

! Ruloyu suyun altında temizlemeyin.



10. CİLDİNİZİN BAKIMI

Cildinizde ortaya çıkan kırmızı küçük noktalar tüylerinizin tamamen alındığının kanıtıdır: Bunlar kısa sürede yok olacaklardır.

Bu yüzden epilasyon seansını akşam yapmayı tercih ediniz.

İhtiyaç halinde dinlendirici bir kremi epilasyondan sonra sürebilirsiniz.

2 - ZU IHRER SICHERHEIT

D

Spannung : Netzteil nur an Wechselstrom -mit Spannung gemäss dem Typenschild- anschliessen.

- Dieses Gerät ist nur für die Benutzung im Haus bestimmt.
- Das Gerät darf nur in Verbindung mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil betrieben werden EM2A2.
- Netzteil nicht in Verbindung mit anderen Geräten oder zu anderen Zwecken benutzen.
- Das Netzteil ist bei ausgeschaltetem Gerät aus der Steckdose zu ziehen bzw. die Anschlussleitung vom Gerät zu trennen :
 - bei jeder Funktionsstörung,
 - vor jeder Reinigung oder Pflege,
 - nach dem Gebrauch.
- Gerät und Netzteil nicht in Betrieb nehmen, wenn :
 - Gerät, Anschlusskabel oder Netzteil beschädigt sind,
 - Epiliergerät oder Netzteil einmal heruntergefallen sein sollten, sichtbare Schäden oder Funktionsstörungen aufweisen.
- In diesem Falle weder das Gerät noch das Netzteil öffnen, sondern zur Reparatur an eine Rowenta - Kundendienst - Stelle schicken (Adressen im beiliegenden Service-Spiegel), um Gefährdungen zu vermeiden.
- Reparaturen dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemässe Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder unsachgemäss repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- **UNBEDINGT ZU BEACHTEN :**

Das eingeschaltete Epiliergerät darf nicht mit Wimpern, Kopfhaar, Kleidern oder sonstigen Gegenständen in Berührung kommen, da sonst Verletzungsgefahr besteht oder der Betrieb des Gerätes beeinträchtigt werden könnte.

- Erhöhte Vorsicht ist bei der Verwendung des Geräts in Gegenwart von Kindern oder behinderten Personen geboten!
- **VERWENDEN SIE DAS EPILIERGERÄT NICHT:**
 - im Gesicht
 - auf verletzter, verbrannter oder gereizter Haut
 - auf Risikozonen (Krampfadern, Leberflecken, Warzen oder Muttermalen...).
 - bei dermatologischen Problemen (Ekzemen, Hautentzündungen, Akne ...).
- Aus Gründen der Hygiene sollten Sie Ihr Gerät nicht an andere Personen verleihen, auch nicht in Ihrem unmittelbaren Umfeld.
- Das Gerät darf von Kindern oder Personen mit einer Behinderung, die eine sichere Verwendung unmöglich macht, nur unter Aufsicht verwendet werden.
- Steckertrafo nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.

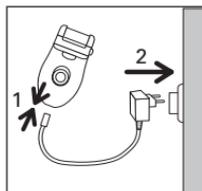
- Gerät nicht in Wasser tauchen und nicht unter fließendem Wasser halten.
- Verwenden Sie das Gerät nie mit nassen Händen oder in der Nähe von mit Wasser gefüllten Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern.
- Verwenden Sie im Bad kein Verlängerungskabel.
- Das Gerät nicht längere Zeit bei unter 0°C und über 40°C (z.B. hinter einem Fenster in der prallen Sonne) aufbewahren.

3. VORBEREITUNG DER HAUT

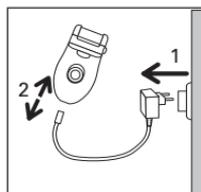
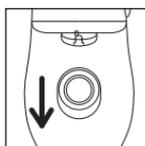
- Ihre Haut muß sauber und trocken sein.
- Vor der Epilation weder eine Creme noch eine Feuchtigkeitsmilch auftragen.
- Falls Sie die Beine vorher mit dem Rasierer enthaart haben:
 - Die Haut kann am Anfang noch sehr empfindlich sein, da die Härchen durch die Rasur dicker und starrer geworden sind. Dieser Zustand verbessert sich durch Benutzung Ihres Epiliergeräts.
- Ihr Epiliergerät ist um so wirksamer und leichter in der Anwendung, je regelmäßiger Sie es benutzen, da die Härchen mit der Zeit immer feiner werden.

Wir empfehlen Ihnen, sobald die Härchen nachwachsen, gleich die nächste Enthaarung vorzunehmen.

4. ANSCHLUSS



5. AUSSCHALTEN DES GERÄTS



6. PEELING

Durch das Peeling :

Wachsen die Härchen bei regelmäßiger Anwendung weniger schnell nach.

Es wird dringend dazu geraten, zur Schonung der Haut zwischen der Epilation und dem Einsatz des Peelingkops 2 Tage vergehen zu lassen.

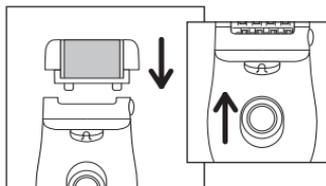
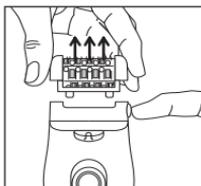
- Verwenden Sie nie gleichzeitig ein Peelinggel bzw. eine Peelingcreme.
- Das Peeling niemals an empfindlichen Stellen (Achseln, Bikinizone, Gesicht) anwenden.

• Wir empfehlen Ihnen, die abgestorbenen Hautzellen nach dem Peeling mit einem feuchten Waschlappen abzuwaschen. Trocknen Sie die Haut anschließend gründlich.

D

• **Vorgehensweise.**

- Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab.
- Klipsen Sie den Peelingkopf auf das Gerät.
- Stellen Sie den An/Aus Schalter auf „1“.
- Führen Sie das Peeling mit langsamen Hin- und Herbewegungen aus.

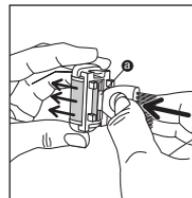


Bei der erstmaligen Anwendung der Peeling-Funktion ist es bei empfindlicher Haut ratsam

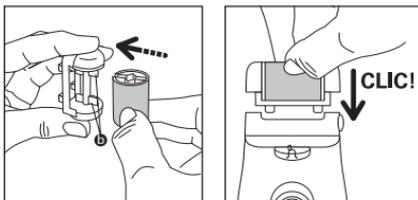
1. die Haut vor dem Peeling mit einem Wattebausch oder einem Waschhandschuh anzufeuchten.
2. die langsame und sanfte Geschwindigkeitsstufe einzustellen.
3. Anwendung nicht öfter als zwei Mal an derselben Stelle zu wiederholen.

• **Auswechseln der Peelingrolle**

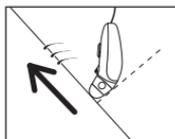
- Drücken Sie auf den Entriegelungsknopf und nehmen Sie den Peelingkopf vom Gerät ab.
- Entklipsen Sie die Peelingrolle unter Zuhilfenahme des Plastikgriffs (a) der Bürste auf folgend Weise:
 1. Drehen Sie den Peelingkopf und drücken Sie dabei mit Daumen und Zeigefinger auf die Seitenteile, um ihn festzuhalten.
 2. Drehen Sie die Rolle, so dass sich der Schlitz der Rolle in der Mitte befindet.
 3. Führen Sie den Plastikgriff der Bürste in den Schlitz ein und drücken Sie die Rolle heraus.



4. Legen Sie die neue Rolle ein. Führen Sie dazu die Halterippen (b) des Rollenträgers in den Schlitz der Rolle ein und drücken Sie sie fest nach unten, bis sie hörbar einrastet.



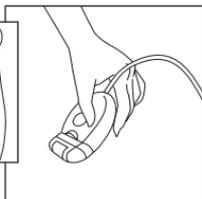
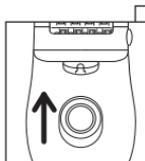
D



7. EPILATION DER BEINE

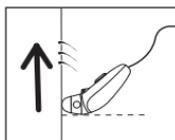
- Für eine optimale Enthaarung muss der Epilierer wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden.

- Stellen Sie den Positionsschalter auf „2“



- Der Schalter muss bei der Benutzung immer sichtbar sein.
- Epilieren Sie Ihre Beine entgegen der Wuchsrichtung der Haare. Halten Sie den Epilierer senkrecht an das Bein

und führen **Sie ihn langsam, ohne Druck auszuüben.**



8. EPILATION EMPFINDLICHER ZONEN

- Für eine optimale Enthaarung muss der Epilator wie auf der Zeichnung angegeben in leicht schrägem Winkel zur Haut gehalten werden.

•Vorbereitung der Haut an empfindlichen Zonen :

- Schneiden Sie Härchen, die länger als 1 cm sind, ab.
- Trocknen Sie die Hautpartie. Es dürfen keine Deodorant- oder Schweißspuren mehr vorhanden sein.
- Wenn Sie den Achsel- und Bikinibereich gewöhnlich nicht mit einem Epiliergerät enthaaren, sollten Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche verwenden.
- Stecken Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche auf den Scherkopf auf. Es muss hörbar einklicken.



- Stellen Sie den Positionsschalter auf "1"

D

Halten Sie den Epilierer dabei senkrecht an die Haut. Bewegen Sie ihn langsam, ohne Druck auszuüben.

• **An den Achseln :**

Zuerst von unten nach oben ...

... Dann von oben nach unten.

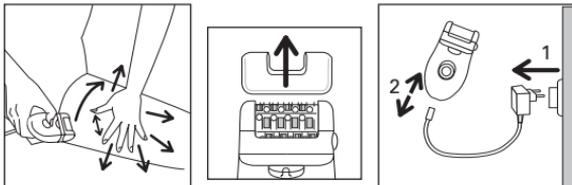
Achtung : a) Halten Sie den Arm bis zum Schluss der Epilation so weit wie möglich nach oben.

b) Straffen Sie die Haut, damit sie leichter zu epilieren ist.



• **Bikinizone :**

Achtung: Die Haut vorher straffen.

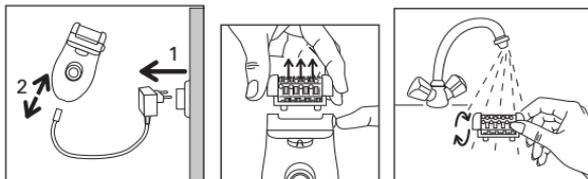


Nehmen Sie das Zubehörteil für empfindliche Körperbereiche nach dem Gebrauch ab und stecken Sie das Gerät aus.

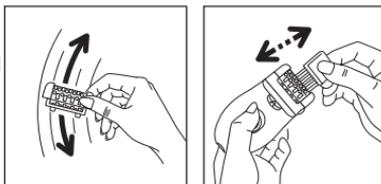
9. REINIGUNG DES GERÄTS

• **Reinigung des Scherkopfs:**

1. Stecken Sie das Gerät aus.
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und nehmen Sie den Scherkopf ab.
3. Spülen Sie den Scherkopf 5 bis 10 Sekunden lang unter fließendem kalten Leitungswasser ab und drehen Sie ihn dabei hin und her.

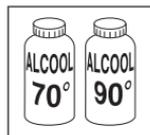


4. Schütteln Sie den Scherkopf energisch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem Handtuch ab. Legen Sie ihn wieder in das Gerät ein. Es kann ebenfalls die mitgelieferte Reinigungsbürste verwendet werden.



D

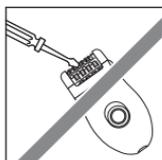
• **Reinigung des Zubehörs für empfindliche Körperbereiche**



• **Reinigung des Peelingkopfes.**

Die Peelingrolle sollte nach 3 Sitzungen und bei Anzeichen von Abnutzung ausgewechselt werden.

! Die Rolle darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden.



Möglichst keinen Alkohol an das Gehäuse des Epilierers bringen, da dadurch die Farben ausbleichen können.

10. PFLEGE DER HAUT

- Nach der Haarentfernung können sich auf der Haut kleine rote Pünktchen bilden. Dies ist eine natürliche Reaktion. Diese Rötungen werden schnell wieder zurückgehen. Epilieren Sie sich aus diesem Grund vorzugsweise am Abend. **Tragen Sie nach der Haarentfernung - falls erforderlich eine reizlindernde Creme auf.**

11. DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT !

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können. Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

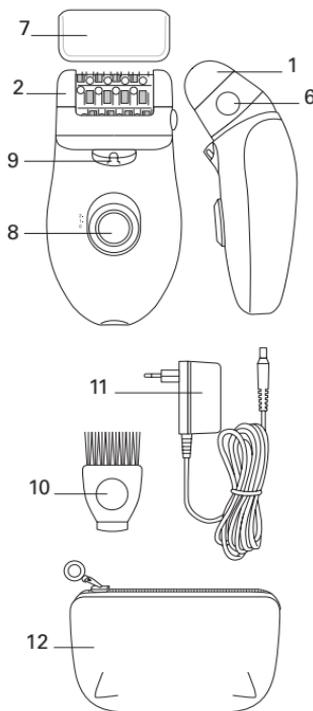
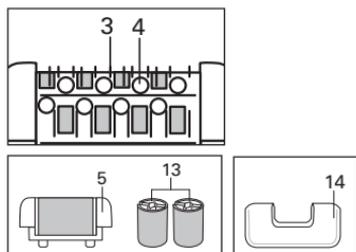




Pečlivě si přečtěte a uložte

1. Popis vašeho strojku

- 1 - Výkyvná hlava
- 2 - Epilační hlava
- 3 - Klíšťky
- 4 - Masážní kuličky
- 5 - Exfoliační hlava
- 6 - Tlačítko pro uvolnění
snímací hlavy
- 7 - Uzávěr
- 8 - Dvourychlostní spínač
a vypínač
- 9 - Vision (EP8650)
- 10 - Čisticí kartáček
- 11 - Elektrický zdroj
- 12 - Pouzdro
- 13 - 2 exfoliační válečky
- 14 - Příslušenství pro citlivé oblasti



Funkce vidění (EP8650) :

Pro čistou a bezchybnou depilaci je Váš depilátor vybaven systémem - vidění". Tento systém pomocí ultra-světelných paprsků objeví všechny chloupky, i ty nejmenější, nejkratší nebo nejsvětější.

Funkce výkyvné hlavy:

Pro snadnější použití je Váš depilátor vybaven výkyvnou hlavou, která se přizpůsobí přesně místům, která chcete zbavit chloupků (nohy, podpaždí, apod.).

• Funkce proti bolesti :

Váš přístroj je vybaven systémem zabudovaných tišících masážních kuliček v epilační hlavě. Tyto kuličky masírují pokožku a snižují pocit bolesti spojený s epilací.

2. Bezpečnost



Napětí: Ověřte si, že napětí udávané na vašem přístroji odpovídá napětí vaší elektroinstalace. Jakákoliv chyba v zapojení může způsobit nevratné škody nekryté zárukou.

Před každým zásahem a po každém použití přístroj odpojte ze sítě. Tento strojek je vyhrazen pouze pro použití v domácnosti a obyvateli domácnosti.

Epilátor má být používán výhradně s dodávaným elektrickým zdrojem EM.2A2.

Nepoužívejte elektrický zdroj k jinému účelu než pro přívod elektřiny do epilátoru.

Nikdy strojek nepoužívejte (ani epilátor ani elektrický zdroj), je-li poškozen, vykazuje-li provozní anomálie nebo potom, co vám upadl na zem (i závady pouhým okem neviditelné mohou ohrozit vaši bezpečnost).

Když je strojek v provozu, nesmí se dostat do kontaktu s řasami, vlasy, oblečením nebo jakýmkoliv jiným předmětem, abyste se tak vyhnuli jakémukoliv riziku zranění nebo zablokování strojeku.

Tento strojek lze opravovat pouze s použitím speciálních nástrojů.

S každým problémem, který nastane po prodeji (ať jde o epilátor nebo elektrický zdroj) se obračete na svého obvyklého prodejce nebo na smluvní servisní středisko.

Odmítáme veškerou odpovědnost za eventuální škody vyplývající z chybného používání přístroje nebo z používání jiným způsobem, než jak udává tato informace.

Nepoužívejte epilátor:

- na obličej
- na poraněné pokožce
- v rizikových oblastech (křečové žíly, pihy, mateřská znaménka)
- trpíte-li chorobnými stavy kůže (ekzém, zánět, akné).

Z hygienických důvodů doporučujeme nepůjčovat svůj strojek ani ve svém blízkém okolí.

Používá-li se strojek na dětech nebo invalidních osobách nebo v jejich přítomnosti, je zapotřebí soustředěného dohledu.

- Nikdy přístroj neponechávejte v dosahu dětí bez dozoru.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůru.
- Nikdy přístroj nepoužívejte, když máte vlhké ruce.
- Nepoužívejte přístroj v koupelně.
- Nevystavujte přístroj slunečním paprskům.
- Nepoužívejte přístroj za nízkých teplot.
- Neponořujte přístroj do vody ani ho neoplachujte pod vodou.
- Nepoužívejte k čištění agresivní chemikálie nebo rozpouštědla.

3. Příprava pokožky



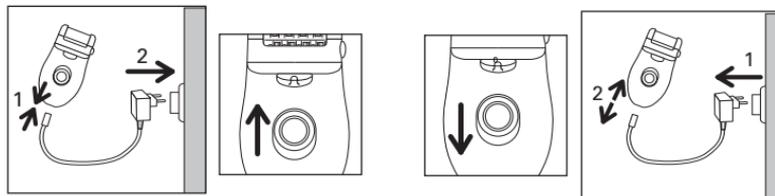
Vaše pokožka musí být suchá a čistá.

- Před epilací neaplikujte krém ani hydratační prostředek.
- Používali-li jste jako epilační metodu holicí strojek :
- Během prvních epilací prováděných epilátorem se vám vaše pokožka může jevit jako citlivější, neboť chloupky holením ztloustly a ztvrdly. Tento pocit díky vašemu epilátoru ustoupí: chloupky znovu porostou s menší silou a budou jemnější.
- Váš epilátor bude mnohem účinnější a bude snazší ho používat, budete-li jej používat pravidelně.

Radíme vám provádět epilaci hned, jak chloupky začnou znovu růst.

4. Zapojení strojku do sítě

5. Vypnutí strojku



6. Peeling

Peeling vám umožní:

Omezovat v rámci pravidelného provádění zarůstání chloupků do kůže.

Vřele vám doporučujeme použít exfoliační hlavu dva dny po epilaci, aby nedošlo k porušení pokožky.

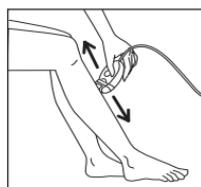
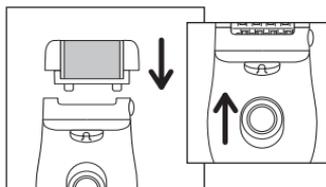
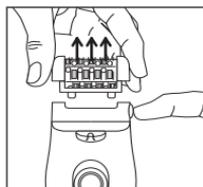
- Nepoužívejte současně gel a peeligový krém
- Nikdy neprovádějte peeling v citlivých oblastech (v podpaží, na krku, na obličeji)

- Po peelingu vám doporučujeme použít vlhkou rukavici a odstranit jí zbytky kůže.
- Potom pokožku dobře vysušte.



• Provozní režim

- Odstraňte epilaační hlavu stisknutím uvolňovacího tlačítka
- Nasadte exfoliační hlavu na strojek
- Vypínač posuňte do polohy 1.
- Začněte provádět peeling pomalým pohybem tam a zpět.



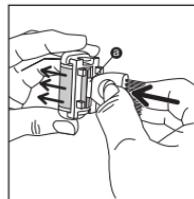
Při prvním použití exfoliační funkce a je-li vaše pokožka citlivá, doporučujeme:

1. navlhčit před peelingem pokožku kouskem vaty nebo rukavici
2. provádět strojkem pomalé a jemné pohyby
3. nepřejíždět přes stejné místo více než dvakrát.

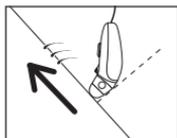
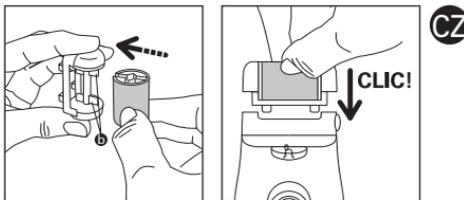
Výměna exfoliačního válečku

- Sejměte exfoliační hlavu ze strojku stisknutím uvolňovacího tlačítka
- Pomocí plastového konce (a) kartáčku uvolněte konec fólie na válečku s použitím tohoto postupu:

1. Nasadte exfoliační hlavu a držte ji v příslušné poloze palcem a ukazováčkem z obou stran.
2. Otáčejte válečkem, až se jeho drážka dostane do středové polohy.
3. Zasuňte plastový konec kartáčku do drážky a tlačte, abyste váleček uvolnili.

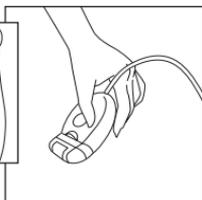


4. Znovu nasadte váleček tak, že zasunete křídélka (b) exfoliačního držáku do drážky válečku a zatlačíte, až zaklapne!



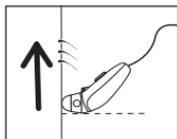
7. Epilace nohou

Pro optimální epilaci vám doporučujeme mírně naklonit epilátor vůči pokožce ve směru prováděné epilace tak, jak to ukazuje schéma.



Vypínač posuňte do polohy 2. V průběhu používání je třeba na vypínač stále vidět.

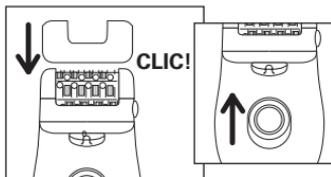
Epilujte se proti směru chloupků. **Postupujte pomalu, netlačte.**



8. Epilace citlivých oblastí

Pro optimální epilaci vám doporučujeme mírně naklonit epilátor vůči pokožce ve směru

prováděné epilace tak, jak to ukazuje schéma.



• Příprava oblasti k epilaci:

- Odstráhněte příliš dlouhé chloupky, delší než 1 cm.
- Oblast dokonale vysušte a odstraňte z ní jakékoliv stopy deodorantu nebo potu.
- Nemáte-li ve zvyku epilovat se v podpaží a na krku epilátorem, doporučujeme vám použít příslušenství pro citlivé oblasti.
- Nasadte příslušenství pro citlivé oblasti na epilační hlavu tak, aby zaklaplo.
- Nastavte vypínač do polohy "1".

Epilujte se proti směru chloupků. **Postupujte pomalu, netlačte.**

V podpaží:

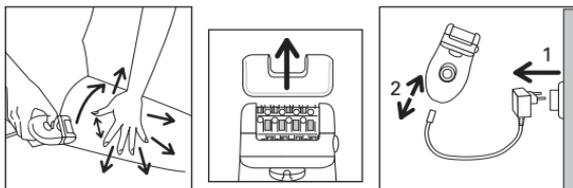
- Nejprve zdola nahoru ...
- ... potom shora dolů.

**Naléhavé:**

- Držte paži zdvíženou a napjatou po dobu celé epilace.
- Natahujte pokožku, aby byl postup účinnější.

• Na krku:**Naléhavé:**

Dobře natáhněte pokožku.

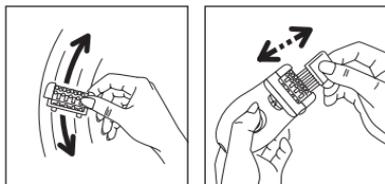
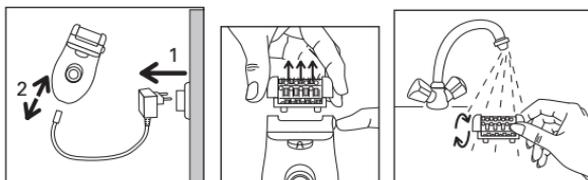


Po použití sejměte příslušenství pro citlivé oblasti a vypojte strojek ze sítě.

9. Údržba strojeku

• Čištění epilační hlavy:

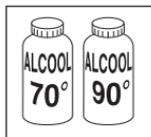
- Přístroj vypněte.
- Stiskněte tlačítko pro uvolnění hlavy a sejměte epilační hlavu.
- Vymyjte epilační hlavu pod proudem vody z kohoutku a ručně jí otáčejte po dobu 5 až 10 vteřin.



4. Vytřepajte z epilační hlavy vodu a usušte ji ručníkem před zpětným nasazením na strojek.

Rovněž můžete používat dodávaný čisticí kartáček.

Čištění příslušenství pro citlivé oblasti :



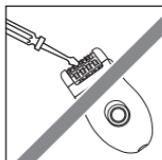
Čištění exfoliační hlavy:



Doporučujeme měnit exfoliační váleček vždy po třech peelingsových sezeních anebo v případě, že je opotřebován.



Váleček nečistěte ponořením do vody.



- Nepoužívejte k čištění strojku alkohol, nechcete-li jej připravit o jeho barvy.
- Nepoužívejte kovové nebo ostré nástroje.

10. Péče o pokožku

Malé červené body, které se objevují po epilaci, prokazují, že vaše chloupky byly skutečně vytrženy; tyto body rychle zmizí. Z tohoto důvodu provádějte epilaci nejlépe večer. **V případě potřeby aplikujte po epilaci tišící krém.**

11. PODÍLEJME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

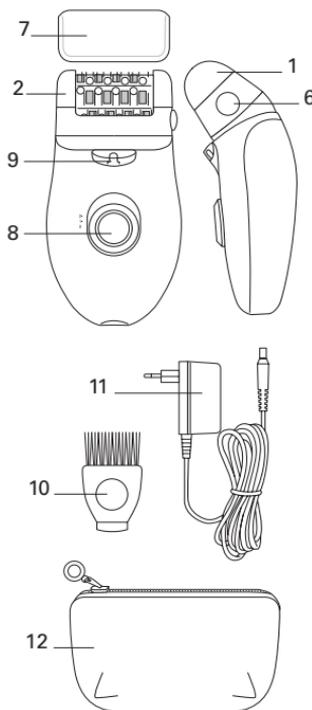
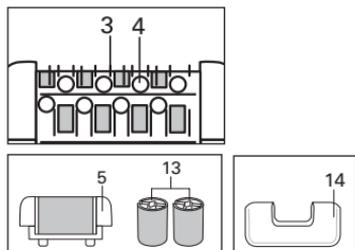
Váš přístroj obsahuje čtené, zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály. Svěťte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.



Przeczytać uważnie i zachować

1. Opis urządzenia

- 1- Ruchoma głowica
- 2- Głowica depilacyjna
- 3- Pęsety
- 4- Kulki masujące
- 5- Głowica do peelingu
- 6- Przycisk do zdejmowania głowicy
- 7- Nakładka ochronna
- 8- Przelącnik prędkości
- 9- Dioda Vision (EP8650)
- 10- Szczoteczka do czyszczenia
- 11- Zasilacz
- 12- Saszetka
- 13- 2 rolki do peelingu
- 14- Nasadka do stref wrażliwych



Funkcja Vision (EP8650):

Zapewnia dokładną depilację bez poprawek, dzięki temu że urządzenie jest wyposażone w diode Vision. Dioda, dzięki bardzo jasnemu światłu halogenowemu podświetla skórę, zapewniając lepszą widoczność nawet najcińszych, najkrótszych lub najjaśniejszych włosów.

Funkcja głowicy obrotowej:

Dla pełnego komfortu, urządzenie jest wyposażone w głowicę obrotową. Umożliwia ona lepsze dopasowanie się do kształtu depilowanych miejsc (nogi, pachy, bikini).

• Funkcja zmniejszania bólu:

Urządzenie jest wyposażone w system kulek masujących w głowicy depilacyjnej. Kulki masują skórę zmniejszając ból odczuwany podczas depilacji.

2. Bezpieczeństwo



Napięcie: Należy sprawdzić, czy napięcie podane na urządzeniu odpowiada napięciu w instalacji elektrycznej. Każdy błąd podłączenia może spowodować nieodwracalne szkody nie objęte gwarancją.

Odłączyć urządzenie przed każdą interwencją i po każdym użyciu.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Depilator może być wyłącznie używany z dostarczonym zasilaczem nr EM.2A2.

Nie używać zasilacza z innymi urządzeniami niż depilator.

Nigdy nie używać urządzenia (depilatora lub zasilacza) jeżeli jest uszkodzony, w przypadku nieprawidłowego działania lub po upadku (niewidoczne uszkodzenia mogą wpływać na bezpieczeństwo).

Kiedy urządzenie pracuje nie należy dotykać nim brwi, włosów, ubrań lub innych przedmiotów, aby zapobiec ryzyku zranienia lub zablokowania.

Urządzenie może być naprawiane tylko z zastosowaniem specjalnych narzędzi.

W razie pojawienia się problemów (depilator i zasilacz), należy zwrócić się do sprzedawcy lub Autoryzowanego Punktu Serwisowego.

Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z nieprawidłowej obsługi urządzenia lub użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Nie używać depilatora:

- na twarzy
- na zranionej skórze
- w strefach niebezpiecznych (podrażnienia, pieprzki, znamiona)
- w przypadku schorzeń skóry (egzema, zapalenia, trądzik).

Ze względu na higienę, nie zalecamy pożyczania urządzenia nawet najbliższym osobom.

Należy zapewnić odpowiedni nadzór jeżeli urządzenie jest używane na lub przez dzieci lub osoby niepełnosprawne.

- Nigdy nie zezwalać dzieciom na używanie urządzenia bez nadzoru.
- Nie używać przedłużacza.
- Nigdy nie używać urządzenia wilgotnymi rękoma.
- Nie używać urządzenia w wannie.
- Nie wystawiać na działanie słońca.
- Nie używać urządzenia w niskich temperaturach.
- Nie zanurzać i nie wkładać pod wodę.
- Nie używać produktów agresywnych lub rozpuszczalników do czyszczenia.

3. Przygotowanie skóry

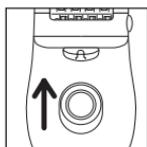
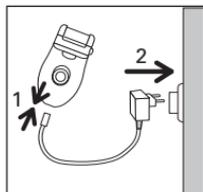
PL

Skóra musi być czysta i sucha.

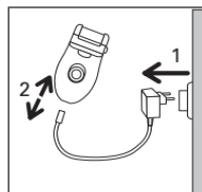
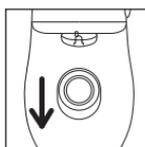
- Nie stosować kremu, ani produktów nawilżających przed depilacją.
- Jeżeli poprzednią metodą depilacji było golenie:
- Przy pierwszych depilacjach, skóra może być bardziej wrażliwa, ponieważ włosy będą grubsze i twardsze w wyniku golenia. Ten efekt zostanie zlikwidowany dzięki depilatorowi: włosy będą rosnać wolniej i będą cieńsze.
- Depilator będzie działał skuteczniej i łatwiej jeżeli będzie używany regularnie.

 Zalecamy wykonywanie depilacji natychmiast po odrośnięciu włosów.

4. Podłączenie urządzenia



5. Zatrzymanie urządzenia



6. Peeling

Peeling umożliwia:

 Ograniczenie wrastania włosów pod skórę, przy regularnym stosowaniu.

Zalecamy użycie głowicy peelingującej w 2 dni przed depilacją, aby zapobiec podrażnieniu skóry.

- Nie używać równocześnie żelu lub kremu do peelingu
 - Nigdy nie wykonywać peelingu w strefach wrażliwych (pachy / bikini / twarz)
-

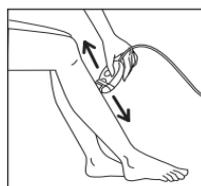
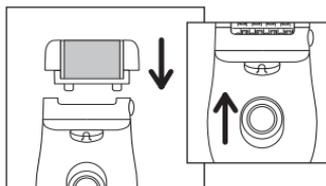
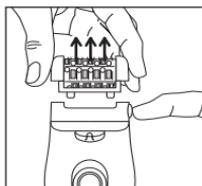
- Po peeling, zalecamy przetarcie wilgotną rękawicą w celu usunięcia martwego naskórka.
- Dobrze wysuszyć skórę po zabiegu.



PL

• Tryb działania

- Zdjąć głowicę depilacyjną naciskając przycisk zdejmowania
- Założyć głowicę do peelingu
- Ustawić wyłącznik w pozycji "1"
- Wykonać peeling wykonując ruchy w dwóch kierunkach.

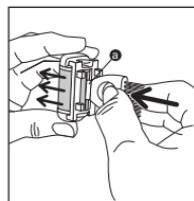
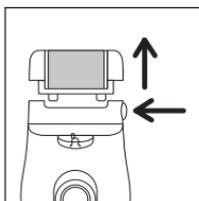


Przy pierwszym użyciu funkcji peeling lub jeżeli skóra jest wrażliwa, zalecamy:

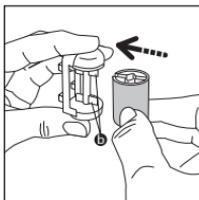
1. zwilżenie skóry przed peeling za pomocą ściereczki bawełnianej lub rękawicy
2. wykonywanie powolnych delikatnych ruchów urządzeniem
3. nie przesuwając urządzenia 2 razy w tym samym miejscu.

Wymiana rolki do peelingu

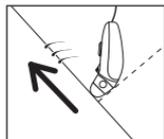
- Zdjąć głowicę do peelingu z urządzenia naciskając przycisk zdejmowania.
- Za pomocą końcówki plastikowej (a) szczotki zdjąć rolkę w następujący sposób:
 1. Odwrócić głowicę do peelingu i przytrzymać między kciukiem i palcem wskazującym za boczne końcówki.
 2. Obrócić rolkę, aby ustawić szczelinę rolki w pozycji środkowej.
 3. Włożyć plastikową końcówkę szczotki w szczelinę i nacisnąć w celu wyjęcia rolki.



4. Założyć nową rolkę wsuwając końcówki (b) w uchwyt w szczelinie wałka i popchnąć do momentu zatrzaśnięcia!

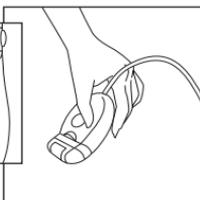
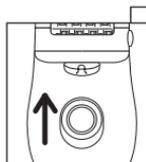


PL



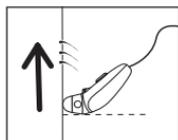
7. Depilacja nóg

Dla uzyskania optymalnej depilacji, zalecamy lekkie nachylenie depilatora w stronę depilacji, zgodnie z przedstawionym schematem.



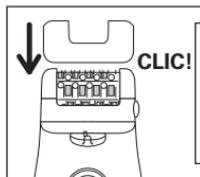
Ustawić przełącznik w pozycji "2".
Wyłącznik musi być zawsze widoczny podczas używania.

Depilację należy wykonywać pod włos, **powoli, bez dociskania.**



8. Depilacja stref wrażliwych

Dla uzyskania optymalnej depilacji, zalecamy lekkie nachylenie depilatora w stronę depilacji, zgodnie z przedstawionym schematem.



• Przygotowanie strefy do depilacji:

- Obciąć długie włosy, powyżej 1 cm.
- Wysuszyć dokładnie skórę, aby usunąć wszystkie ślady dezodorantu lub potu.
- Jeżeli strefy pach i bikini nie były wcześniej depilowane depilatorem, zalecamy zastosowanie nasadki do stref wrażliwych.
- Założyć nasadkę do stref wrażliwych na głowicę do depilacji, aż do kliknięcia.
- Ustawić przełącznik w pozycji "1".

Wykonywać depilację pod włos, powoli i bez dociskania.

Pachy:

- Najpierw od dołu do góry...
... następnie od góry do dołu.



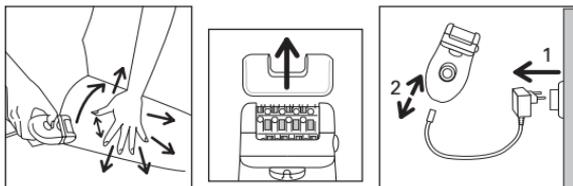
Uwaga:

- a) Ramię należy utrzymywać wyprostowane dla uzyskania napiętej skóry przez cały zabieg depilacji.
- b) Naciągając skórę dla ułatwienia zabiegu.

• Bikini:

Uwaga:

dobrze naciągnąć skórę.

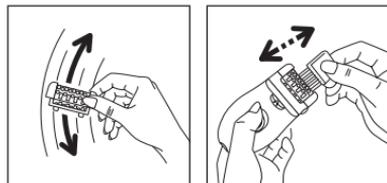
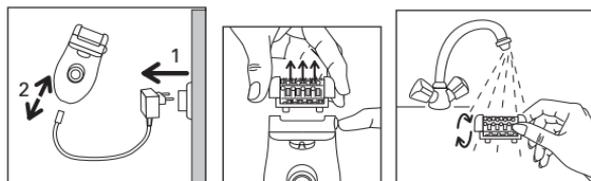


Po użyciu zdjąć nasadkę do stref wrażliwych i odłączyć urządzenie.

9. Konserwacja urządzenia

Czyszczenie głowicy depilacyjnej:

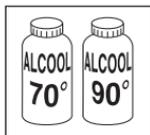
1. Odłączyć urządzenie.
2. Nacisnąć przycisk zdejmowania głowicy i zdjąć głowicę depilacyjną.
3. Włożyć głowicę depilacyjną pod zimną wodę obracając ręcznie głowicę przez 5 do 10 sekund.



4. Potrząsnąć głowicą depilacyjną, a następnie wysuszyć za pomocą ręcznika przed założeniem na urządzenie.

Można również użyć dostarczonej szczoteczki do czyszczenia.

Czyszczenie nasadki do stref wrażliwych :



PL

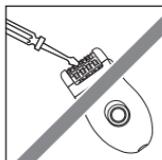
Czyszczenie głowicy do peelingu:



Zalecamy wymianę rolki do peelingu co 3 zabiegi lub kiedy jest zużyty.



Nie zanurzać warka w wodzie.



- Unikać stosowania alkoholu na korpusie urządzenia, aby nie uszkodzić kolorów.

- Nie używać narzędzi metalowych lub ostrych.

10. Pielęgnacja skóry

Małe czerwone kropki, które pojawiają się po depilacji świadczą o tym, że włosy zostały prawidłowo wyrwane; te ślady szybko znikają. Z tego powodu, depilację należy wykonywać wieczorem. Nałożyć, w razie potrzeby, krem łagodzący po depilacji.

11. BIERZMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi. W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

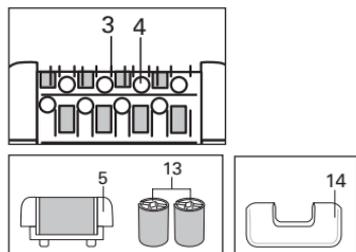
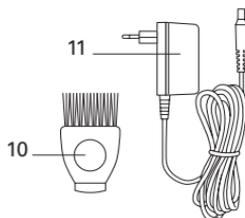
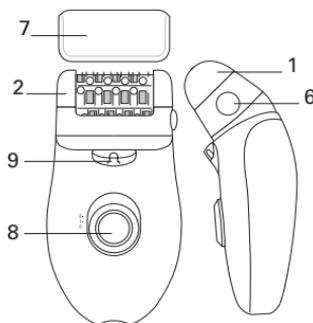


Olvassa el figyelmesen és őrizze meg



1. A készüléke leírása

- 1 - Forgó fej
- 2 - Szórtelenítő fej
- 3 - Csíptetők
- 4 - Masszírozó golyók
- 5 - Rétegleválasztó (hámlasztó) fej
- 6 - A nem mozgó fej kioldási gombja
- 7 - Védőcsuklya
- 8- Kapcsoló: két sebesség és megállítás
- 9 - Vision (EP8650)
- 10- Tisztítókefe
- 11- Tápegység
- 12- Zseb
- 13 - 2 rétegleválasztó henger
- 14 - Érzékeny területekhez való tartozék



A Vision funkció (EP8650) :

A sima és hibátlan epilálás érdekében az ön készüléke a Vision rendszerrel van ellátva. Ez a rendszer, amely a bőrre egy ultraerős fénykört vetít, láthatóvá tesz minden szőrszálát, még a legvékonyabbakat, legrovidebbeket vagy a legvilágosabb színűeket is.

A forgófej működése:

Az ön kényelme érdekében készüléke forgófejjel van ellátva. Ez lehetővé teszi a szórtelenítésre váró testrészek kontúrjának jobb követését, a nagyobb hatékonyság érdekében (láb, hónalj, bikinivonal).

• Fájdalomellenes funkció:

Az ön készüléke fájdalomcsillapító masszírozó golyókból álló rendszerrel van ellátva, melyet a szőrtelenítő fejbe foglaltak bele. Ezek a golyók masszírozzák a bőrt, hogy csökkentsék a szőrtelenítéssel járó fájdalomérzetet.

2. Biztonság

Tápfeszültség: Ellenőrizze, hogy az ön készülékén feltüntetett tápfeszültség megfelel-e az ön villamos hálózatának feszültségével. Bármilyen bekötési hiba a készülék kijavíthatatlan sérüléseit okozhatja, melyeket a jótállás nem fedez.

Bármilyen közbeavatkozás előtt vagy minden használat után csatlakoztassa le a hálózatról a készüléket.

Ezt a készüléket kizárólagosan otthoni, személyes használatra szánták.

A szőrtelenítőt kizárólag csak a vele adott EM.2A2 számú tápegységgel szabad használni.

A szőrtelenítő készüléken kívül más célra ne használja a tápegységet.

Soha ne használja a készüléket (szőrtelenítőt vagy tápegységet), ha sérült, ha nem működik szabályosan, vagy ha leesett (a láthatatlan sérülések veszélyeztethetik az ön biztonságát).

Miközben a készülék működik, nem kerülhet érintkezésbe a szempillákkal, a hajjal, a ruházattal vagy bármilyen más tárggyal, avégett hogy elkerülje a sebesülés bármilyen veszélyét vagy a készülék leállítását.

Ezt a készüléket csak speciális szerszámokkal lehet javítani.

Az eladás utáni bármilyen problémával kapcsolatosan (szőrtelenítő és tápegység), forduljon az ön lakóközvetében levő viszonteladóhoz vagy egy elfogadott szervizközpontoz.

Elhárítunk minden felelősséget az esetleges sérülésekért, melyek a készülék helytelen manipulálásából, vagy a jelen jegyzetben leírtaktól eltérő használatból adódnak.

Ne használja a szőrtelenítőt:

- az arcon

- sérült bőrfelületen

- veszélyt jelentő övezetekben (himplőhelyek, lencsék, anyajegyek)

- ha bőrbetegségekben szenved (ekcéma, gyulladások, pattanások).

Higiéniai okokból azt ajánljuk, tanácsoljuk, ne kölcsönözze oda készülékét még azoknak sem, akik az ön legközelebbi környezetébe tartoznak.

Egy szigorú felügyelet szükséges abban az esetben, ha a készüléket gyermekek vagy rokkant személyek használják, vagy ezeken alkalmazzák.

- Soha ne hagyja a gépet felügyelet nélkül gyermekek kezében.

- Ne használjon hosszabbító kábelt.

- Soha ne használja a gépet nedves kézzel.



- Ne használja a gépet kádban.
- Ne tegye ki a gépet a napsütés hatásának.
- Ne használja a gépet fagyban.
- Ne kerüljön a gép víz alá.
- Ne használjon oldószert vagy támadó anyagot a gép tisztítására.

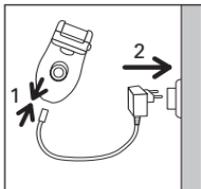
3. A bőr előkészítése

Az ön bőre tiszta és száraz kell legyen.

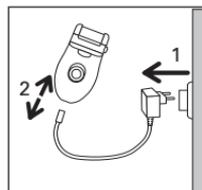
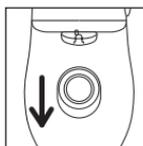
- Szőrtelenítés előtt ne alkalmazzon sem krémet, sem hidratáló terméket a bőrre.
- Ha az ön szőrtelenítő módszere a borotválás volt:
- Az első szőrtelenítő ülés alatt a bőre érzékenyebbnek tűnhet, mert a borotválás sűrűbbé, vastagabbá és keményebbé teheti a szőrszálakat. Ez az érzés az ön szőrtelenítőjének köszönhetően alábbhagy: a szőrszálak kevesebb ellenállást fognak tanúsítani, és finomabbakká válnak.
- Az ön szőrtelenítőjének használata nagyon hatékony és könnyű lesz, ha ön szabályszerűen alkalmazza.

Tanácsoljuk önnek, hogy az újránövekedéstől kezdődően végezze a szőrtelenítést.

4. A készülék hálózatra csatlakoztatása



5. A készülék leállítása



6. Radírozás

A radírozás lehetővé teszi az ön számára:

Egy rendszeres használattal korlátozni a szőrszálak újránövekedését a felhám alatt.

Határozott tanácsunk bőrének megkímélése végett, hogy az hámlasztó fej 2 nappal az exfoliálás után használja.

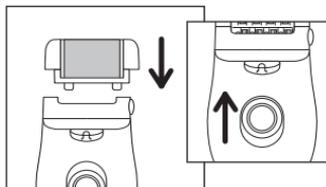
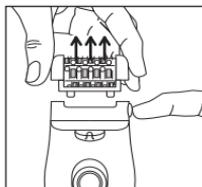
- Ne használjon egyidejűleg egy radírozó zselét vagy krémet
 - Soha ne végezzen radírozást az érzékeny területeken (hónalj / ágyék / arc)
-

- Az elpusztult bőrsejtek eltávolításáért tanácsoljuk önnek, hogy radiózás után egy nedves kesztyűvel simítson végig a kezelt felületeken.
- Ezután alaposan szárítsa meg a bőrt.



• A művelet végzése

- A kioldó gomb megnyomásával távolítsa el a készülékről a szórtelenítő fejet
- Csatolja a készülékre a rétegleválasztó fejet
- Állítsa a kapcsolót az "1" helyzetbe
- Egy lassú előre-hátramozgással végezze el a radiózást.

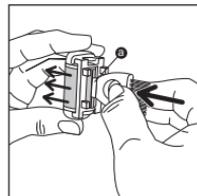


A rétegleválasztó funkció első használata alatt vagy abban az esetben, ha az ön bőre igen zsenge, azt ajánljuk önnek:

1. egy rongy vagy fűrdőkesztyű segítségével hámlasztás előtt előzetesen nedvesítse be bőrét
2. lassú és szelíd mozdulatokkal mozgassa a készüléket
3. 2-nél többször ne haladjon át ugyanazon a felületen.

A hámlasztó henger kicserélése

- A kioldási gomb lenyomásával távolítsa el a rétegleválasztó (hámlasztó) fejet a készülékről.
- A tisztítókefe műanyag végének segítségével (a) kapcsolja ki a hengert a következő módon:
 1. Fordítsa meg, és két külső végét a hüvelyk és mutatóujja közé fogva tartsa meg a rétegleválasztó fejet.
 2. Forgassa el a hengert, amíg a hengeren levő rés középre kerül.
 3. Dugja a résbe a tisztítókefe műanyag végét és feszítse meg, hogy a henger kiugorjon a helyéről.



4. Helyezze az új hengert a rétegleválasztó tartó szárnyainak illesztékeibe (b) a henger részében, majd nyomja meg, amíg egy kattánót hall!



A hónal
- Alulról
... majd

Kötelez

a) Szőrt
és úgy t
b) A na

• A fűrd
részeke

Kötelez

jól kifes
a bőrt.

Használ
tartozék

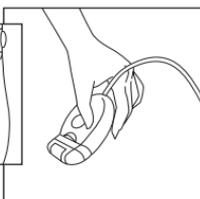
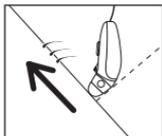
9. A k

• A szőr

1. Húzza
2. Nyom
3. Tegye
kézzel a

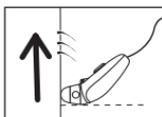
7. A lábszárak szőrtelenítése

Az optimális epilálás érdekében azt ajánljuk, hogy az epilálási irányban, enyhén döntse meg epilátorát bőre felé, az ábrán látható módon.



Állítsa a kapcsolót a "2" helyzetbe. Használat közben a kapcsoló mindig látható kell legyen.

Távolítsa el az újránőtt szőrszálakat **lassan, nyomás nélkül**.



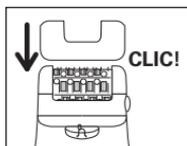
8. Az érzékeny területek szőrtelenítése

Az optimális epilálás érdekében azt ajánljuk, hogy az epilálási

irányban, enyhén döntse meg epilátorát bőre felé, az ábrán látható módon.

• A területek előkészítése a szőrtelenítésre:

- Nyírja le a túl hosszú, 1 cm-nél nagyobb szőrszálakat.
- A dezodor vagy az izzadság legkisebb nyomainak eltávolításával szárítsa meg tökéletesen a bőrfelületet.
- Ha ön nem szokta meg, hogy egy szőrtelenítő készülékkel saját maga szőrtelenítse a hónaljait és az ágyékát, azt ajánljuk, hogy használja az érzékeny részek szőrtelenítésére szolgáló tartozékokat.
- Nyomja a szőrtelenítő feje az érzékeny területek szőrtelenítésére szolgáló tartozékokat, amíg egy kattánót a tökéletes rögzítődést nem jelzi.
- Állítsa a kapcsolót az "1" helyzetbe.



Lassan, nyomás nélkül távolítsa el az újra nőtt szőrzetet.

A hónaljokban:

- Alulról kezdve felfelé...
... majd felülről lefelé.



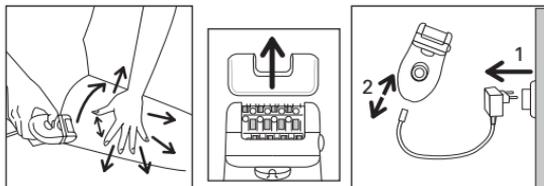
Kötelező:

- a) Szórtelenítés alatt a kart felemelni és úgy tartani.
- b) A nagyobb könnyebbség miatt kifeszíteni a bőrt.

• A fürdőruha alatti részeken:

Kötelező:

jól kifeszíteni a bőrt.

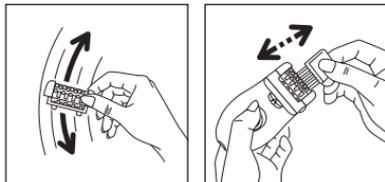
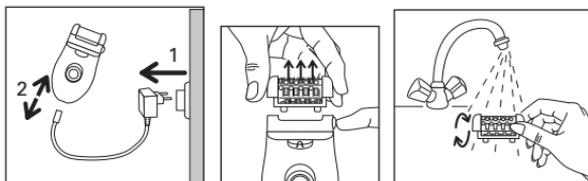


Használat után távolítsa el az érzékeny területek szórtelenítésére szolgáló tartozékokat, és húzza ki a hálózathoz a készüléket.

9. A készülék karbantartása

• A szórtelenítő fej tisztítása:

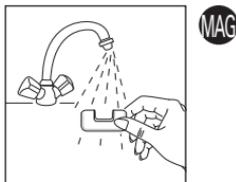
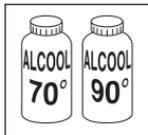
1. Húzza ki a hálózathoz a készüléket.
2. Nyomja meg a fej kioldó gombját és távolítsa el a szórtelenítő fejet.
3. Tegye a szórtelenítő fejet a csapból folyó hidegvizsugár alá és forgassa kézzel a fejet 5-10 másodpercig.



4. Mielőtt visszatenné a készülékre, rázza meg erőteljesen, és egy szalvéta segítségével szárítsa meg a szórtelenítő fejet.

Úgyisntén használhatja a készülékkel adott tisztítókefét is.

Az érzékeny területek szőrtelenítésére való tartozékok tisztítása :



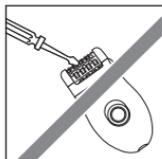
A rétegleválasztó (hámlasztó) fej tisztítása:



Azt ajánljuk önnek, hogy a rétegleválasztó (hámlasztó) hengert minden 3-ik radiózásnál cserélje ki, vagy amikor elkopott.



Ne tisztítsa a hengert vízszugár alatt



- Kerülje el, hogy alkohol érje a készülék testét, hogy ne rongálódjon meg a színezése.
- Ne használjon fém- vagy éles szerszámokat.

10. Bőrápolás

A kis piros pontok, amelyek a szőrtelenítés után megjelennek, azt jelzik, hogy a szőrszálak jól ki vannak tépve: e pontok gyorsan eltűnnek. E megfontolásból a szőrtelenítést lehetőleg este végezze. **Ha szükséges, alkalmazzon egy bőrnuygtató krémet a szőrtelenítés után.**

11. ELSŐ A KÖRNYEZETVÉDELEM!

Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.

Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

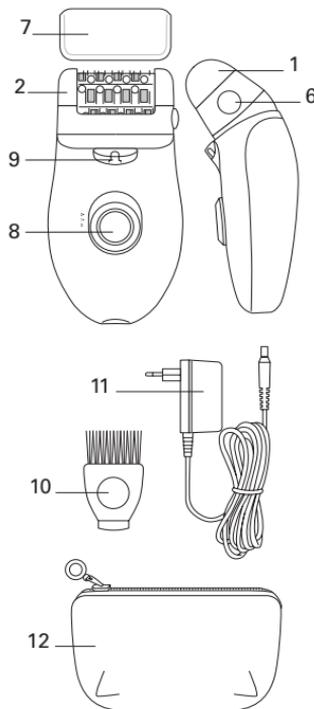
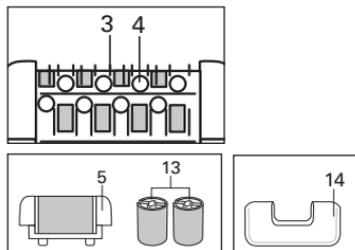


Citiți-le cu atenție și păstrați-le

RO

1. Descrierea aparatului dvs.

- 1 - Cap pivotant
- 2 - Cap de epilare
- 3 - Pensete
- 4 - Bile de masaj
- 5 - Cap de exfoliere
- 6 - Buton eliberare cap detașabil
- 7 - Capac
- 8 - Întrerupător două viteze și oprire
- 9 - Vision (EP8650)
- 10 - Periuță pentru curățare
- 11 - Alimentator
- 12 - Trusă
- 13 - 2 role exfoliante
- 14 - Accesoriu Zone Sensibile



Funcția Vision (EP8650):

Pentru o depilare netă și fără rețușuri, aparatul dvs. este dotat cu sistem Vision. Prin difuzarea pe piele a unui halo ultra-luminos, acest sistem accentuează vizibilitatea tuturor firelor de păr, chiar și a celor mai fine, a celor mai scurte sau a celor mai deschise la culoare.

Funcția cap pivotant:

Pentru confortul dvs., aparatul dvs. este dotat cu un cap pivotant. Acesta vă permite să vă adaptați mai bine conturului zonelor ce urmează a fi depilate, pentru obținerea unui rezultat mai bun (gambe, axile, inghinal).

• *Funcție anti-durere:*

Aparatul dvs. este dotat cu un sistem de bile de masaj calmante integrate în capul de epilare. Aceste bile masează pielea pentru a reduce senzația de durere asociată epilării.



2. Siguranță

Tensiune: Verificați ca tensiunea indicată pe aparatul dvs. să corespundă celei din rețeaua de electricitate. Orice eroare de branșare poate cauza deteriorări ireversibile care nu sunt acoperite de garanție.

Înainte de orice intervenție și după fiecare utilizare, scoateți aparatul din priză.

Acest aparat este destinat numai uzului casnic și personal.

Epilatorul trebuie utilizat exclusiv cu alimentatorul furnizat, seria EM.2A2.

Nu utilizați alimentatorul în alte scopuri decât pentru alimentarea epilatorului.

Nu utilizați niciodată aparatul (epilator sau alimentator) dacă este deteriorat, în caz de funcționare anormală sau dacă a căzut (deteriorări ascunse pot pune în pericol siguranța dvs.).

Când aparatul este în funcționare nu trebuie să ajungă în contact cu genele, părul, hainele sau orice alt obiect, pentru a evita orice risc de rănire sau de blocare a aparatului.

Acest aparat nu poate fi reparat decât cu ajutorul unor scule speciale.

Pentru orice problemă apărută după vânzare (epilator și alimentator), adresați-vă distribuitorului dvs. sau unui centru de service autorizat.

Ne declinăm orice responsabilitate pentru eventualele deteriorări rezultate în urma unei utilizări necorespunzătoare a aparatului sau unei utilizări alta decât cea prevăzută în aceste instrucțiuni.

Nu utilizați aparatul:

- pe față
- pe o piele cu răni
- pe zone de risc (varice, alunițe, semne din naștere)
- dacă suferiți de afecțiuni cutanate (eczeme, inflamații, acnee).

Din motive de igienă, vă recomandăm să nu împrumutați nimănui aparatul dvs., nici măcar celor foarte apropiați.

Este necesară o supraveghere strictă atunci când aparatul este utilizat pe sau în prezența copiilor sau persoanelor invalide.

- Nu lăsați niciodată aparatul la îndemâna copiilor lipsiți de supraveghere.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare.
- Nu utilizați niciodată aparatul având mâinile umede.
- Nu utilizați aparatul atunci când vă găsiți în cada de baie.
- Nu expuneți aparatul acțiunii razelor solare.
- Nu utilizați aparatul în condițiile unor temperaturi scăzute.
- Nu introduceți și nici nu treceți aparatul pe sub apă.
- Nu utilizați pentru curățare produse agresive sau dizolvanți.

3. Pregătirea pielii

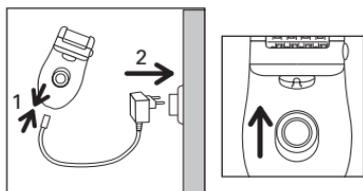
RO

Pielea trebuie să fie curată și uscată.

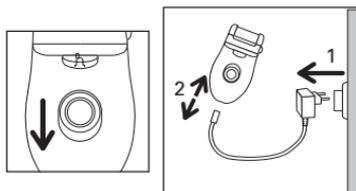
- Nu aplicați nici cremă, nici produse hidratante înainte de epilare.
- Dacă metoda dvs. de epilare era lama:
- La primele ședințe de epilare s-ar putea ca pielea dvs. să vă pară mai sensibilă, deoarece rasul a făcut ca firele de păr să devină mai groase și mai tari. Această senzație se va atenua grație epilatorului dvs.: firele de păr vor crește mai puțin tari și se vor subția.
- Epilatorul dvs. va fi mai eficient și mai ușor de utilizat dacă îl veți folosi cu regularitate.

Vă sfătuim să vă epilați imediat ce părul a crescut din nou.

4. Branșarea aparatului



5. Oprirea aparatului



6. Exfoliere

Exfolierea vă va permite:

Să limitați creșterea firelor de păr subcutanate, dacă practicați cu regularitate exfolierea.

Vă sfătuim insistent să utilizați capul de exfoliere la 2 zile după epilare, pentru a evita agresarea pielii dvs.

- Nu utilizați simultan un gel sau o cremă exfoliantă
- Nu efectuați exfolierea pe zonele sensibile (axile / inghinal / față)

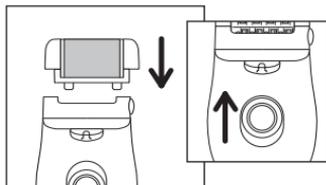
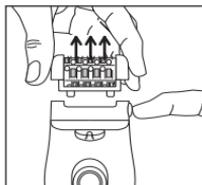
- După exfoliere, vă recomandăm să vă ștergeți cu o mănușă de baie umedă pentru a îndepărta pielea moartă.
- După aceea, uscați bine pielea.



RO

• Mod de funcționare

- Scoateți capul de epilare, apăsând pe butonul de eliberare
- Fixați capul de exfoliere pe aparat
- Puneți comutatorul pe poziția " 1 "
- Efectuați exfolierea cu o mișcare lentă de du-te-vino.

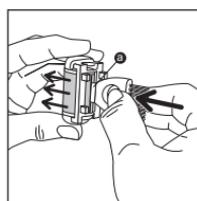


La prima utilizare a funcției de exfoliere sau dacă pielea dvs. este fragilă, vă recomandăm:

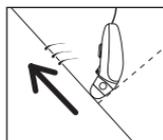
1. să umeziți pielea înainte de peeling, cu un tampon de vată sau o mănușă de baie
2. să deplasați aparatul cu mișcări lente și ușoare
3. să nu treceți mai mult de 2 ori peste același loc.

Înlocuirea rolei exfoliante

- Scoateți capul de exfoliere apăsând pe butonul de eliberare.
- Cu ajutorul capătului din plastic (a) al periutei, desprindeți rola astfel:
 1. Întoarceți capul de exfoliere și mențineți-l în poziție ținând degetul mare și arătătorul pe părțile sale laterale.
 2. Rotiți rola astfel încât fanta acestuia să vină în poziție centrală.
 3. Introduceți extremitatea din plastic a periutei în fantă, și împingeți pentru a scoate rola.

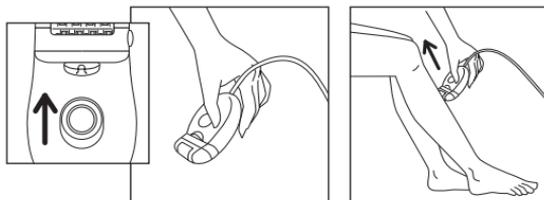


4. Puneți noua rolă introducând aripioarele (b) ale suportului exfoliant în fanta rolei și împingând până se aude un clic!



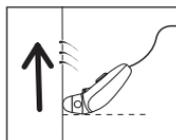
7. Epilarea picioarelor

Pentru o epilare optimă vă recomandăm să înclinați ușor epilatorul către piele, în sensul epilării, așa cum se arată pe schemă.



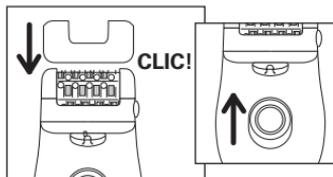
Puneți comutatorul pe poziția "2". Comutatorul trebuie să rămână mereu vizibil în timpul utilizării.

Epilați-vă în sens invers creșterii părului, **lent, fără a apăsa.**



8. Epilarea zonelor sensibile

Pentru o epilare optimă vă recomandăm să înclinați ușor epilatorul către piele, în sensul epilării, așa cum se arată pe schemă.



- Pregătirea zonei care se va epila:
 - Tăiați firele prea lungi, de peste 1 cm.
 - Uscăți perfect zona pentru a elimina orice urmă de deodorant sau de transpirație.
 - Dacă nu vă epilați în mod obișnuit axilele și zona inghinală cu epilatorul, vă recomandăm să utilizați accesoriul Zone Sensibile.
 - Fixați accesoriul Zone Sensibile pe capul de epilare până se aude un clic!
 - Puneți comutatorul pe poziția "1".

Epilați-vă în sens invers creșterii părului, **lent, fără a apăsa.**

Pentru axile:

- Mai întâi de jos în sus...
... apoi de sus în jos.



RO

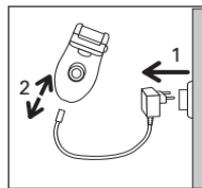
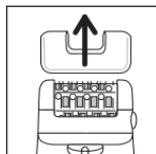
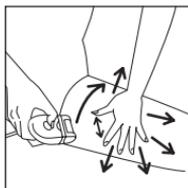
Obligatoriu:

- În timpul epilării, mențineți brațul ridicat și întins.
- Întindeți pielea, pentru a ușura operația.

• Pentru zona inghinală:

Obligatoriu:

întindeți bine pielea.

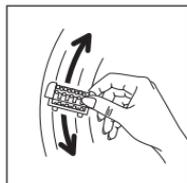
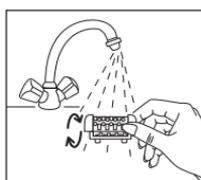
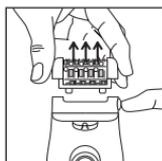
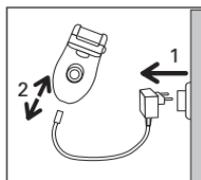


După utilizare, scoateți accesoriul Zone Sensibile și scoateți aparatul din priză.

9. Întreținerea aparatului

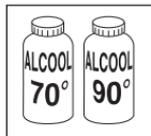
Curățarea capului de epilare:

- Scoateți aparatul din priză.
- Apăsăți pe butonul de eliberare a capului și scoateți capul de epilare.
- Puneți capul de epilare sub apa rece de la robinet, rotind manual capul timp de 5 până la 10 secunde.



- Scuturați puternic capul de epilare apoi uscați-l cu un prosop înainte de a-l repune în aparat.

De asemenea, puteți utiliza periuța de curățare furnizată.

Curățarea accesoriului Zone Sensibile :

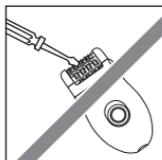
RO

Curățarea capului de exfoliere:

Vă recomandăm să înlocuiți rola exfoliantă la fiecare 3 ședințe de exfoliere sau când este uzată.



Nu curățați rola sub apă



- Evitați să curățați corpul aparatului cu alcool, pentru a nu-i degrada culorile.
- Nu utilizați obiecte metalice sau tăioase.

10. Îngrijirea pielii

Micile puncte roșii care apar după epilare arată că firele de păr au fost smulse; vor dispărea rapid. Din acest motiv, epilați-vă de preferință seara.

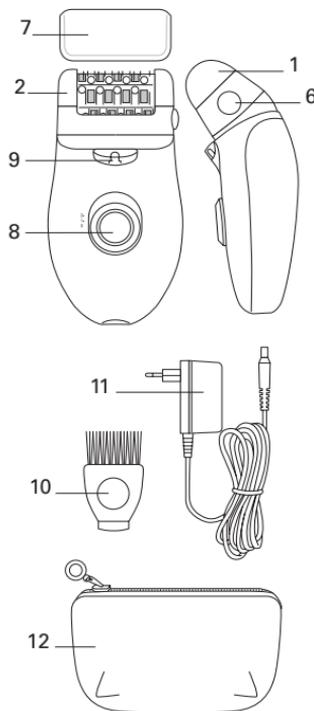
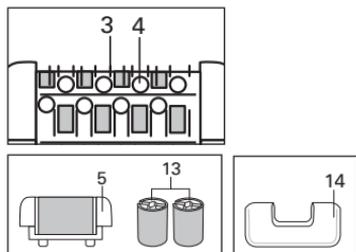
Aplicați după epilare, dacă este necesar, o cremă calmantă.

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte



1. Popis vášho prístroja

- 1 - Otočná hlava
- 2 - Depilačná hlava
- 3 - Kliešte
- 4 - Masážne guľičky
- 5 - Vytrhávacia hlava
- 6 - Tlačidlo otvárania odnímateľnej hlavy
- 7 - Ochranný kryt
- 8 - Dvojrychlostný prerušovač a zastavenie
- 9 - Vision (EP8650)
- 11- Sústava napájania
- 10 - Čistiaca kefa
- 12- Uložný kufrík
- 13 - Dva vytrhávacie valčeky
- 14 - Príslušenstvo pre citlivé oblasti



Funkcia Vision (EP8650) :

Na čistu depiláciu bez dodatočných úprav je váš prístroj vybavený systémom Vision.

Tento systém, vysielajúci na kožu ultra svetelný oruh, umožňuje lepšiu viditeľnosť všetkých chlpcov, i tých najjemnejších, najkratších a najsvetlejších.

Funkcia otočnej hlavy:

Pre pohodlnejšie použitie je prístroj vybavený otočnou hlavou, ktorá sa prispôbuje každej záhybu holených oblastí (nohy, podpažšie, oblasť bikin), čím sa dosiahne hladký a účinný výsledok.

• *Funkcia redukcie vnemov bolesti:*

Váš prístroj je vybavený systémom ukladňujúcich integrovaných masážnych guľičiek, ktoré sa nachádzajú v depilačnej hlave. Tieto guľičky masirujú pokožku, aby redukovali vnemy bolesti vyvolané depiláciou.



2. Bezpečnosť

Napätie: Preverte, či napätie uvedené na vašom prístroji zodpovedá napätiu vašej elektrickej inštalácie. Akákoľvek chyba zapojenia môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.

Odpojte prístroj od elektriny pred každým zásahom a po každom použití.

Tento prístroj je určený výlučne na domáce a osobné použitie.

Depilátor sa môže používať len s dodanou sústavou napájania Č. EM.2A2.

Túto sústavu napájania nepoužívajte na iné účely ako na tento depilátor.

Nikdy nepoužívajte prístroj (depilátor alebo sústavu napájania), ak je poškodený, v prípade nesprávneho fungovania alebo po páde (neviditeľné poškodenia prístroja môžu narušiť vašu bezpečnosť).

Keď je prístroj v chode, nesmie sa dostať do kontaktu s mihalnicami, vlasmi, oblečením alebo akýmkoľvek iným objektom, aby ste sa vyhli všetkým rizikám poranenia alebo zablokovania prístroja.

Tento prístroj sa môže opravovať len za použitia špeciálneho náradia.

V prípade akéhokoľvek problému po zakúpení prístroja (depilátor alebo sústava napájania) sa obráťte na svojho bežného predajcu alebo na Schválené servisné centrum.

Nezodpovedáme sa prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím prístroja alebo použitím, ktoré sa líši od pokynov uvedených v tomto návode.

Nepoužívajte depilátor:

- na tvár
- na poranenú pokožku
- v rizikových oblastiach (kľčové žily, materské znamienka)
- ak trpíte kožnými chorobami (ekzém, zapálené miesta na koži, akné).

Z hygienických dôvodov vám neodporúčame požičovať prístroj ani vo vašom blízkom okolí.

Počas požitia prístroja, za prítomnosti detí alebo invalidných osôb treba prísne kontrolovať stav prístroja.

- Nikdy prístroj nenechávajte v dosahu detí bez dozoru.
- Nepoužívajte predlžovaciu šnúru.
- Nikdy prístroj nepoužívajte, keď máte vlhké ruky.
- Nepoužívajte prístroj v kúpeľni.
- Nevystavujte prístroj slnečným lúčom.
- Nepoužívajte prístroj za nízkych teplôt.
- Prístroj neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod vodou.
- Nepoužívajte na čistenie agresívne chemikálie alebo rozpúšťadla.

3. Príprava pokožky

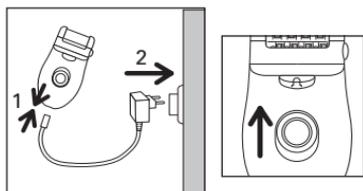


Vaša pokožka musí byť čistá a suchá.

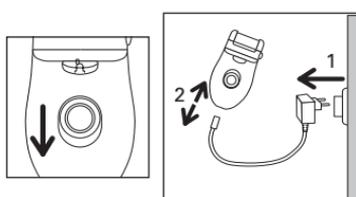
- Pred depiláciou nepoužívajte ani krém, ani žiadny hydratačný produkt.
- Ak ste doteraz ako depiláciu používali žiletku:
- Pri prvých pokusoch depilácie sa vám môže zdať pokožku citlivejšia, pretože chĺpky sú v dôsledku holenia hrubšie a pevnejšie. Tento vnem sa vďaka depilátoru zredukuje: chĺpky budú rásť slabšie a budú jemnejšie.
- Váš depilátor bude oveľa účinnejší a bude sa oveľa ľahšie používať, ak ho budete pravidelne používať.

 Odporúčame vám vykonať depiláciu hneď ako sa objavia prvé chĺpky.

4. Zapojenie prístroja



5. Zastavenie prístroja



6. Vyhladenie

Vyhladenie vám umožní:

 Obmedziť pravidelný rast podkožných chĺpkov.

Odporúčame Vám použiť 2 dni po epilácii Peelingovú hlavu, aby sa zabránilo podráždeniu kože.

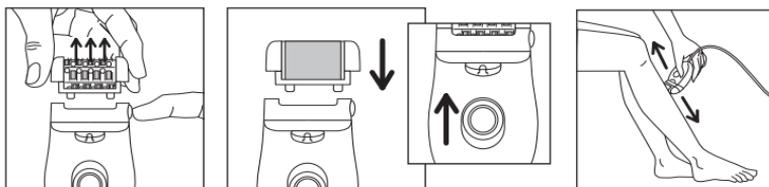
- Nepoužívajte naraz gél aj vyhladzovací krém
 - Nikdy nevyhladzujte chĺpky na citlivých miestach (podpažšie / intímne oblasti / tvár)
-

- Po vyhladení vám odporúčame prejsť po pokožke vlhkou rukavicou, aby ste odstránili odumretú pokožku.
- Potom pokožku dobre vysušte.



• pracovný postup

- Odstráňte depilačnú hlavu stlačením tlačidla otvárania hlavy
- Stlačte vytrhávaciu hlavu na prístroji
- Nastavte prerušovač do polohy " 1 "
- Pristúpte k vyhladeniu pomalým pohybom sem a tam.

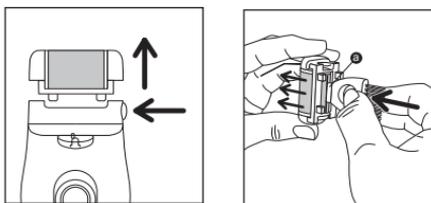


Počas prvého použitia funkcie vytrhávania alebo ak máte jemnú pokožku Vám odporúčame:

1. navlhčiť pokožku pred peelingom za pomoci handričky alebo rukavice
2. vykonávať s prístrojom pomalé, jemné pohyby
3. neprechádzať tým istým miestom viac ako dvakrát.

Výmena vytrhávacieho valčeka

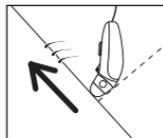
- Odstráňte vytrhávaciu hlavu prístroja stlačením tlačidla otvárania hlavy.
- Za pomoci plastového konca štetky (a) odpojte valček nasledujúcim spôsobom:
 1. Otočte vytrhávaciu hlavu, podržte ju a palcom a ukazovákom chytte bočné konce.
 2. Otočte valček, aby ste mohli nastaviť drážku valca do strednej polohy.
 3. Plastový koniec štetky nastavte do drážky, stlačte ho a valček sa otvorí.



4. Nastavte nový valček vsadením výbežkov (b) držiaka vytrhávacej hlavy do drážky valčeka a stlačte ho, až kým nepukne !

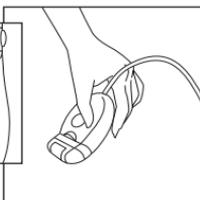


SK



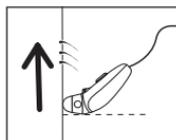
7. Depilácia nôh

Pre optimálnu depiláciu vám odporúčame mierne nakloniť depilátor k pokožke v smere depilácie, tak ako je to zobrazené na schéme.



Nastavte prerušovač do polohy "2". Prerušovač musí zostať viditeľný počas celej doby použitia.

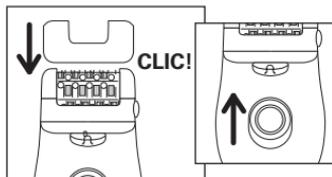
Vykonajte depiláciu proti smeru rastu chĺpkov, **pomaly a bez tlačenia**.



8. Depilácia citlivých oblastí

Pre optimálnu depiláciu vám odporúčame mierne nakloniť depilátor k pokožke v

smere depilácie, tak ako je to zobrazené na schéme.



• Príprava oblasti, ktorú chcete depilovať:

- Príliš dlhé chĺpky, dlhšie ako 1 cm, ostrihajte.
- Dokonale vysušte danú oblasť a odstráňte všetky stopy deodorantu alebo potu.
- Ak si obvyčajne
- nedepilujete podpaзуšie a intímne oblasti za pomoci depilátora, odporúčame vám použiť príslušenstvo pre citlivé oblasti.
- Zasuňte príslušenstvo pre citlivé oblasti do depilačnej hlavy, kým nepukne.
- Nastavte prerušovač do polohy "1".

Vykonajte depiláciu proti smeru rastu chĺpkov, **pomaly a bez tlačenia**.

Pri podpazuší:

- Najskôr zospodu nahor ...
.. potom zhora dole.



SK

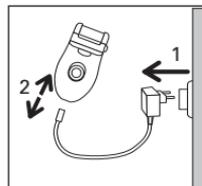
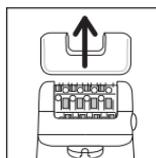
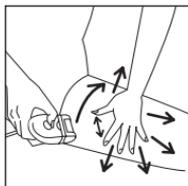
Dôležité:

- Počas celej depilácie podržte ruku zdvihnutú a vyrovananú.
- Pre vyššiu citlivosť zjemnite pokožku.

• Pri intimných oblastiach:

Dôležité:

Dobre zjemnite pokožku.

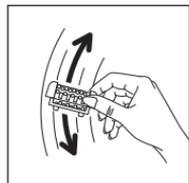
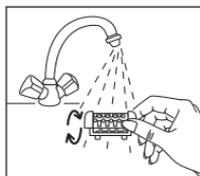
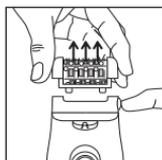
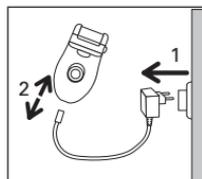


Po použití vyberte príslušenstvo pre citlivé oblasti a odpojte prístroj od elektriny.

9. Údržba prístroja

Čistenie depilačnej hlavy:

- Odpojte prístroj od elektriny.
- Stlačte tlačidlo pre otvorenie hlavy a odstráňte depilačnú hlavu.
- Vyčistite depilačnú hlavu prúdom studenej vody z kohútika a ručne otáčajte hlavu počas 5 až 10 sekúnd.

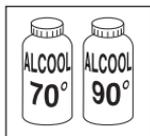


- Poriadne zatrasť depilačnou hlavou, potom ju vysušte za pomoci obrúska a až potom ju môžete vsadiť naspäť do prístroja.**

Môžete použiť aj dodanú čistiacu kefu.

Čistenie príslušenstva pre citlivé oblasti

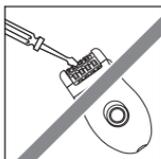
SK

**Čistenie vytrhávacej hlavy:**

Odporúčame vám vymeniť vytrhávací valček po každých troch použitíach vyhladzovania alebo vždy, keď je opotrebovaný.



Nečistite valček pod prúdom vody.



- Vyhnite sa kontaktu alkoholu s telesom prístroja, aby ste nepoškodili jeho farbu.
- Nepoužívajte kovový nástroj alebo ostrie.

10. Starostlivosť o pokožku

Malé červené flaky, ktoré sa objavia po depilácii, dokazujú, že boli vaše chĺpky správne odstránené; tieto flaky rýchlo zmiznú. Z tohto dôvodu vykonávajte depiláciu prednostne večer. V prípade potreby používajte po depilácii zjemňujúci krém.

11. PODIEĽAJME SA NA OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

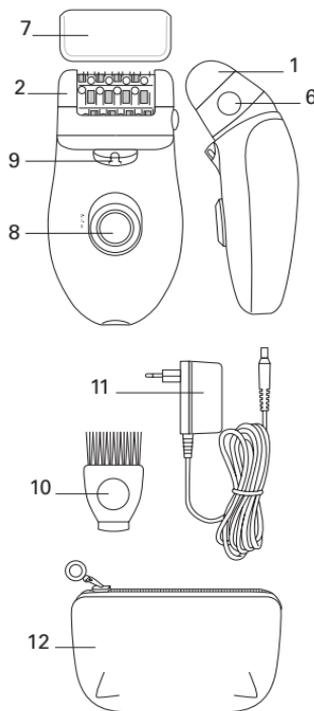
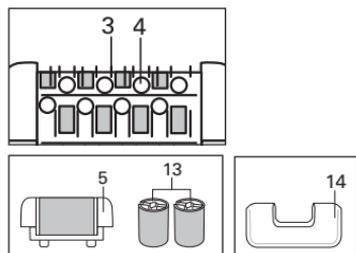
Váš prístroj obsahuje čtené zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály. Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

Pažljivo pročitajte i pohranite



1. Opis aparata

- 1 - Glava stožera
- 2 - Depilacijska glava
- 3 - Pincete
- 4 - Masažne kuglice
- 5 - Glava za piling epiderme
- 6 - Dugme za skidanje glave
- 7 - Poklopac
- 8 - Prekidač za uključivanje dvije brzine i prekid rada
- 9 - Vision (EP8650)
- 10 - Četka za čišćenje
- 11 - Blok za napajanje
- 12 - Kozmetička torbica
- 13 - 2 kotačića za piling
- 14 - Dodatni nastavci za osjetljiva mjesta



Funkcija Vision (EP8650):

Aparat je opremljen sustavom Vision koji omogućava glatku i potpunu depilaciju.

Izbacivanjem ultra halo svjetlosti s tim su sustavom i najtanje, najkraće ili najsjetlije dlačice mnogo vidnije.

Djelovanje glave stožera:

Radi ležerna korištenja aparat je opremljen glavom stožera koja se prilježe svakom obliku površine koju brijete (noge, pazuho, predjel bikinija) za glatke i djelotvorne rezultate.

- Nikad
- Nemoj
- Nikad
- Nemoj
- Nemoj
- Nemoj
- Nemoj
- Nemoj

- Anestetičko djelovanje

Aparat je opremljen masažnim kugličnim sustavom koji je ugrađen u epilacijsku glavu. Kuglice masiraju kožu te ju tako smiruju i smanjuju osjećaj bola tijekom epilacije.



2. Zaštita

Napon: provjerite je li napon koji je označen na vašem aparatu sukladan naponu električnih instalacija koje koristite. Neispravno priključenje na električni napon može izazvati nepopravljivu štetu koju jamstvo ne pokriva.

Prije svakog zahvata na aparatu i nakon svake uporabe aparata, aparat isključite ga iz električne mreže.

Aparat je namijenjen samo osobnoj uporabi kod kuće.

Epilator možete upotrebljavati isključivo s priloženim blokom br. EM.2A2 za napajanje.

Blok za napajanje upotrebljavajte isključivo s epilatorom.

Aparat (epilator ili blok za napajanje) nikako nemojte upotrebljavati ako je oštećen, ako nepravilno radi ili ako vam je pao na tlo (neprijetna oštećenja mogu ugroziti vašu sigurnost).

Pazite kako aparat za vrijeme rada ne bi došao u dodir s trepavicama, kosom, odjećom ili kakvim drugim predmetom jer vas tako može ozlijediti, odnosno može prestati raditi.

Aparat se može popravljati samo posebnim alatom.

Ako nakon kupovine aparata imate poteškoće s radom aparata (epilatorom ili blokom za napajanje), pozovite svog prodavača, odnosno ovlaštenu servis.

U slučaju ozljeda koje su posljedica nepravilnog korištenja aparata ili uporabe koja nije sukladna ovim uputama nećemo preuzeti nikakvu odgovornost.

Epilator nemojte upotrebljavati:

- na licu
- na ranjenoj koži
- na jako osjetljivim dijelovima kože (proširene vene, benovi, madeži)
- kod kožnih bolesti (ekcemi, upale, akne).

Iz higijenskih vam razloga preporučujemo da nikome, ni svojim najbližim, ne posuđujete aparat.

Budite vrlo pažljivi ako aparatom epilirate dijete ili invalida, odnosno ako su djeca i invalidi u vašoj blizini kada upotrebljavate aparat.

- Nikad nemojte ostavljati uređaj djeci bez nadzora.
- Nemojte rabiti produžni kabel.
- Nikad nemojte rabiti uređaj vlažnim rukama.
- Nemojte rabiti uređaj u kupatilu.
- Nemojte izlagati uređaj sunčevim zracima.
- Nemojte rabiti uređaj na hladnoj temperaturi.
- Nemojte uranjati u vodu ili stavljati pod vodu.
- Nemojte rabiti abrazivne proizvode ili razrjeđivače za čišćenje.

3. Priprema kože

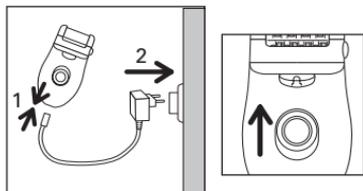


Vaša koža mora biti čista i suha.

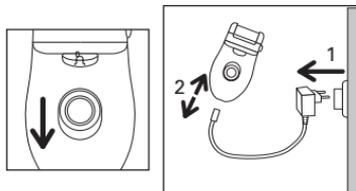
- Prije epilacije nemojte upotrebljavati kreme ni hidratantne proizvode.
- Ako je vaša metoda epilacije bila brijanje:
- kod prvih epilacija koža će možda djelovati osjetljivije jer su dlačice zbog brijanja postale deblje i tvrđe. Epilator će smanjiti taj osjećaj: smanjit će se broj nanovo izraslih dlačica i dlačice će biti nježnije.
- Epilacija će biti djelotvornija, a uporaba aparata lakša, ako ga budete redovito koristili.

Savjetujemo da epilaciju obavljate kada dlačice nanovo izrastu.

4. Priklučivanje aparata



5. Isključivanje aparata



6. Piling epiderme

Piling vam omogućuje

Redovitom uporabom ograničavate rast potkožnih dlačica.

Srdačno vam preporučujemo uporabu glave za piling dva dana nakon epilacije budući da vašoj koži ne treba više agresivnih postupaka najednom.

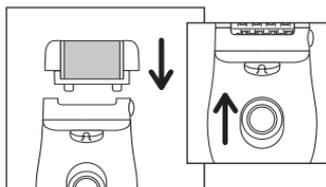
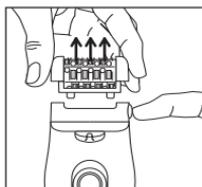
- Gel i kreme za piling epiderme nemojte upotrebljavati istodobno
- Piling epiderme nikada nemojte obavljati na osjetljivim dijelovima tijela (pod pazuhom/na dekolteu/na licu)

- Preporučujemo da nakon pilinga vlažnom rukavicom uklonite komadiće mrtve kože.
- Zatim kožu dobro osušite.



• Rad

- Depilacijsku glavu skinite pritiskom na dugme
- Na aparat pričvrstite glavu za piling epiderme
- Prekidač postavite u položaj »1«
- Laganim pokretima naprijed i natrag uradite piling epiderme

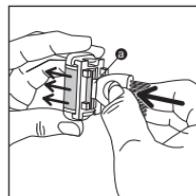
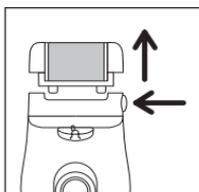


Za prvu uporabu glave za piling epiderme, odnosno ako je vaša koža nježna, preporučujemo vam:

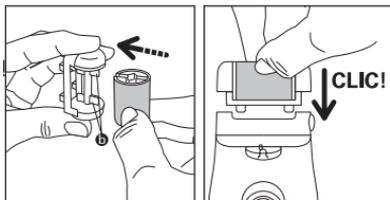
1. da prije pilinga kožu navlažite vlažnom rukavicom ili vatrom
2. da primjenjujete spore i nježne pokrete
3. da aparatom ne vučete preko istog mjesta na koži više od dva puta.

Mijenjanje kotačića za piling

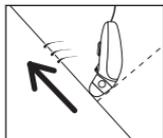
- Pritiskom na dugme s aparata skinite glavu za piling epiderme.
 - Plastičnim dijelom četke (a) na ovaj način skinite kotačić:
1. Glavu za piling epiderme okrenite i zadržite, a palac i kažiprst položite na bočni dio.
 2. Kotačić okrenite tako da je urez kotačića u srednjem položaju.
 3. Plastični dio četke umetnite u urez i potisnite da skinete kotačić.



4. Novi kotačić namjestite tako što ćete umetnuti kričica nosača (b) u urez kotačića i potisnuti da se začuje »klik«

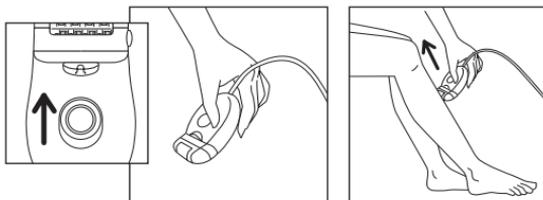


HRV



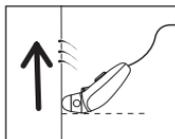
7. Epilacija nogu

Za optimalne rezultate epilacije preporučujemo vam da epilator malo nagnete prema koži u smjeru epilacije, kao što je prikazano na skici.



Prekidač postavite u položaj "2".
Prekidač za vrijeme uporabe mora biti uočljiv.

Depilirajte suprotno rastu dlačice, **polako, bez pritiskanja**.



8. Epilacija osjetljivih mjesta

Za optimalne rezultate epilacije preporučujemo vam da epilator malo nagnete prema koži u smjeru

epilacije, kao što je prikazano na skici.

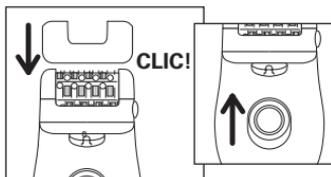
• Priprema mjesta koje ćete depilirati:

- skratite preduge dlačice, dakle dlačice duže od 1 cm.

- kožu posve osušite kako biste uklonili sve tragove dezodoransa i znojenja.
- ako niste navikli na epilaciju pazuha i dekoltea epilatorom, preporučujemo vam da koristite dodatne nastavke za osjetljiva mjesta.

- dodatni nastavak za osjetljiva mjesta namjestite na depilacijsku glavu tako da se začuje »klik«!

- Prekidač postavite u položaj "1".



Depilirajte suprotno rastu dlačice, **polako, bez pritiskanja**.

Za pazuhu

- Najprije sprijeda unatrag...
...zatim odozgo nadolje.



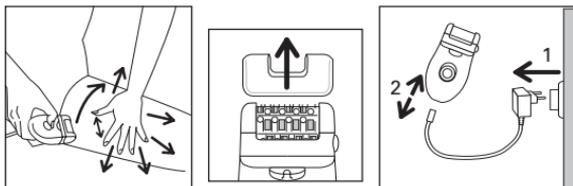
Važno

- a) Sve dok traje epilacija, ruku držite dignuto i istegnuto.
- b) Kožu zategnite da vam bude lakše.

• Za dekolte

Važno

Dobro zategnite kožu.

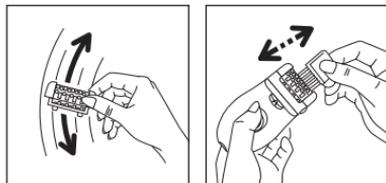
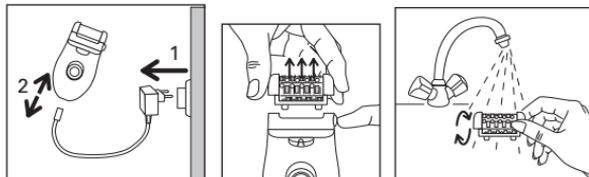


Nakon uporabe dodatni nastavak za osjetljiva mjesta skinite, a aparat isključite iz električne mreže.

9. Održavanje aparata

Čišćenje depilacijske glave

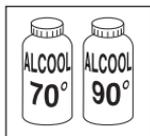
1. Aparat isključite iz električne mreže.
2. Pritisnite na dugme da skinete depilacijsku glavu.
3. Depilacijsku glavu očistite tekućom hladnom vodom iz slavine tako što ćete ju 5 do 10 sekundi okretati rukom.



4. Depilacijsku glavu dobro otriesite, a zatim ju krpom dobro osušite prije nego što ju ponovno namjestite na aparat.

Također možete koristiti četku za čišćenje koja je sastavni dio pribora za epilaciju koji ste kupili.

Čišćenje dodatnoga nastavka za osjetljiva mjesta



HRV

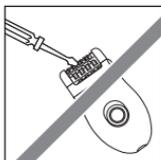
Čišćenje glave za piling epiderme



Preporučujemo vam da kotačić za piling zamijenite poslije tri pilinga, odnosno kada se kotačić istroši.



Kotačiće nemojte čistiti vodom.



- Za čišćenje kućišta aparata nemojte upotrebljavati alkohol, da ne oštetite boje.
- Nemojte upotrebljavati metalni ili oštar alat.

10. Njegovanje kože

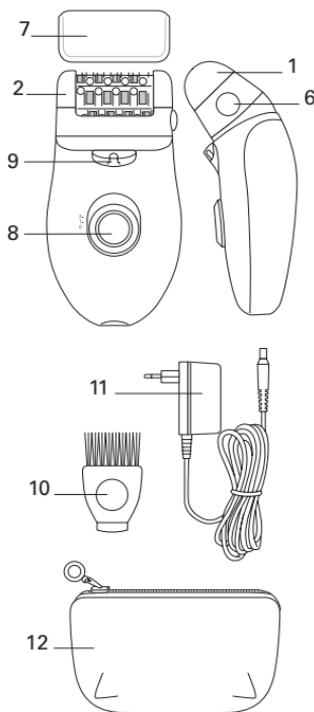
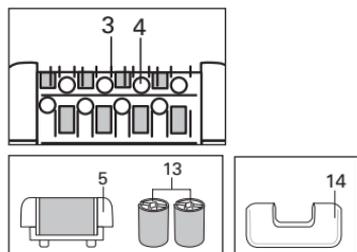
Male crvene mrlje koje se nakon epilacije pojave na koži, ukazuju na to da ste dlake dobro uklonili; ubrzo će nestati. Zato vam preporučujemo da epilaciju obavljate navečer. Ako je potrebno, nanosite kremu za smirenje kože nakon epilacije.



Pazljivo preberite in shranite

1. Opis vašega aparata

- 1 - Vrtljiva glava
- 2 - Depilacijska glava
- 3 - Pincete
- 4 - Masažne kroglice
- 5 - Glava za luščenje povrhnjice
- 6 - Gumb za snemanje glave
- 7 - Pokrov
- 8 - Stikalo za vklop dveh hitrosti in izklop delovanja
- 9 - Vision (EP8650)
- 10 - istilna ščetka
- 11 - Blok za napajanje
- 12 - Kozmetična torbica
- 13 - 2 kolesci za luščenje
- 14 - Dodatni nastavki za občutljiva mesta



Funkcija Vision (EP8650) :

Vaš aparat je opremljen s sistemom Vision, ki omogoča gladko in popolno depilacijo.

Z oddajanjem ultra halo svetlobe so s tem sistemom tudi najtanjše, najkrajše ali najsvetlejšje dlake veliko bolj vidne.

Delovanje vrtljive glave:

Zaradi udobnejše uporabe je naprava opremljena z vrtljivo glavo, ki se prilagaja obliki vseh površin, s katerih nameravate odstraniti dlake (noge, pazduhe, črta bikinija), rezultat pa bo gladka in mehka koža.

• *Protibolečinsko delovanje:*

Vaš aparat je opremljen z masažnim krogličnim sistemom, ki je vgrajen v epilacijsko glavo. Kroglice masirajo kožo in jo tako pomirjajo ter zmanjšajo občutek bolečine med epilacijo.



2. Zaščita

Napetost: preverite ali napetost, ki je označena na vašem aparatu, ustreza napetosti vaše električne napeljave. Napačen priklop na električno napetost lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki je garancija ne krije.

Pred vsakim posegom na aparatu in po vsaki uporabi aparata le-tega izklopite iz električnega omrežja.

Aparat je namenjen samo osebni uporabi doma.

Epilator lahko uporabljate izključno le s priloženim blokom za napajanje št. EM.2A2.

Blok za napajanje uporabljajte izključno le z epilatorjem.

Aparata (epilator ali blok za napajanje) nikoli ne uporabljajte, če je poškodovan, če nepravilno deluje ali če vam je padel na tla (nevidne poškodbe lahko ogrozijo vašo varnost).

Pazite, da aparat med delovanjem ne pride v stik s trepalnicami, lasmi, oblačili ali kakšnim drugim predmetom, saj vas na ta način lahko poškoduje oziroma preneha delovati.

Aparat lahko popravimo le s pomočjo posebnega orodja.

Če imate po opravljenem nakupu z aparatom težave (z epilatorjem ali z blokom za napajanje), pokličite svojega prodajalca oziroma pooblaščen servis.

V primeru poškodb, ki so posledica nepravilne uporabe aparata ali uporabe, ki ni v skladu s temi navodili, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti.

Epilatorja ne uporabljajte:

- na obrazu
- na ranjeni koži
- na zelo občutljivih delih kože (krčne žile, lepotne pike, rojstna znamenja)
- v primerih kožnih obolenj (ekcemi, vnetja, akne).

Iz higienskih razlogov vam priporočamo, da nikomur, niti vašim najbližjim, ne posojate aparata.

Bodite zelo pazljivi, če z aparatom epilirate otroka ali invalida oziroma če so otroci in invalidi v vaši bližini, ko aparat uporabljate sami.

- Nikdy pri stroj nenechávajte v dosahu detí bez dozoru.
- Nepoužívajte predlžovací šnúru.
- Nikdy přístroj nepoužívajte, keď máte vlhké ruky.
- Nepoužívajte přístroj v kúpeľni.
- Nevystavujte přístroj slnečným lúčom.



- Nepoužívajte prístroj za nízkych teplôt.
- Prístroj neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod vodou.
- Nepoužívajte na čistenie agresívne chemikálie alebo rozpúšťadla.

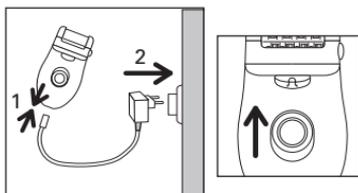
3. Priprava kože

Vaša koža mora biti čistá in suhá.

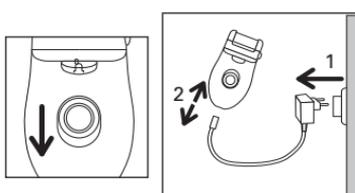
- Pred epiláciou ne uporabljajte krem niti hidratantnih izdelkov.
- Če je bila vaša metoda epilácie britje:
- Pri prvih epiláciách se vam bo vaša koža morda zdela bolj občutljiva, saj so dlake zaradi britja postale debelejšie in trše. Epilator bo zmanjšal ta občutek: novo zraslih dlak bo manj in bodo nežnejše.
- Epilácia bo učinkovitejša in uporaba aparata bo lažja, če ga boste redno uporabljali.

Svetujemo vas, da epiláciou opravljate, ko dlake na novo zrastejo.

4. Priklučitev aparata



5. Izklop aparata



6. Luščenje povrhnjice

Luščenje vam omogoča:

Z redno uporabo omeji raste podkožnih dlavic.

Toplo vam priporočamo, da glavo za luščenje uporabite dva dni po epilácii, saj vaša koža ne potrebuje več agresivnih postopkov naenkrat.

- Gela in kreme za luščenje povrhnjice ne uporabljajte istočasno
- Povrhnjice nikoli ne luščite na občutljivih delih telesa (pod pazduhami / na dekolteju / na obrazu)

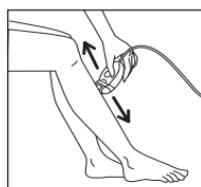
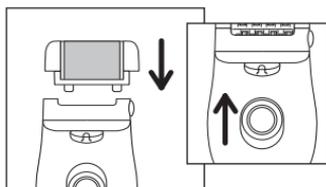
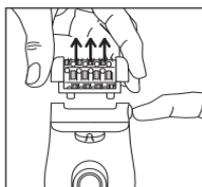
- Po luščenju priporočamo, da z vlažno rokavico odstranite koščke mrtve kože.
- Nato kožo dobro osušite.



SLO

• Delovanje

- Depilacijsko glavo snemite s pomočjo pritiska na gumb
- Na aparat pritrdite glavo za luščenje povrhnjice
- Stikalo postavite v položaj " 1 "
- S počasnimi gibi naprej in nazaj luščite povrhnjico.

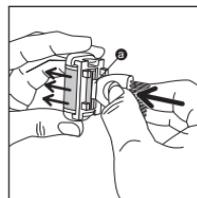


Ob prvi uporabi glave za luščenje povrhnjice oziroma, če je vaša koža nežna, vam priporočamo:

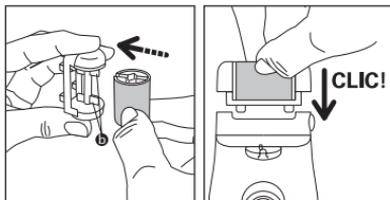
1. da pred peelingom navlažite kožo z vlažno rokavico ali vato
2. da so gibi počasni in nežni
3. da z aparatom ne potegnete čez isto mesto na koži več kot dvakrat.

Zamenjava kolesc za luščenje

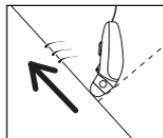
- S pomočjo pritiska na gumb snemite glavo za luščenje povrhnjice z aparata.
- S pomočjo plastičnega dela (a) ščetke na sledeči način snemite kolesce:
 1. Glavo za luščenje povrhnjice obrnite in jo držite, palec in kazalec položite na stranski del.
 2. Kolesce obrnite tako, da je zarez kolesca v osrednjem položaju.
 3. V zarezo vstavite plastični del ščetke in potisnite, da snamete kolesce.



4. Namestite novo kolesce tako, da vstavite krilci (b) nosilca v zarezo kolesca in potisnete, da zaslišite klik!

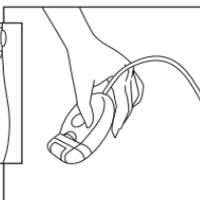
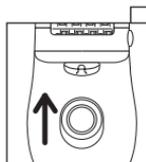


SLO



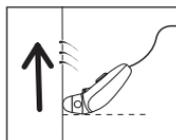
7. Epilacija nog

Da bodo rezultati epilacije optimalni, vam priporočamo, da epilator rahlo nagnete proti koži v smeri epilacije, kot je narisano na skici.



Stikalo postavite v položaj "2". Stikalo mora biti med uporabo vedno vidno.

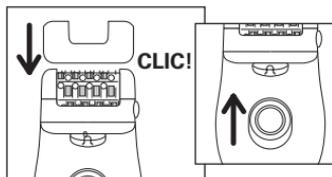
Depilirajte proti dlaki, **počasi, brez pritiskanja.**



8. Epilacija občutljivih mest

Da bodo rezultati epilacije optimalni, vam priporočamo, da epilator rahlo

nagnete proti koži v smeri epilacije, kot je narisano na skici.



• Priprava mesta, ki ga boste depilirali:

- Postrizite predolge dlake, torej dlake, ki so daljše kot 1 cm.
- Kožo popolnoma osušite, da odstranite vse sledi deodorantov in znojenja.
- Če niste navajeni na epilacijo pazduh in dekolteja z epilatorjem, vam priporočamo, da uporabite dodatne nastavke za občutljiva mesta.
- Dodatni nastavek za občutljiva mesta namestite na depilacijsko glavo tako, da zaslišite klik!
- Stikalo postavite v položaj "1".

Depilirajte proti dlaki, počasi, brez pritiskanja.

Za pazduhe:

- Najprej od spodaj navzgor ...
... potem od zgoraj navzdol.



SLO

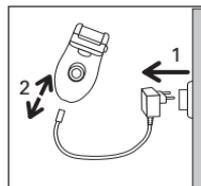
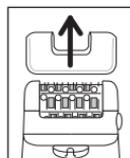
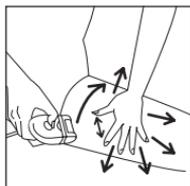
Pomembno:

- Med celotno epilacijo roko držite dvignjeno in iztegnjeno.
- Kožo napnite, lažje bo.

• Za dekolte:

Pomembno:

Dobro napnite kožo.

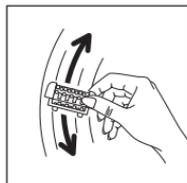
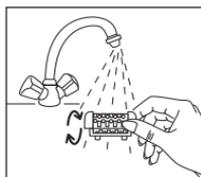
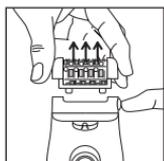
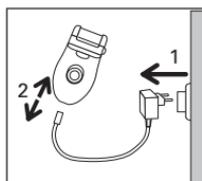


Po uporabi dodatni nastavek za občutljiva mesta snemite in izklopite aparat iz električnega omrežja.

9. Vzdrževanje aparata

Čiščenje depilacijske glave:

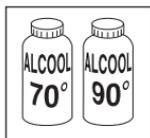
- Aparat izklopite iz električnega omrežja.
- Pritisnite na gumb, da snamete depilacijsko glavo.
- Depilacijsko glavo očistite pod tekočo hladno vodo iz pipe tako, da jo z roko 5 do 10 sekund obračate.



- Depilacijsko glavo dobro otresite in jo nato s pomočjo krpe dobro osušite, preden jo ponovno namestite na aparat.

Prav tako lahko uporabite čistilno ščetko, ki je sestavni del pribora za epilacijo, ki ste ga kupili.

Čiščenje dodatnega nastavka za občutljiva mesta :



SLO

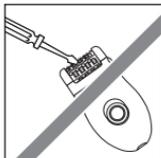
Čiščenje glave za luščenje povrhnjice:



Priporočamo vam, da kolesce za luščenje zamenjate po treh peelingih oziroma takrat, ko je kolesce obrabljeno.



Kolesc ne čistite pod vodo.



- Za čiščenje ohišja aparata ne uporabljajte alkohola, da ne boste poškodovali barv.
- Ne uporabljajte kovinskega ali ostrega orodja.

10. Negovanje kože

Majhne rdeče pikice, ki se po epilaciji pojavijo na koži, dokazujejo, da ste dlake dobro odstranili; hitro bodo izginile. Zato vam priporočamo, da epilaciji opravljate zvečer. **Če je potrebno, nanesite kremo, ki pomiri kožo po epilaciji.**

11. SODELUJMO PRI VAROVANJU OKOLJA!



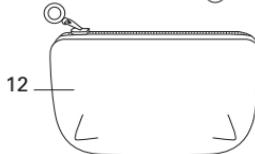
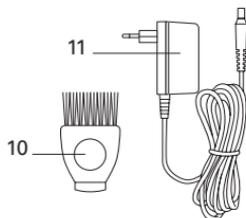
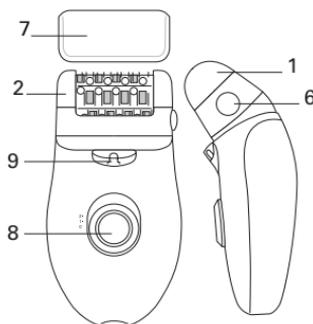
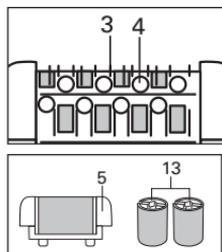
Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti. Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

Pažljivo pročitajte i sačuvajte



1. Opis aparata

- 1 - Okretna glava
- 2 - Depilaciona glava
- 3 - Pincete
- 4 - Masažne kuglice
- 6 - Dugme za skidanje glave
- 5 - Glava za piling epiderme
- 7 - Poklopac
- 8 - Prekidač za uključivanje
dve brzine i prekid rada
- 9 - Vision (EP8650)
- 10 - Četka za čišćenje
- 11 - Blok za napajanje
- 12 - Etui
- 13 - 2 točkića za piling
- 14 - Dodatni nastavci za osetljiva
mesta



• Funkcija Vision (mod. EP8650):

Da bi epilacija bila savršena i bez popravki, vaš aparat smo opremili sistemom Vision. Taj sistem koji po vašoj koži rasprši kolut jake svetlosti omogućava veoma dobru vidljivost čak i vrlo tankih, kratkih i svetlih dlacica.

• Funkcija okretno glave:

Aparat smo radi vaše potpune udobnosti opremili okretnom glavom koja se odlično prilagođava krivinama delova vašeg tela (noge, pazuho, osetljivi delovi tela) i epilaciju čini delotvornijom.

• *Anestetičko delovanje*

Aparat je opremljen masažnim kugličnim sistemom koji je ugrađen u epilaciju glavu. Kuglice masiraju kožu i tako je smiruju, a smanjuju i osećaj bola tokom epilacije.



2. Zaštita

Napon: proverite da li je napon koji je označen na vašem aparatu u skladu sa naponom električnih instalacija koje koristite. Neispravno priključenje na električni napon može da izazove nepopravljivu štetu koju garancija ne pokriva.

Pre svakog zahvata na aparatu i nakon svake upotrebe aparata, aparat isključite ga iz električne mreže.

Aparat je namenjen samo ličnoj upotrebi kod kuće.

Epilator možete da upotrebljavate isključivo sa priloženim blokom br. EM.2A2 za napajanje. Blok za napajanje upotrebljavajte isključivo sa epilatorom.

Aparat (epilator ili blok za napajanje) nikako nemojte da upotrebljavate ako je oštećen, ako nepravilno radi ili ako vam je pao na tlo (neprimetna oštećenja mogu da ugroze vašu bezbednost).

Pazite da za vreme rada aparat ne dođe u dodir sa trepavicama, kosom, odećom ili kakvim drugim predmetom jer vas tako može ozlediti, odnosno može prestati da radi.

Aparat se može popravljati samo posebnim alatom.

Ako nakon kupovine aparata imate poteškoće sa radom aparata (epilatorom ili blokom za napajanje), pozovite svoga prodavca, odnosno ovlašćeni servis.

U slučaju ozleda koje su posledica nepravilnog korišćenja aparata ili upotrebe koja nije u skladu sa ovim uputstvima nećemo preuzeti nikakvu odgovornost.

Epilator nemojte da upotrebljavate:

- na licu
- na ranjenoj koži
- na jako osetljivim delovima kože (proširene vene, benovi, mladeži)
- kod kožnih bolesti (ekcemi, upale, akne).

Iz higijenskih razloga preporučujemo vam da nikome, ni svojim najbližim, ne posuđujete aparat.

Budite vrlo pažljivi ako aparatom epilirate dete ili invalida, odnosno ako su deca i invalidi u vašoj blizini kada upotrebljavate aparat.

- Nikada nemojte da ostavljate aparat deci bez nadzora.
- Nemojte da koristite produžni kabl.
- Nikada nemojte da koristite aparat vlažnim rukama.
- Nemojte da koristite aparat u kupatilu.
- Nemojte da izlažete aparat sunčevim zrakama.
- Nemojte da koristite aparat na hladnoj temperaturi.
- Nemojte da uranjate u vodu ni da stavljate pod vodu.
- Nemojte da koristite agresivne proizvode i razređivače za čišćenje.



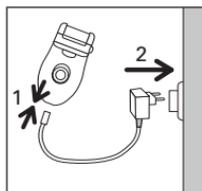
3. Priprema kože

Vaša koža mora da bude čista i suha.

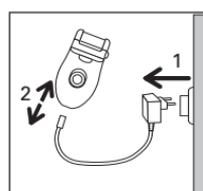
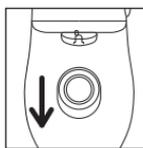
- Prije epilacije nemojte da upotrebljavate kreme ni hidratantne proizvode.
- Ako je vaša metoda epilacije bila brijanje:
- kod prvih epilacija koža će možda da deluje osetljivije jer su dlačice zbog brijanja postale deblje i tvrđe. Epilator će smanjiti taj osjećaj; smanjiće se broj nanovo izraslih dlačica i dlačice će biti nežnije.
- Epilacija će biti efikasnija, a upotreba aparata lakša, ako ga budete redovno koristili.

Savjetujemo da epilaciju obavljate kada dlačice nanovo izrastu.

4. Priključivanje aparata



5. Isključivanje aparata



6. Piling epiderme

Piling vam omogućava

Redovnom upotrebom ograničavate rast potkožnih dlačica.

Toplo vam preporučujemo da glavu za piling upotrebite dva dana posle epilacije jer vašoj koži nije potrebno više agresivnih postupaka odjednom.

- Gel i kreme za piling epiderme nemojte da upotrebljavate istovremeno
- Piling epiderme nikada nemojte obavljati na osetljivim delovima tela (pod pazuhom/na dekolteu/na licu)

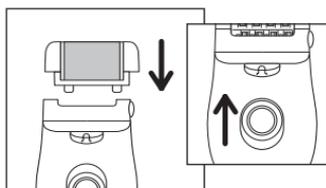
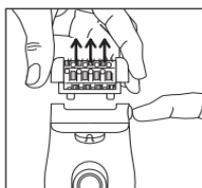
- Preporučujemo da nakon pilinga vlažnom rukavicom uklonite komadiće mrtve kože.
- Potom kožu dobro osušite.



SR

• Rad

- Depilacionu glavu skinite pritiskom na dugme
- Na aparat pričvrstite glavu za piling epiderme
- Prekidač postavite u položaj »1«
- Laganim pokretima napred i nazad napravite piling epiderme



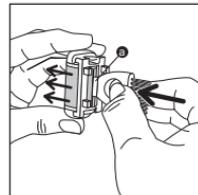
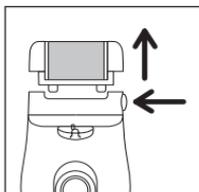
Za prvu upotrebu glave za piling epiderme, odnosno ako je vaša koža nežna, preporučujemo vam:

1. da pre pilinga kožu navlažite vlažnom rukavicom ili vatom
2. da primenjujete spore i nežne pokrete
3. da aparatom ne vučete preko istog mesta na koži više od dva puta.

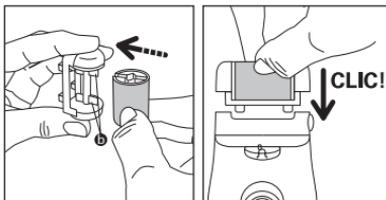
Menjanje točkica za piling

- Pritiskom na dugme sa aparata skinite glavu za piling epiderme.
- Plastičnim delom četke (a) na sledeći način skinite toččić:

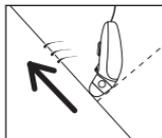
 1. Glavu za piling epiderme okrenite i zadržite, a palac i kažiprst položite na bočni deo.
 2. Toččić okrenite tako da je urez točkica u osrednjem položaju.
 3. Plastični deo četke umetnite u urez i potisnite da skinete toččić.



4. Novi točkić nastavite tako što ćete umetnuti kriška nosača (b) u urez točkića i potisnuti da se začuje »klik«!

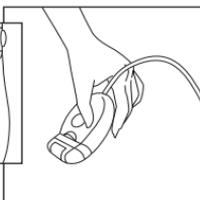
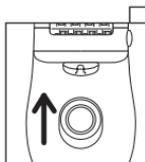


SR



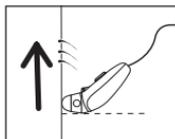
7. Epilacija nogu

Za optimalne rezultate epilacije preporučujemo vam da epilator malo nagnete prema koži u smeru epilacije, kao što je prikazano na skici.



Prekidač postavite u položaj "2". Prekidač za vreme upotrebe mora da bude uođljiv.

Depilirajte suprotno rastu dlačice, **polako, bez pritiskanja**.



8. Epilacija osetljivih mjesta

Za optimalne rezultate epilacije preporučujemo vam da epilator malo nagnete prema koži u smeru epilacije, kao što je prikazano na skici.



• Priprema mesta koje ćete da depilirate:

- skratite preduge dlačice, dakle dlačice duže od 1 cm.
- kožu potpuno osušite da biste uklonili sve tragove dezodoransa i znojenja.
- ako niste navikli na epilaciju pazuha i dekoltea epilatorom, preporučujemo vam da koristite dodatne nastavke za osetljiva mesta.
- dodatni nastavak za osetljiva mesta nastavite na depilacionu glavu tako da se začuje »klik«!
- Prekidač postavite u položaj "1".

Depilirajte suprotno rastu dlačice, polako, bez pritiskanja.

Za pazuhu

- Najpre spreda nazad...
...zatim odzgo nadole.



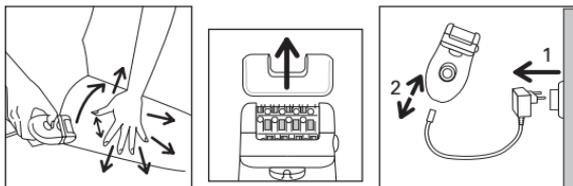
Važno

- a) Sve dok traje epilacija, ruku držite dignuto i istegnuto.
- b) Kožu zategnite da vam bude lakše.

• Za dekolte

Važno

Dobro zategnite kožu.

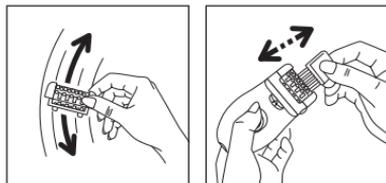
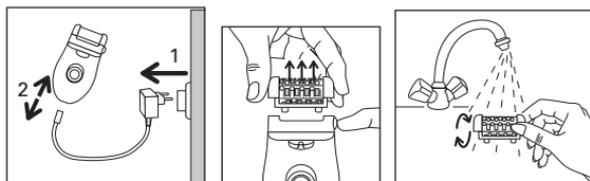


Nakon upotrebe dodatni nastavak za osetljiva mesta skinite, a aparat isključite iz električne mreže.

9. Održavanje aparata

Čišćenje depilacijske glave

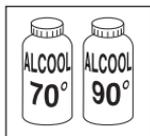
1. Aparat isključite iz električne mreže.
2. Pritisnite na dugme da skinete depilacionu glavu.
3. Depilacionu glavu očistite tekućom hladnom vodom iz slavine da tako je 5 do 10 sekunda okretati rukom.



4. Depilacionu glavu dobro otresite, a zatim je krpom dobro osušite pre nego što je ponovno namestite na aparat.

Takođe možete da koristite četku za čišćenje koja je sastavni deo pribora za epilaciju koji ste kupili.

Čišćenje dodatnog nastavka za osetljiva mesta



SR

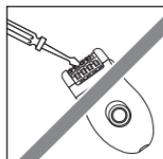
Čišćenje glave za piling epiderme



Preporučujemo vam da točkić za piling zamenite posle tri pilinga, odnosno kada se točkić istroši.



Točkiće nemojte da čistite vodom.



- Za čišćenje kućišta aparata nemojte da upotrebljavate alkohol, da ne oštetite boje.
- Nemojte da upotrebljavate metalni ili oštar alat.

10. Negovanje kože

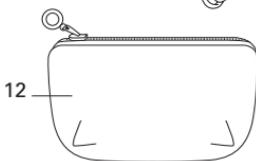
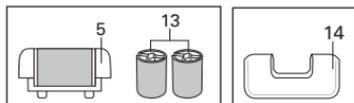
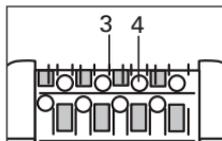
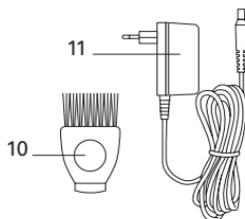
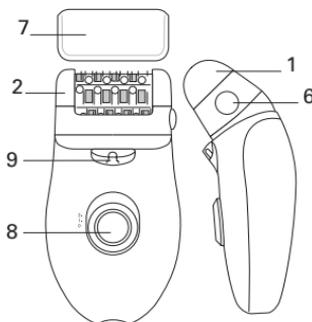
Male crvene mrlje koje se nakon epilacije pojave na koži, ukazuju na to da ste dlake dobro uklonili; ubrzo će nestati. Zato vam preporučujemo da epilaciju obavljate naveče. Ako je potrebno, nanesite kremu za smirenje kože nakon epilacije.



Моля, прочетете внимателно и запазете

1- ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- 1- Подвижна глава
- 2- Епилираща глава
- 3- Пинцети
- 4- Масажиращи топчета
- 5- Ексфолираща глава
- 6- Бутон за освобождаване на подвижната глава
- 7- Капаче
- 8- Ключ с 2 скорости и изключване
- 9- Прецизираща светлина (EP8650)
- 10- Четвица за почистване
- 11- Адаптор
- 12- Джобче
- 13- 2 ексфолиращи диска
- 14- Аксесоар за чувствителни участъци



Функция "Видимост" (EP8650) :

За чиста и прецизна епилация уредът е снабден със система Видимост. Разпръсквайки изключително ярко сияние върху кожата, системата дава възможност да се види всяко косъмче, дори най-тънкото, най-краткото или най-светлото.

Функция на подвижната глава:

За ваше удобство, уредът е снабден с подвижна глава, която позволява да следвате по-добре контура на зоните за депилиране (крака, подмишници, бикини линия), като осигурява нежност и ефикасност.

• **Обезболяващо действие**

Уредът е снабден със система от успокояващи масажирани топчета, вградени в епилиращата глава. Тези топчета масажират кожата, за да намалят усещането за болка при епилация.



2- БЕЗОПАСНОСТ

Напрежение: Проверете дали напрежението, посочено върху уреда, съответства на това в електрическата мрежа. Неправилното включване може да предизвика непоправими повреди, които гаранцията не покрива.

Изключвайте уреда преди каквато ѝ да е намеса и след употреба.

Този уред е предназначен само за лична употреба в домашна среда.

Епилаторът трябва да се използва само с предоставения адаптор № EM.2A2.

Не използвайте адаптора за нищо друго освен за включване на епилатора.

Никога не използвайте уреда (епилатора или адаптора), ако е повреден, ако не работи правилно или след изпускането му (невидимите повреди могат да бъдат опасни).

С оглед избягване на опасността от нараняване или блокиране на уреда работещият уред трябва да се държи далеч от мигли, коси, дрехи или какъвто и да било друг предмет.

Уредът може да се ремонтира само със специални инструменти.

В случай на появил се след продажбата проблем (в епилатора или адаптора), се свържете с представител на одобрен сервиз (вижте приложената листовка).

Ние не поемаме никаква отговорност за повреда, причинена от неправилна употреба на уреда или употреба на уреда, по начин различен от описания в настоящите указания.

Не използвайте епилатора:

- върху лицето си
- върху наранена, изгорена или възпалена кожа
- върху чувствителни участъци (разширени вени, бенки, родилни петна)
- ако имате кожни проблеми (екземи, възпаления, акне)

От хигиенни съображения е желателно да не позволявате на друг да използва вашия уред.

Не изпускайте епилатора от поглед, когато се използва за или в присъствието на деца или хора с увреждания.

- Никога не оставяйте уреда на достъпно за деца място без надзор.
- Не използвайте удължител.
- Никога не използвайте уреда с влажни ръце.
- Не използвайте уреда във ваната.
- Не оставяйте уреда на пряка слънчева светлина.
- Не използвайте уреда на ниска температура.
- Не потапяйте уреда във вода и не го мийте под чешмата.
- При почистване не използвайте агресивни препарати или разтворители.

3- ПОДГОТОВЯНЕ НА КОЖАТА



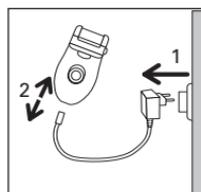
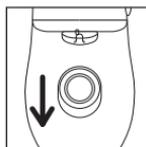
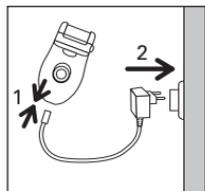
Кожата трябва да е суха и чиста.

- Не намазвайте с крем или тоалетно мляко преди епилация.
- Ако преди това сте използвали самобръсначка:
- Възможно е първите няколко пъти когато използвате епилатора кожата ви да е по-чувствителна, тъй като бръсненето я е направило по-дебела и твърда. Тази чувствителност ще намалява постепенно с редовната употреба на епилатора: косъмчетата ще израстват по-бавно и ще стават по-тънки.
- Вашият епилатор ще бъде много по-ефикасен и лесен за употреба, ако го използвате редовно.

 Препоръчваме ви да си епилирате веднага щом косъмчетата започнат да израстват.

4- ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

5- СПИРАНЕ НА УРЕДА



6- ПИЛИНГ

Пилингът ще ви позволи:

 Да ограничите израстването на подкожни косъмчета при редовна употреба.

Препоръчваме ви да използвате ексфолиращата глава 2 дни след епилацията, за да избегнете дразнене на кожата.

- Не използвайте едновременно гел или пилинг-крем
 - Никога не правете пилинг върху чувствителни участъци (мишници / триъгълник / лице)
-

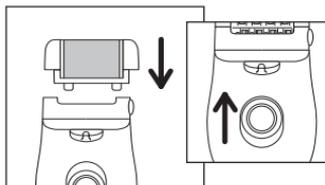
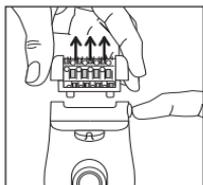
- След пилинга ви препоръчваме да се избършете с влажна кърпа, за да отстраните мъртвата кожа.
- След това добре да изсушите кожата.



BG

• Начин на действие

- Отстранете епилиращата глава, като натиснете върху бутона за освобождаване.
- Закрепете ексфолиращата глава върху уреда.
- Преместете ключа в позиция 1.
- Пристъпете към пилинг с бавни движения напред-назад.

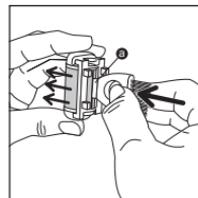


При първоначално използване на функцията ексфолиация или ако кожата ви е чувствителна, ви препоръчваме:

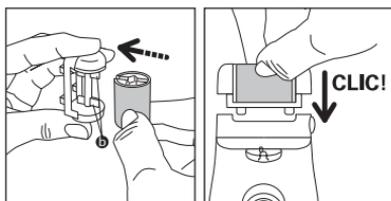
1. предварително да овлажните кожата си с помощта на памук или ръкавица
2. да извършвате, с уреда, плавни и бавни движения
3. да не минавате повече от 2 пъти върху едно и също място.

• Замяна на ексфолиращ диск

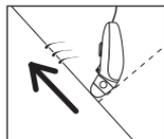
- Отстранете ексфолиращата глава от уреда, като натиснете върху бутона за освобождаване.
- С помощта на пластмасовия край (а) на четчицата, откачете диска по следния начин:
 1. Обърнете ексфолиращата глава и я задръжте като поставите палеца и показалеца върху страничните краища.
 2. Завъртете диска, така че да поставите процепа му в централно положение.
 3. Поставете пластмасовия край на четчицата в процепа, като натискате, за да освободите диска.



4. Сложете новия диск, като поставите крилцата (b) на ексфолиращата подставка в процеп на диска и натискайте докато чуete изщракване!

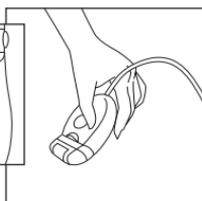
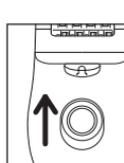


BG

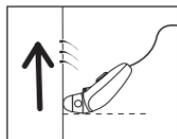


7- ЕПИЛАЦИЯ НА КРАКАТА

- За оптимална епилация препоръчваме да наклоните леко епилатора към кожата си в посоката на епилиране, както е показано на схемата.
- Преместете ключа в позиция "2".



Ключът трябва да остане видим през цялото време при употреба. Епилирайте срещу посоката на косъма, **бавно и без натиск.**



8- ЕПИЛАЦИЯ НА ЧУВСТВИТЕЛНИ УЧАСТЪЦИ

- За оптимална епилация препоръчваме да наклоните леко

епилатора към кожата си в посоката на епилиране, както е показано на схемата.

• Подготовка на участъка за епилация:

- Отрежете косъмчетата с дължина над 1 см.
- Изсушете добре участъка, за да отстраните всички следи от дезодорант или изпотяване.
- Ако не сте свикнали да епилирате подмишниците и триъгълника с епилатор, препоръчваме ви да използвате аксесоара за чувствителни участъци.
- Поставете аксесоара за чувствителни участъци върху епилиращата глава и натиснете докато чуete изщракване.
- Преместете ключа в позиция 1.

Епилирайте срещу посоката на косъма, бавно и без натиск.



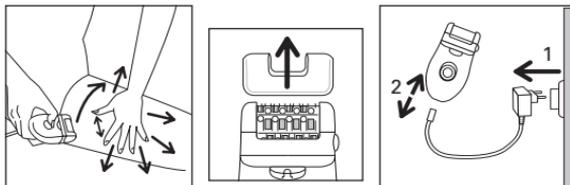
- При подмишниците:
- Първо отдолу нагоре...
... след това отгоре надолу.



Задължително е:

- Да държите ръката вдигната и опъната по време на епилацията.
- Да опънете кожата за улеснение.

- При тригълника:



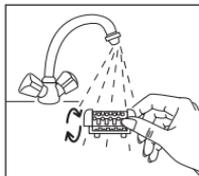
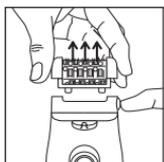
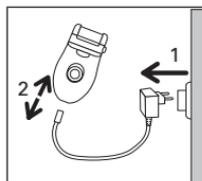
Задължително е:
добре да опънете кожата.

След употреба извадете аксесоара за чувствителни участъци и изключете уреда.

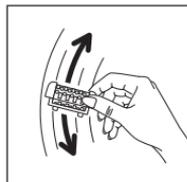
9- ПОДДРЪЖКА НА УРЕДА

- Почистване на епилиращата глава

1. Изключете уреда.
2. Натиснете върху бутона за освобождаване на главата и махнете епилиращата глава.



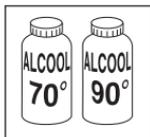
3. Измийте епилиращата глава със студена вода на чешмата, като я обръщате ръчно в продължение на 5-10 секунди.



4. Изтръскайте силно епилиращата глава и я изсушете с помощта на кърпа, преди да я поставите отново върху уреда.

Можете също така да използвате предоставената четчица за почистване.

- Почистване на аксесоара за чувствителни участъци:



BG

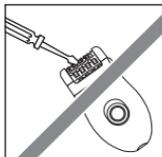
- Почистване на екسفориращата глава:



Препоръчваме ви да сменяте екسفориращия диск на всеки три пилинг-процедури, както и когато същият се изхаби.



Не почиствайте диска с вода.



Внимавайте да не попадне алкохол върху уреда, който да разгради цветовете му.
- Не използвайте метални или остри инструменти.

10- ГРИЖИ ЗА КОЖАТА

Възможно е да се появят малки червени точки, което показва, че косъмчетата са били добре изтръгнати; те изчезват бързо. Затова е по-добре да използвате епилатора вечер.

Ако се налага, след епилация използвайте успокояващ крем.